

**ANUARUL VIII**  
**A L**  
**LICEULUI**  
**«MIRCEA CEL BĂTRÂN»**  
**DIN CONSTANȚA**  
**PE ANII ȘCOLARI**  
**1930 – 1931**  
**ȘI**  
**1931 – 1932**





## **Inchinare**

### **eroilor neamului**

**S**ărbătorirea Înălțării Domnului este ziua simbolică de preamărire a eroilor neamului. Aduc ecoul sentimentelor de pioasă amintire și de adâncă venerație a tineretului școlar, închinând un cuvânt de admirație și vie recunoștință celor mai aleși fii ai țării.

Eroi sunt cei ce au adus jertfa vieții lor în lupta pentru desrobirea neamului, pentru ridicarea țării și triumful adevărului. Eroismul este cea mai înaltă treaptă de ridicare a omului ce tinde spre dumnezeire. Jertfa de sine, în desăvârșită sinceritate, pentru idee, este atributul cel mai înalt al omului; ea îl înalță în sferele cerești.

Astăzi, în ziua Înălțării Domnului, sărbătorim triumful celui mai divin eroism. Dumnezeu Fiul, ce s'a întrupat și a păfimit pentru răscumpărarea omului, se înalță în toată splendoarea la cer; astăzi, când toată creștinătatea glorifică momentul cel mai sublim din istoria acestui pământ, se cade să înălțăm imnuri de laudă tuturor eroilor cari, pentru răscumpărarea nea-

mului nostru din robia seculară, au pătimit și s'au înălțat în panteonul marilor figuri din trecutul nostru istoric.

În ziua Înălțării, peste tot vedem flori încântătoare, lumină, verdeață. Puterea creatoare izbucnește în cele mai alese culori. Este simbolul vieții eterne, este manifestarea adevărului ce strivește minciuna, este natura eroică triumfătoare de lumină, de strălucire.

Astăzi, împreună cu întreaga fire, sărbătorim învierea puterii creatoare, biruința frumuseții și binelui. Cu aceeași sinceritate cu care natura înflorește, cu aceeași curată iubire cu care astăzi toate câmpiile înverzesc și radiază cele mai splendide culori, cu aceeași putere de adevăr și firească devoțiune, eroii și-au închinat viața neamului lor.

În această zi de sărbătoare, firea toată înalță un imn dumnezeesc de preamărire: este cea mai înaltă apoteoză a celor mai vrednici eroi ai poporului.

Astăzi în ziua Înălțării Domnului, se glorifică jertfa divină a Fiului Omului. Pe muntele Golgota, pe crucea pe care a expirat, prin cuele ce i s'au înfipt, prin sulița ce i-a străpuns coastele, prin chinurile trupesti de neînchipuit ce a îndurat, s'a pecetluit peste tot pământul și pentru toate timpurile adevărul etern, legea supremă: iubește pe aproapele tău ca pe tine însuși, iubește pe vrăjmașii tăi, răscumpără răul cu bine și adevăr. Iubirea nimicește răul, iubirea este singura putere creatoare în lume. Legea iubirii este revelația cea mai sublimă ce s'a făcut omenirii prin Iisus Hristos.

*Același adevăr s'a pecetluit prin jertfa mii-  
lor de eroi, cunoscuți și necunoscuți, pe cari  
astăzi îi slăvim; este tot sărbătoarea iubirii  
creatoare, a dragostei desăvârșite de țară și  
neam, a puterii ce înfruntă toate piedicile. În  
ziua când preamărim pe Hristos, cel ce a dat  
omenirii legea iubirii, tot azi se cuvine să ne  
înălțăm cugetele și să venerăm pe eroii ce s'au  
jertfit pentru iubire de țară și neam.*

*Să preamărim pe eroi, să risipim flori din  
belșug pe mormintele lor. Să nu-i deplângem. E  
o zi de triumf și de sărbătoare. Să le cântăm imnuri  
de gloriificare. Dar atâta nu-i de ajuns. Trebuie  
să dovedim prin fapte că am meritat jertfa lor.  
Cât bine vom putea săvârși; curățenia sufle-  
tească ce vom pune în ceea ce înfăptuim, aceasta  
va fi cea mai aleasă recunoștință. Să jertfim  
ceva din munca și gândirea noastră pentru bi-  
nele țării și atunci vom aduce adevăratul prinos  
de recunoștință neamului.*

*Tineretul școlar din Constanța, pe deplin  
pătruns de măreția exemplului dat de eroii nea-  
mului, se străduiește ca, animat de același spirit  
de jertfă, să devină scutul cel mai puternic al  
țării în viitor.*

*Cu aceste sentimente, ne închinăm amintirii  
eroilor neamului.*

*Fie preaslăvită memoria eroilor. Faptele  
lor să fie mângâierea părinților și copiilor lor,  
glorie neamului nostru, exemplu și nebiruit in-  
demn tinereții școlare.*

*Binecuvântată și în veci neștearsă fie me-  
moria lor în cer și pe pământ.*

## **Unitatea națională și făuritorii ei**

**S**ărbătorirea unirii principatelor din 1859 și a unirii tuturor Românilor în 1918 este o datorie pioasă față de cei ce și-au jertfit viața pentru înfăptuirea acestui vis secular, un prinos de admirație pentru conducătorii politici și culturali, pe cari i-am avut în decursul vremurilor și în același timp un izvor de îndemnuri nobile spre fapte înălțătoare, în deosebi pentru tinerimea școlară, din care se vor alege viitorii cetățeni și fruntași ai țării.

Cunoscând străduințele pline de abnegație ale luptătorilor din trecut, ni se clarifică și ni se întărește conștiința îndatoririlor noastre și cunoaștem mai bine căile de îndrumare a generațiilor viitoare.

Viața neamurilor este o desfășurare de lupte continue spre a-și asigura cele mai bune condiții de existență, pentru punerea în valoare a tuturor însușirilor sufletești, și vădirea întregului geniu național. Unirea țărilor române este încoronarea luptelor seculare ale poporului nostru; unitatea națională este expresia conștiinței comune, făurită din înfruntarea acelorași primejdii, din închegarea acelorași sentimente, din înfripirea acelorași aspirațiuni.

Unirea nu este rezultatul întâmplător al unor norocoase operațiuni militare, sau al unor fericite combinațiuni diplomatice, ci este încheierea firească a străduințelor de veacuri ale poporului românesc

de a-și clădi un stat propriu, în care să poată în deplină libertate să-și manifeste toate aptitudinile, să-și îndeplinească misiunea pe pământ.

Nu trebuie să socotim unirea principatelor și a tuturor țărilor române drept ceva impus din afară, ci dimpotrivă este rezultatul unui proces din năuntru în afară, o revărsare a sufletului nostru în forme materiale; este o cucerire sufletească în primul rând.

Poporul nostru a fost în toate timpurile unitar; numai cadrele exterioare, pe care le dă organizația politică de stat, au lipsit, sau au fost neîndestulătoare. Ideea de stat unitar cu misiune culturală formează apogeul vieții conștiente a neamurilor. Până să se ajungă la această fază înaintată, viața sufletească a neamurilor a trecut prin alte stadii mai simple, prin forme și manifestări mai puțin complicate.

Unitatea noastră națională are la temelie o unitate etnică și de limbă. Din aceeași plămădeală de neamuri dela Nistru până la Tisa, a rezultat un popor omogen, cu aceeași limbă în tot cuprinsul Daciei, cu neînsemnate varietăți provinciale. Dela Suceava până la Craiova; din Brăila până în Bihor, e o singură limbă, pretutindeni înțeleasă, ca expresie a unui popor unitar.

Viața păstorească din primele timpuri a contribuit la unificarea limbii. În acest stadiu primitiv, constatăm aceleași credințe, aceleași literatură populară, aceleași datini juridice, aceleași organizație politică. Obiceiul pământului în principate și acel „jus valahicum” în părțile de peste munți formează un cod popular uniform. Aceiași juzi și voievozi se găsesc și dincoace și dincolo de munți.

Toate instituțiile în această perioadă sunt izvorite din instinctul de conservare; spiritul autocritic lipsește aproape cu totul în viața socială, ca și în cea individuală. Treptat însă începe să se faurească câteva idei îndrumătoare. Până să se ajungă la cunoașterea personalității proprii a poporului nostru, s'au căutat la început puncte de contact cu

Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman” Constanta



lumea de afară, s'a căutat ca viața sufletească a noastră să se subsumeze într'o categorie mai largă. Astfel s'a născut *ideea de creștinătate*, pentru apărarea și triumful căreia voievozii noștri și-au dat prinosul lor de muncă și jertfe. Idealul creștin se vede din luptele duse contra Turcilor, având toate caracterul de adevărate cruciade. În această perioadă, Ștefan cel mare vede în țara lui o „*poartă a creștinătății*”, iar pentru Mihai Viteazul cele trei țări întrunite sub sceptrul său sunt „*bastioane și apărătură a toată creștinătatea*”.

În același timp, Ioan Corvin este apărătorul creștinătății, iar Vlad Țepeș în actele sale vestește că a început lupta cu Turcii nu numai pentru „*țărișoara*” lui, ci și, „*pentru toată țara creștinilor dreptcredincioși*”.

Dar, nu numai pe calea armelor, domnii noștri au slujit acestui ideal creștin, ci și prin rolul cultural predominant îndeplinit în Orient, prin fundațiunile bisericesti nu numai în țara noastră ci și la toate locurile sfinte din răsărit, prin ajutorarea tuturor mănăstirilor, prin tipărituri de cărți religioase pentru întreaga creștinătate ortodoxă; prin toată această operă culturală, domnii au lucrat supt înrăurirea ideii creștine. „Tot ce-am făcut până după anul 1650 și-a căutat îndreptățirea numai în legea creștină, în iubirea pentru dânsa, în jertfele pe care ea le cere”.<sup>1)</sup>

Neapărat, domnii luptă în primul rând pentru a apăra „*țărișoara*” lor, după cum se exprimă Vlad Țepeș; însă ideea de neam nu era încă clarificată.

*Idealul creștin*, ca principiu superior de călăuzire în conducerea principatelor, a început să slăbească în urma experiențelor dureroase de pe urma legăturilor cu Austriacii, Polonii și Rușii; treptat, în sfera largă a creștinătății, începe să se caute o categorie mai restrânsă, să se fixeze o notă mai apropiată de ființa poporului nostru, notă care să ne dife-

<sup>1)</sup> D-I N. Iorga.



rențieze mai bine de vecini. În cuprinsul ideei de creștinătate se pot subsuma și politica de acaparare a Polonilor și tendințele imperialiste ale Austriacilor și ortodoxismul, întrebuințat ca armă de cucerire, a politicei rusești. Comunitatea de religie ajunsese să servească numai ca o nadă a politicei cuceritoare a Rușilor. Față de această deviere a principii-lui creștin dela adevărata lui menire, poporul românesc trebuia să-și găsească în altă direcție sprijinul moral necesar în lupta pentru apărarea existenței sale. Intrăm pe încetul în altă fază; prin activitatea conducătorilor noștri intelectuali se adaugă o notă nouă, care poate să exprime mai bine esența caracteristică a sufletului poporului românesc. Incepând cu cronicarii moldoveni și munteni, trecând apoi prin scriitorii ardeleni și prin epigonii lor răspândiți în Muntenia în special, ajungem la *curentul latinist*. Originea romană a poporului nostru se pare în această perioadă că e trăsătura cea mai fundamentală a firii poporului român. Ideea romanității exclusive ajunge factorul moral cel mai puternic, tămăduitoarea cea mai sigură a tuturor umilințelor și suferințelor îndurate în trecut.

Această idee insuflă încredere deplină în propriile noastre puteri, dă curaj și optimism în izbânda tuturor străduințelor.

Încă din secolul al 17-lea, începe să mijiască conștiința unității de origină a poporului nostru. Fără niciun gând iredentist, ci numai din interes bisericesc, vedem că toate lucrările religioase eșite din tipografiile țării românești erau răspândite în Ardeal, Bucovina, și în toate țările românești. Acum se tipăresc cărți pentru întreg poporul românesc. Astfel Mitropolitul Simion Ștefan din Ardeal, în prefața scrierii sale, ne spune că cuvintele sunt «ca și banii, acelea sunt cuvintele bune, pe care le înțeleg toți». El se adresează deci Românilor de pretutindeni.

Conștiința unității exista în oarecare măsură și vedem pe un preot din Transilvania scriind în Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman” Constanta

1711 pe o psaltire: „O am scris eu popa Bucur din Sâmbăta de jos, în zilele prea luminatului și înălțatului domn Ion Constantin Brâncoveanu Basarab Vv., domnul Țării Românești“<sup>1)</sup>). Preotul acesta ardelen în 1711 își data scrisul lui, ca și când Brâncoveanu ar fi fost domnul Ardealului.

Curentul latinist a contribuit la deșteptarea conștiinții naționale în ambele principate. După ce a dat toate roadele binefăcătoare de care era capabil, cu timpul și acest curent ajunge neîndestulător.

Spre sfârșitul perioadei, ideea latinistă a dat naștere la tot felul de exagerări: latinizarea forțată a limbii, imitarea servilă a surorilor noastre latine mai mari: Franța și Italia. Ideea latinității, scoțând în evidență o notă caracteristică a sufletului nostru, își îndeplinise pe la mijlocul veacului trecut misiunea istorică.

Manifestările ei după 1850, îmbrăcate uneori într-o formă aproape grotescă, erau ultimele licăriri ale unui curent ce se stingea. Ideea latinității desbrăcată de exagerările ei, intră ca o notă necesară, pe lângă ideea creștină, în alcătuirea conștiinței poporului nostru; însă ambele nu mai sunt suficiente ca să ne dea impulsul moral în desfășurarea evenimentelor următoare.

Încă dinainte de 1850, se desemnează o fază nouă: Eliminând elementele străine sau păgubitoare, începe să se făurească o conștiință a neamului, care-și trăgea puterile din studiul trecutului, din cunoașterea literaturii poporane, din studiul datinilor noastre. Diferiți îndrumători ai culturii, în fruntea cărora stă ca inițiator Mihail Kogălniceanu, propagă ideea că un popor trebuie să se cunoască întâiu pe sine; literatura, care este expresia cea mai aleasă a sufletului unei națiuni, trebuie să se inspire în primul rând din viața acelei națiuni. Scriitorii vor trebui să cunoască acest suflet din literatura poporană, care în această epocă e culeasă și studiată cu cea mai mare râvnă. În perioada anteri-

<sup>1)</sup> Citate din d-l N. Iorga.

oară, imitația jucase rolul cel mai mare, nu numai în politică și în legislație, ci și în literatură. Acum misiunea cea mai mare este ca poporul prin scriitori, prin artiști, să-și vadăască ființa proprie, originalitatea adevărată.

Noua concepție se desăvârșește din ce în ce mai mult sub înrâurirea activității critice a lui M. Kogălniceanu, Al. Russo, T. Maiorescu etc., iar cel ce a sintetizat și cristalizat mai perfect tendințele noului curent a fost Mihail Eminescu.

În chipul acesta, printr'o activitate culturală de veacuri, s'a ajuns la o diferențiere și precizare tot mai mare a sufletului poporului nostru, care tinde să se manifeste în forme cât mai perfecte politice și culturale. Din această schiță succintă, vedem că, din faza primitivă a migrațiilor păstorești până la epoca lui Eminescu, sufletul poporului nostru s'a diferențiat și precizat tot mai mult până ce ■ ajuns la faza conștiinței naționale, bazată pe studiul poporului în toate manifestările lui actuale și în întreaga lui evoluție istorică.

S'a clarificat, cred, astfel ideea exprimată la început că unirea țărilor române, că unitatea noastră națională nu este ceva extern și artificial, ci traducerea în fapte concrete a tendințelor de viață ale sufletului poporului nostru. Unirea țărilor române este forma adecvată, pe care și-a croit-o poporul nostru, ca să poată desfășura neturburat și pe deplin toate puterile sufletului său. Unirea principatelor și unitatea noastră națională au fost în primul rând o cucerire sufletească, o *biruință a gândului*, după cuvântul lui Miron Costin.

Călăuziți de aceste ideale, făurite prin întreaga activitate culturală a secolului trecut, s'a ajuns prin muncă și jertfă la unirea principatelor și în zilele noastre la unitatea aproape ■ tuturor Românilor. Acest spirit înviorat s'a revărsat din operele marilor noștri cărturari, a inspirat școala și biserica, presa, oștirea; a însuflețit pe toți conducătorii no-

Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman” Constanta

ștri și ne-a dat biruințele din războiul independenței și avântul eroic al luptătorilor din ultimul războiu.

*Iubiți elevi,*

Am ajuns astăzi prin jertfele atâtor generații de luptători să avem un stat liber cuprinzând în hotarele sale aproape tot neamul românesc. Ca să vă dați mai bine seama de progresul înfăptuit, de atâtea bunuri sufletești de care vă bucurați, care vi se pun cu atâta dărnicie la dispoziție, vă voi reaminti că acum 100 ani în principate înflorea încă cultura grecească, iar școala lui Gh. Lazăr se închisese. Voi cultivați în limba părinților voștri toate științele cele mai înalte. Vă străduiți să gustați și să pricepeți operele marilor noștri scriitori. Nu uitați însă că nu e așa depărtată vremea când limba românească era socotită ca nevrednică de științe înalte. Limba românească nu era studiată ci „ai noștri oameni ai locului pedepsiți întru a noastră limbă”. Un preot din 1702 spune că a tradus o carte în românește „pre limba cea mai proastă” 1).

Dacă trecem peste 150 ani, auzim pe ministrul de externe al Rusiei susținând că revoluționarii din 1848 au tot felul de pretenții absurde „în numele unei pretinse naționalități, a cărei origină se perde în noaptea timpurilor”.

Pentru înlăturarea acestor erori, au lucrat cronicarii, istoricii și filologii, criticii literari, poeții, scriitorii și învățătorii de toate gradele. Roadele acestei activități binefăcătoare le serbăm astăzi. De aceea ne luptăm și noi, profesorii voștri, ca prin învățatură să vă ridicați cât mai sus, să ajungeți și voi luptători însuflețiți de cea mai adâncă iubire pentru cultura românească și pentru patria noastră, astfel încât ea să strălucească cât mai sus în mijlocul națiunilor civilizate. Aduceți-vă aminte mereu de înălțătorul exemplu al atâtor elevi ai acestui li-

1) Citare din d-l N. Iorga,

cei, cari au luptat vitejește pe toate fronturile și din cari unii au căzut în mod eroic la Turtucaia și Mărășești.

Preamărind astăzi actul unirii țărilor române, să ne aducem aminte cu pietate și admirație de toți luptătorii dispăruți.

Increzători în menirea înaltă a poporului nostru, să fim pregătiți să facem oricând în cuget curat jertfele ce ni se vor cere și din toată inima să strigăm :

Trăiască poporul român !

Trăiască conducătorul tuturor Românilor ! Trăiască și înflorească tinerile generații de elevi !

---

# Repartiția orelor în anul școlar 1930-1931

No. crt.	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clase bugetare (Exponentul indică numărul orelor)	Clase extrabugetare	Total	Observații
1	Diacon Gh. Popescu	Provizor	Religia	I a <sup>2</sup> I b <sup>2</sup> II a <sup>2</sup> II b <sup>2</sup> III a <sup>2</sup> III b <sup>2</sup> IV a <sup>2</sup> V <sup>2</sup> VI a <sup>2</sup> VII <sup>1</sup>		19	
2	Ilarie Reit	Definitiv	România Religia	I b <sup>3</sup> II b <sup>1</sup> III b <sup>1</sup> III a <sup>1</sup>	IV b <sup>2</sup> VI b <sup>2</sup>	19 4	Diriginte cl. III A
3	N. Vasiliu	Provizor	România	IV a <sup>1</sup> V <sup>3</sup> VI a <sup>1</sup> VI b <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>	VI b <sup>1</sup>	32	Diriginte cl. VI B Ora de religie, for nare din partea doli de Vasilescu aliat in cofina
4	Gh. Toma	Definitiv	Filosofia România	VI a <sup>2</sup> VII <sup>2</sup> I a <sup>3</sup> II a <sup>1</sup>	VI b <sup>2</sup>	2 9	Diriginte cl. II A Definitiv en ord. No. 3244 din 1917. Datasat dela beca de laeb din Tulcea

No. crt.	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clase bugetare (Exponentul indică numărul ordon)	Clase extrabugetare	Total	Observații
5	<i>Petre Caragea</i>	Suplinitor	Româna		IV b <sub>3</sub>	3 3	
6	<i>Gr. Roșu</i>	Definitiv	Latina	IV a <sub>3</sub> V <sub>3</sub> VI a <sub>3</sub> VI <sub>3</sub>		18	Diriginte cl. IV A
7	<i>Carol Blum</i>	Definitiv	Latina	III a <sub>2</sub> III b <sub>2</sub>	IV b <sub>3</sub> VI b <sub>3</sub>	6	
			Elena	VI a <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>	VI b <sup>1</sup>	1	
8	<i>I. Granier</i>	Provizor	Franceza	I a <sub>3</sub> II a <sup>1</sup> III a <sup>3</sup> IV a <sup>2</sup> V <sup>2</sup>		13	
9	<i>Gr. Sălceanu</i>	Provizor	Franceza	I b <sub>3</sub> II b <sub>3</sub> III b <sub>3</sub> VI a <sup>2</sup> VI <sup>2</sup>		17	Diriginte cl. II B
			"		IV b <sub>2</sub> VI b <sup>2</sup>	4	
10	<i>Const. Mureșanu</i>	Definitiv	Germana	IV a <sub>3</sub> V <sup>2</sup> VI a <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>		13	In concediu de studii în străinătate
			Filosofia	VI a <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>		4	



№	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clase bugetare (Exponentul indică numărul orelor)	Total	Clase extrabugetare	Total	Observații
11	Eudoxiu Sireteanu	Provizor	Germana	V <sup>2</sup> VI a <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	6		8	Suplinitor al d-ului Const. Mureșanu, Titular la seminarul teologic din Constanța
12	Victor Petroniu	Suplinitor	Germana	IV a <sup>2</sup>	2	VI b <sup>2</sup>	2	
13	Gh. Coriolan	Definitiv	Istoria	III a <sup>2</sup> IV a <sup>2</sup> V <sup>2</sup> VI a <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	10		10	
14	Elena Mihăileanu	S-linitoare	Istoria	I a <sup>2</sup> II a <sup>2</sup>	4		4	Ore libere prin degerarea direcțiilor
15	Gr. Someșanu	Provizor	Istoria	I b <sup>2</sup> II b <sup>2</sup> III b <sup>2</sup>	6	IV b <sup>2</sup> VI b <sup>2</sup>	4	
			Geografia	I b <sup>2</sup> II b <sup>2</sup> III b <sup>2</sup>	6			
			Dreptul	III a <sup>1</sup> III b <sup>1</sup> VI a <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>	4	VI b <sup>1</sup>	1	
16	I. Fodor	Definitiv	Geografia	I a <sup>2</sup> II a <sup>2</sup> III a <sup>2</sup> IV a <sup>2</sup> V <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	12	IV b <sup>2</sup>	2	Diriginte cl. VII

15	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materie	Clase bugetare (Exponenții indică numărul orei)	Clase extrabugetare	Total	Observații
17	N. Zăgoița	De inițiv	Matemat.	I a3 II a3 III a3 IV a3 VI a2	VI b2	216	Diriginte cl. I A
18	N. Georgescu	Provizor	"	I b3 II b3 III b3 IV b2			In colecția de studii în străinătate
19	I. Rizeșcu	Provizor	"		IV b3	317	Fiduciar în secolul 20, marșul și a secolului 21 de la 1940 până la 1945 în colecția de studii în străinătate
20	N. Negulescu	Definitiv	Șt. fiz.-chim.	II a2 II b2 III a2 III b2 IV a3 V3 VI a2	IV b3 VI b2	521	Diriginte cl. VI A
21	O. Mironescu	"	Șt. natur.	I a2 I b2 II a2 II b2 III a2 III b2 V2 VI a2 VII2	VI b2	220	Diriginte cl. V
22	Dr. Gh. Vasilescu	Medic titular al școlii	Hygiene	VIII			Până în 1 Noembrie a supliniit Dr. V. Vasilescu.

No. crt.	Numele și prenumele, profesori	Titlul în învățământ	Materie	Clase bugetare (Exponential indică numărul orelor)	Clase extrabugetare	Total	Observații
23	Gh. Carp	Definitiv	Desemn	I a <sup>1</sup> I b <sup>1</sup> II a <sup>1</sup> II b <sup>1</sup> III a <sup>1</sup> III b <sup>1</sup> IV a <sup>1</sup> VI VI a <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>	IV b <sup>1</sup> VI b <sup>1</sup>	216	Diriginte cl. III B
24	Al. Nicolescu	Provizor	Caligrafia Muzica	I a <sup>1</sup> I b <sup>1</sup> II a <sup>1</sup> II b <sup>1</sup> I a <sup>2</sup> I b <sup>2</sup> II a <sup>2</sup> II b <sup>2</sup> III a <sup>1</sup> III b <sup>1</sup> IV a <sup>1</sup> VI VI a <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>	IV b <sup>1</sup> VI b <sup>1</sup>	216	
25	N. Constantinescu-Pană	Definitiv	Gimnastica	I a <sup>2</sup> I b <sup>2</sup> II a <sup>2</sup> II b <sup>2</sup> III a <sup>2</sup> III b <sup>2</sup> IV a <sup>2</sup> VI VI a <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	IV b <sup>2</sup> VI b <sup>2</sup>	424	

Personalul Administrativ

DIRECTOR, GH. CORIOLAN

SUBDIRECTOR N. CONSTANTINESCU-PANĂ

Secretar, V. Petronișu

Ajutor de secretar, Șt. Mihel

Supravegheitor de ordine, Gh. Chirlac

## COMITETUL ȘCOLAR AL LICEULUI «MIRCEA CEL BĂTRÂN»

1. *Gh. Coriolan*, director al liceului, președinte.
2. *Const. Alimăneșteanu*, inspector al Băncii Românești, membru.
3. *Const. N. Filip*, funcționar pensionar serv. port. maritime, membru.
4. *Al. Mavrodin*, avocat, membru.
5. *Al. Theiler*, comerciant, membru.
6. *N. Negulescu*, profesor, membru.
7. *Gr. Roșu*, " "

Casier: *I. Rizescu*, profesor, până la 16. V. 1931; dela această dată d-l *O. Mironescu*, profesor.

Contabil: d-l *Aur. Alexandrescu*.

Censori	D-l <i>D. Tașcovici</i> , director al Băncii Naț. <i>Alexandru H. Mihail</i> , ales de adu- narea generală. D-l <i>Gr. Someșanu</i> , profesor.
---------	--

### Comisia tehnică pentru construcția noului local

1. *Inginer Șef Virgil Cotov*, directorul serv. port. maritime.
2. *Inginer Gh. Rizescu*
3. *Const. N. Filip*
4. *Francisc Lescovar*

## Comitetul Asociației Comercianților și Exportatorilor de cereale din Constanța

---

La construcția liceului au dat concursul nepre-  
cupețit comercianții și exportatorii de cereale in-  
cepând din 1923.

Foști președ.: *George I. Georgescu* (1923-1925)  
*I. D. Xanthopol* 1926  
*Tulea Weissbuch* (1927-1929)

Din 1930 începând :

<i>Agob Damadian</i>	Președinte
<i>Leon Abramovici</i>	Vice-Președinte
<i>Zainea Topor</i>	" "
<i>Gherman Adelstein</i>	Secretar general
<i>Gh. Caropol</i>	Casier
<i>Leon Balian</i>	
<i>Gh. N. Ionescu</i>	
<i>Fr. P. Sachetti</i>	
<i>I. D. Xanthopol</i>	Membri în
<i>Avram Bercovici</i>	comit. de direcție
<i>David Cupcic</i>	

Deasemenea au dat neprețuit concurs :

### Corpul funcționarilor vamali

în frunte cu :

Inspector vamal	<i>Gh. T. Cristea</i>
" "	<i>Daciu</i>
" "	<i>St. Guralivu</i>
Șef al vămii	<i>N. Jipescu</i>
" " "	<i>Const. Belciuganu</i>
" " "	<i>Ștefan Anghel</i>
" " "	<i>Alexandru Ionescu</i>
" " "	<i>Gheorghe Gheorghiu</i>
Casier	<i>M. Cristea</i>
"	<i>N. Ciudin</i>

---

## NOUL LOCAL

**Lucrări executate de comitetul școlar  
În anii 1930 și 1931**

S'a terminat aripa internatului, s'a continuat mobilarea școalei și completat materialul didactic pentru laborator și cabinetul de șt. naturale.

În 1931 se termină lucrările interioare la internat și locuința directorului: instalațiile sanitare,



**Dela punerea pietrii fundamentale. Oct. 1923**

✱ Dr. CONST. ANGELESCU, ministrul Instrucției

electrice, porțile de fer, amenajarea curții interioare a internatului.

Printr'un aranjament între comitetele școlare, al liceului de băieți și al celui de fete, aprobat de minister, liceul de fete a contribuit cu suma de

750.000 lei. În schimb, liceul de băieți a cedat celui de fete localul său din str. Traian, având 10 săli mari de clasă, plus încă ca. 10 săli mai mici, locuința directoarei etc., cu o curte de apr. 1755 metri p.

Cu contribuția liceului de fete s'au putut tre-



### **Punerea pietrei fundamentale**

† Episcopul  
Ilie Teodorescu

Dr. Const. Angelescu  
ministru Instrucției

mina în vara anului 1931 lucrările interioare indicate mai sus, încât cu începerea anului școlar 1931-32, liceul de băieți a trecut în întregime în localul său nou. Prin această combinațiune, ideea internatului liceului de băieți a fost sacrificată, pentru a da astfel posibilitate liceului de fete, care era instalat în două case particulare improprii, să ca-



pete un local bun, corespunzător cerințelor unei școale.

Acest rezultat atât de binefăcător tineretului școlar secundar a fost atins prin munca dezinteresată, închinată binelui obștesc, timp de peste 10 ani, a membrilor comitetului școlar al liceului de băeți.

S'a adăugat concursul neprecupețit și foarte prețios al membrilor comisiei tehnice; deasemenea generozitatea asociațiunii comercianților și exportatorilor de cereale din Constanța și bunăvoința și sprijinul dat de corpul funcționarilor vamali.

Clădirea liceului nu este complet terminată. Când corpul central, la care nu s'a ridicat decât zidăria parterului, va fi gata, se va putea organiza internatul în aripa acum ocupată de laboratorul de șt. fizico-chimică, două clase și birourile administrative. Toate acestea vor fi mutate în corpul central, unde vor fi și cancelaria profesorilor, biblioteca, cabinetul de șt. naturale, sala de desen.

Sperăm că aceeași factori, cu aceeași generozitate și cu același spirit de jertfă, vor contribui la desăvârșirea operei.

În perioada de mai sus, s'a completat mobilierul. Pentru cancelaria profesorilor s'a comandat —pe bază de licitație—mobilier la fabrica Transilvania din Cluj. S'au executat: o masă mare cu 34 fotolii, două birouri duble, două biblioteci mari, garderoba etc., plus 10 biblioteci de clasă.

S'au completat instalațiile laboratorului de șt. fizico-chimice, făcându-se și amfiteatrul.

Înzestrarea școalei se arată într'un paragraf special mai jos.



## Cronica anului școlar 1930-1931

1. Solemnitatea deschiderii anului școlar 1930-1931 ■ avut loc la 16 Septembrie, printr'un serviciu religios și ■ cuvântare a directorului. S'au dat instrucțiuni elevilor.

2. Vizita medicală a tuturor elevilor s'a făcut de d-l dr. *V. Vasilescu*.

3. Joi 16 Octombrie fiind aniversarea nașterii M. S. Regelui Carol II, cursurile au fost suspendate. S'a oficiat un Te-Deum la biserica Catedrală.

4. Conform unei dispoziții a ministerului, la 28 Octombrie, în ultima oră de curs, elevilor întruniți în sala de gimnastică li s'a ținut o cuvântare despre Republica Cehoslovacă, cu ocazia aniversării constituirii acestui stat.

5. În Noembrie, profesorii au depus jurământ de credință M. S. Regelui Carol II, în fața directorului și a protoereului județului.

Acelaș jurământ a fost depus de director în fața prefectului județului.

6. Duminică 30 Noembrie, ziua *Sf. Andrei*, s'a serbat a 34-a aniversare a școalei, printr'un serviciu religios și cuvântarea directorului, prin care s'au comemorat aniversarea luptei dela *Posada* (1330) și a 2000 ani dela nașterea poetului roman *Vergiliu*. Au urmat recitări și coruri sub conducerea d-lui Al. Nicolescu, maestru de muzică.

7. Duminică 18 Ianuarie 1931, părinții și corespondenții elevilor au fost convocați la liceu, pe clase, pentru consfătuire cu d-nii profesori diriginți. Cu acest prilej, s'a comunicat situația elevilor pe trim. I.

8. La 24 Ianuarie s'a sărbătorit aniversarea

Unirii Principatelor, prin cuvântarea d-lui profesor Gr. Someșanu, coruri și recitări.

În ziua de Marți 3 Febr., cu prilejul morții generalului *Berthelot*, directorul a vorbit elevilor despre meritele și însemnătatea lui în războiul pentru unitatea națională.

9. Duminică 15 Martie, a avut loc întrunirea părinților și corespondenților pentru consfătuiri pedagogice cu d-nii diriginți. S'a comunicat situația elevilor pe trim. II.

10. Duminecă 10 Mai, serbarea națională: Cuvântarea d-lui prof. N. Vasiliu; coruri sub conducerea d-lui Al. Nicolescu, maestru de muzică. Au asistat: P. S. S. Gherontie, episcopul Constanței, profesori, părinți, elevii școlii.

11. La 20 Mai, ultima oră, elevilor întruniți în sala de gimnastică, li s'a vorbit de director despre „Eroi”. S'a cântat imnul regal și s'a terminat cu un marș.

A doua zi, 21 Mai, procesiunea la cimitir; s'a depus o coroană pe mormintele Eroilor.

12. La 29 Iunie în ziua de Sf. Petru și Pavel, serbarea de sfârșit de an. S'a făcut o dare de seamă, s'au împărțit premiile, s'au anunțat mențiunile onorifice, s'au publicat listele de promoție.

13. Din lipsă de fonduri, în vara anului 1931, nu s'a mai putut organiza colonie școlară.

Au fost trimise la Câmpulung (Muscel) următorii elevi, timp de 35 zile;

Bivolaru Petre cl. II

Grigoriu Nicolae cl. III

Muche Filimon cl. VI.

## DONAȚIUNI ȘI SUBVENȚII

În anul școlar 1930—1931

**Primăria municipiului Constanța.** — Pentru construcția liceului 100.000 lei; pentru orfanii din războiu, drept taxe, 10.000 lei; pentru colonie de vară 10.000 lei; pentru laborator 10.000 lei.

**Prefectura județului:** — Pentru construcție 150.000 lei.

**Camera de comerț și industrie:** — Pentru construcție 50.000 lei.

**Comitetul școlar ■ liceului de fete:** 750.000 lei pentru lucrările interioare și instalațiile laboratorului de șt. fizico-chimice în noul local. În schimb s'a cedat liceului de fete vechiul nostru local.

**Asociația comercianților de cereale** din Constanța a continuat să dea contribuția benevolă de 10 lei de vagonul de cereale exportate, pentru construcția liceului. Dela 1 Decembrie 1930 până la 1 Septembrie 1931, s'au donat 233.505 lei. În total, dela 1923 până la 1 Sept. 1931, s'au strâns pentru construcție prin această cale lei 6.397.645.

**Burse.** — În anul școlar 1930-1931, bursele „*Lucian și René Theiler*”, de câte 2000, în total 12000 lei, donate de d-l *Al. Theiler*, membru în comitetul școlar, au fost atribuite elevilor:

- |                          |         |
|--------------------------|---------|
| 1. Comino Gh. Ion        | cl. VII |
| 2. Mihăileanu N. Nicolae | cl. VII |
| 3. Ene M. Alexandru      | „ II B  |
| 4. Dincă C. Ilie         | „ I A   |
| 5. Lupescu A. Gheorghe   | „ IV B  |
| 6. Bivolaru I. Petre     | „ II A  |

E al doilea an de când ființează aceste burse.

**Donatune.** — D-l *Albert Theiler*, membru în comitetul școlar, a donat liceului o frumoasă casă de bani.

## DIN DAREA DE SEAMĂ ASUPRA ACTIVITĂȚII SOCIETĂȚII «I. L. CARAGIALE»

În anul 1930 — 1931

Dacă nu toate șezătorile se prezintă într-o formă ireproșabilă, — aceasta nu însemnează totuși că nu se dau și șezători bune. Mai ales că ar trebui să se țină seama de factorii care condiționează calitatea producțiilor prezentate : gradul de dificultate al programelor de cursuri și necesitatea de a mulțumi un public atât de variat ca gusturi și cunoștințe, cum e acela care ia parte la șezătorile societății noastre.

\* \* \*

Lucrările societății, începute la 23 Septembrie 1930 și terminate la 4 Martie 1931, au fost conduse de colegul președinte *Papatanasiu Nicolae* din cl. VII până la 3 Decembrie 1930, iar dela această dată de colegul *Comino G. Ion*, VII.

Comitetul era completat cu următorii :

Vice-președinte	<i>Darie M. Gh.</i> , VII
Casier	<i>Amărică I. Gh.</i> , VII
Bibliotecar	<i>Mihăileanu Nic.</i> , VII
Secretar	<i>Ciomu Nic.</i> , VI

MEMBRI: Cl. VII *Papacostea A. D-tru*  
(apoi *Ilie R. Apostol*)  
*Calciu M. Ion*  
Cl. VI *Ionescu Gh. Gh.*  
*Papadavid Mircea*  
Cl. V *Atanasiu Nic*  
*Stoianovici D. Ștefan*  
Cl. IV *Bleja St. D-tru*

În timpul sesiunii 1930-31 s'au dat în total treisprezece șezători, din care menționăm :

1. Șezătoarea muzicală dela 25 Oct. 1930, dată de orchestra cl. VI A, sub conducerea colegului Papadavid Mircea.
2. Șezătoarea VI, dela 7 Noembrie 1930, dată în amintirea lui *Gh. Coșbuc*.
3. Șezătoarea VIII, dela 22. XI. 30, dată pentru comemorarea lui *Beethoven*.
4. Șezătoarea X, dată la 20. XII, în folosul Soc. „Sprijinul” cu concursul instit. Anghene.
5. Șezătoarea clasei VII A, dela 14. II. 1931.

\* \* \*

Conferințele și comunicările au fost destul de variate.

Papacostea D-tru din cl. VII ne-a dat un studiu asupra „Mării în mitologie”, altul despre „Cinematograf”, și mai multe lucrări libere („Scrisoare, etc.)

Papatanasu Nic.: „Versuri prelerate”, „G. B. Schaw anecdotic”, „Legenda Meșterului Manole”, etc.

Au mai conferențiat : Rusu D. Const., VII, („Teoria relativității”), Mihăileanu Nic., VII, („Originea vieții pe pământ”), Ciomu N., VI, („Coșbuc”, „Beethoven”), Atanasu N., V, („Elementul universal în poezia lui Gr. Alexandrescu”).

Cronici literare remarcabile ■ prezentat Darie Gh., VII.

\* \* \*

Numerele de muzică ne-au dat ocazia să recunoaștem, odată mai mult, talentul colegilor : Amărică I. Gh., VII, Zăgoicea N., VI, la vioară, — Papadavid Mircea, VI, Beiu Sorin și Stoianovici D. Șt. la pian,

Orchestra clasei VI A a prezentat, de asemeni, numeroase ansambluri bine reușite („Zigeunerin“, „Salomée“, „Die weisse Dame“ de Boieldieu, „Floarea României“ de Paschill, etc).

Mai trebuie menționată rodnică și intensă activitate a bibliotecii, condusă de colegul Mihăileanu N. din cl. VII.

Ianuarie 1932.

Ciomu Nicolae VII

## **Dare de seamă asupra bibliotecii**

Biblioteca elevilor liceului a funcționat și în acest an, în condiții normale, după regulamentul impus de soc. „I. L. Caragiale“.

Numărul cărților a sporit dela 660, numărul de anul trecut, la 800, dintre care 200 sunt din literatura franceză și un număr neînsemnat în limba germană și engleză.

Acest spor de 140 de volume a fost realizat în mare parte prin cumpărare de cărți noi, pe lângă aceasta 50 ne-au fost date din biblioteca d-lor profesori și un număr minim de donații.

În inventare au fost trecuți 1450 elevi, care au luat 2633 cărți, ceea ce vine în medie, cam două cărți de fiecare dată.

Acest număr 1450 trebuie interpretat în sensul că biblioteca avea cel puțin 250 de cititori, cari au luat cărți de mai mult de trei ori în cursul anului. Și într'adevăr, erau unii care veneau în fiecare săptămână, alții însă veneau rar de tot, după ce erau de mai multe ori înștiințați să-și înapoieze cărțile. Însă, prin regularitatea avizelor scrise, ni s'au înapoiat toate cărțile de elevii care le țineau peste termenul hotărit, de două săptămâni.



Dealtfel, acest procedeu a avut un efect minunat, dovadă este numărul minim de cărți, care au lipsit la control.

Cifra 2633 de cărți înseamnă într-o primă aproximație, că toate cărțile au circulat prin mâna elevilor, de cel puțin trei ori.

De fapt, sunt cărți care n'au eșit deloc din rafturi, altele care puteau fi consultate de elevi numai în localul bibliotecii, dar altele, cele mai multe, aveau o circulație foarte mare. În deosebi cărțile lui Sadoveanu, Cezar Petrescu, Rebreanu, nu se aflau niciodată la locul lor în rafturi. Cărțile care circulă mai mult, nu sunt însă tocmai ele și cele mai des cerute. Acestea, odată luate de un elev, sunt ținute mult, în care timp le citesc și familia și rudele elevilor. În genere, elevii din cursul inferior iau foarte des, dar nu știu totdeauna ce să aleagă. Deși au cărți potrivite în biblioteca clasei respective, vin de cele mai multe ori să ceară cărți cari nu cadrează cu clasa lor. Pe lângă aceasta au și obiceiul de a îscăli cărțile citite. Erau însă necesari, căci se mulțumeau cu cărțile din „Bibl. pentru toți”, pe care le ocoleau cei din cursul superior.

În aiaară de literatură, se mai citea puțină istorie.

Pentru a se evita ruperea sau murdărirea coperțelor cărților, s'au îmbrăcat în coală albă toate cărțile, la începutul anului. Că măsura luată a fost necesară, ne arată faptul că multe cărți au trebuit să fie de mai multe ori, îmbrăcate.

Nici revistele nu erau disprețuite. În deosebi, „Les Annales” erau foarte apreciate din cauza figurilor, mai ales după ce am primit un mare număr de reviste noi. Pentru aceleași cauze s'a abonat biblioteca la revista „Boabe de griu”, și s'au reînnoit abonamentele la „Viața românească” și „Gazeta matematică”.

În rezumat, putem spune că biblioteca a fost o necesitate bine simțită de elevi, cari se puteau cultiva astfel, cu folos, paralel cu activitatea școlară.

N. Mihaileanu cl. VII

## Societatea «SPRIJINUL»

În anul școlar 1930-31, societatea „Sprijinul” pentru ajutorarea elevilor săraci a funcționat sub conducerea următorului comitet:

Președinte,	<i>Rusu D. Constantin</i>	VII-a
Casier general,	<i>Crăciun C. Gheorghe</i>	VII-a
Casierii delegați:	Filimon Corneliu	VII
	Ștefănescu P. Bogdan	„
	Manea I. Vlad	„
	Vâlcu Dragomir	„
	Trică Ioan	„
	Zănea St. Petre	„
	Lungu D. Virgil	„
	Anton K. Emanoil	„
	Calciu I. Ioan	„
	Weissmann Mauriciu	„
	Tămăianu Dumitru	VI A
	Șteflea Sorin	VI B

## Activitatea societății

Sold 1929—30	238 lei
Cotizații și donații	35820 „
	<u>36058</u>
Ajutoare (haine, ghete, cărți)	21633
Sold creditor	14425 lei

## SITUAȚIA ELEVILOR PUBLICI

la sfârșitul anului școlar 1930—1931

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Ianuarie	În Septemb.
CLASA I A			
1	Aldea S. Corneliu	Corigent	promovat
2	Anghelescu St. D-tru	promovat	
3	Apostoleanu St. Virg.	corigent	"
4	Ascian O. Ervant	promovat	
5	Babi L. Gheorghe	"	
6	Bănățeanu D. Mircea	corigent	"
7	Bârzan I. Dorin	promovat	
8	Berbecaru P. Pavel	abs. la ex.	repetent
9	Berberianu V. Alex.	promovat	
10	Bică T. Ștefan	"	
11	Boia D. Gheorghe	"	
12	Bran I. Nicolae	"	
13	Caloenescu D. Corneliu	"	
14	Cărtuță G. Petre	corigent	promovat
15	Chiriac G. Eugeniu	"	"
16	Constantinescu I. N-lae	"	"
17	Constantinescu F. Mircea	repetent	
18	Cuzinache D. D-trache	corigent	"
19	Diamandi A. Ion	promovat	
20	Dincă C. Ilie	corigent	"
21	Ecmeccgian A. Digran	promovat	
22	Eftimie D. Constantin	"	
23	Fiacescu V. Emanoil	"	
24	Ghia I. Raul	"	
25	Gustav T. Ștefan	"	

Cea mai frumoasă vorbă în lume,  
Cel mai iubit, mai dulce nume  
E mamă.

Sub soare nu-i niciun cuvânt  
Atât de adânc, atât de sfânt  
Cu mamă.

CARMEN SYLVA (Regina Elisabeta a României)

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
26	Hristu H. Ion	promovat	
27	Ioan G. Traian	retras	
28	Ionescu C. Teodor	promovat	
29	Ionescu P. Gheorghe	corigent	promovat
30	Jugureanu N. Const.	promovat	
31	Mangiurea I. Simion	corigent	"
32	Marinescu I. Victor	"	repetent
33	Nedelcu C. Const.	"	promovat
34	Nicolau T. Marcel	promovat	
35	Niculescu M. Emil	corigent	"
36	Pană N. Ion	promovat	
37	Panaiteanu M. Hristea	corigent	"
38	Pascalidi S. Alexandru	retras	
39	Petrescu C. Alin	promovat	
40	Popa N. Anton	retras	
41	Popescu Gr. Costică	corigent	"
42	Preda G. Victor	promovat	
43	Predescu C. Constantin	"	
44	Radu V. Dumitru	repetent	
45	Sava D. Gheorghe	promovat	
46	Scadowschi A. Sergiu	"	
47	Slujitoru V. Ion	corigent	"
48	Telemac C. Alex.	"	"
49	Titorian I. Radu	promovat	
50	Țița N. Constantin	corigent	rep. (abs.)
51	Tudoran C. Constantin	"	repetent
52	Weissblüth M. Gheorghe	promovat	

Erau trei, sărmanii: doi copii  
și-o mamă.  
Și pâine... un singur codru  
într-o maramă  
Mama-l înfrânse în două și dește  
pe rând

La fiecare câte-o părticea.  
"Mamă! atunci copiii ziseră  
plângând:  
Ție ce-ți rămâne?  
— „Voi" răspunse ea.

AL. DEPARAȚIANU

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
CLASA I B			
1	Apostol I. Mihail	promovat	
2	Baicu S. Liviu	"	
3	Berea G. Călin	"	
4	Bernfeld E. Sacha	"	
5	Borcea G. Ion	corigent	promovat
6	Băbăneală D. D-tru	"	"
7	Băianu I. Const.	promovat	
8	Cacaliceanu I. Const.	corigent	"
9	Cergău N. Raimond	promovat	"
10	Chiuaru V. Vasile	promovat	
11	Constantinescu I. Petre	"	
12	Costescu M. Eliade	repetent	
13	Culea E. Nicolae	"	
14	Damadian A. Hacic	promovat	
15	Dănilă S. Petre	"	
16	Dima H. Adrian	corigent	
17	Duma G. Gheorghe	promovat	repetent
18	Flămânzeanu V. Const.	retras	
19	Georgescu G. Paul	corigent rep. (abs.)	
20	Grünberg S. Iacob	promovat	
21	Georgescu V. Gheorghe	"	
22	Haramis I. Panait	corigent	promovat
23	Herșcu S. Lazăr	repetent	
24	Ionescu M. Alexandru	promovat	
25	Ionescu N. Brutus	"	
26	Ionașcu St. Gheorghe	"	
27	Lupeșcu M. Ion	repetent	
28	Macrea G. Gheorghe	"	

Din durer'le vieții cea mai crudă = păstrată  
 Omului ce crește'n lume fără mamă, fără tată.

**RONETTI ROMAN**

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
29	Munteanu St. Const	corigent	promovat
30	Navon I. Costinel	promovat	
31	Oprea I. Marin	"	
32	Panaiteescu O. George	repetent	
33	Pascalidi C. Apostol	"	
34	Petru D. Dumitru	promovat	
35	Popovici D. Virgil	"	
36	Prasinopol C. Gh.	corigent	promovat
37	Presvitera C. Mihai	repetent	
38	Purea I. Ion	promovat	
39	Roșculeț A. Nicolae	"	
40	Rottenburg W. Leopold	repetent	
41	Satmari A. Emilian	retras	
42	Stanciu V. Traian	promovat	
43	Tocitu C. Const.	"	
44	Tănăsescu E. Flaviu	corigent	"
45	Șarf S. Heinrich	promovat	
46	Știubei A. Alex.	"	
47	Voiculescu V. Victor	corigent	"
48	Zugan D. Nicolae	promovat	
49	Pârlog B. Vasile	repetent	
50	Moroianu O. Traian	"	
51	Maciu G. Dumitrache	corigent	"

### CLASA II A

1	Abadjian A. Vahram	promovat
---	--------------------	----------

1. Minciuna este ca bulgărele de zăpadă : cu cât ■ rostogolești  
mai mult, cu atât se face mai mare. LUTHER

2. Cel ce spune o minciună, nu-și dă seama de fapta ce face,  
căci trebuie să spună alte mii de minciuni, ca să susțină pe cea dintâi.  
POPE (1688-1744)

3. După ce-ai mințit, îți trebuie o bună memorie.

CORNEILLE

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
2	Adam C. Mircea	corigent	promovat
3	Aichelburg A. Werner	promovat	
4	Beloiu D. Mihai	"	
5	Berchina S. Vladimir	"	
6	Bubureanu I. Nicolae	repetent	
7	Bucurescu D. Mircea	corigent	promovat
8	Bulgaru I. Ion	promovat	
9	Butoianu N. Tache	repetent	
10	Călin A. Ernest	promovat	
11	Cernat A. Mircea	corigent	"
12	Constantinescu A. Alex.	promovat	
13	Constantinescu S. Paul	repetent	
14	Dan C. Spiridon	corigent	"
15	Dinu C. Emil	repetent	
16	Drăghici I. Ion	corigent	repetent
17	Dulgheroiu N. Vasile	"	promovat
18	Duployen I. Edgar	"	"
19	Farin M. Bernard	"	"
20	Gardef S. Dumitru	"	"
21	Georgescu V. Mircea	promovat	
22	Georgescu M. Costin	"	
23	Gereanu C. Dan	"	
24	Gheorghiu A. Const.	"	
25	Husser H. Francisc	repetent	
26	Iani I. Vasile	promovat	
27	Ionașcu I. Constantin	corigent	promovat
28	Istrate I. Alexandru	"	"
29	Leoridis P. Dumitru	"	"
30	Lupescu M. Chiru	"	"
31	Ionescu M. Mihail	promovat	

Înainte de a înălța mâinile către cer, trebuie să-ți înalți sufletul;  
 înainte de a ridica ochii, trebuie să ridici gândul către Dumnezeu.

ORIGEN (185—254 d. Hr.)



No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
32	Mârza S. Veniamin	promovat	
33	Nicodim A. Gheorghe	"	
34	Pătărău N. Ștefan	corigent	promovat
35	Petrov A. Petre	"	repetent
36	Popa St. Gheorghe	repetent	
37	Radu O. Octavian	corigent	promovat
38	Rădulescu N. Ion	promovat	
39	Răduș T. D-tru	corigent	"
40	Săilă N. Nicolae	repetent	
41	Simu G. Nicolae	corigent	"
42	Stătulescu C. Ion	promovat	
43	Stoianovici D. Ion	"	
44	Stoicov G. Ion	"	
45	Trandafir A. Constantin	repetent	
46	Vasilief I. Arcadie	corigent	"
47	Vasilescu I. Gh.	promovat	
48	Vlădescu I. Ion	"	
49	Verzeanu G. Nicolae	"	
50	Vasiliu H. Gherasim	retras	
51	Vaida A. Andrei	corigent	"
52	Bradu I. Gheorghe	retras	
CLASA II B			
1	Adamopol S. Gheorghe	retras	
2	Adelstein G. Maier	promovat	
3	Alterescu A. Șalom	"	
4	Androniu I. Gh.	repetent	
5	Avachian K. Grigore	promovat	
6	Băiceanu M. Mircea	"	

Rugăciunea este o clipă petrecută în ceruri.

SAMUEL VINCENT (1787 - 1837)

Rugăciunea se ridică numai pe scara de aur a faptelor bune.

N. IORGA

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
7	Bebu I. Călin	retras	
8	Bistrov E. Damian	promovat	
9	Bivolaru I. Petre	"	
10	Carnuțo A. Dumitru	"	
11	Casablu G. Lucian	retras	
12	Căzănișteanu Gr. Aurel	promovat	
13	Chelărescu G. Petre	retras	
14	Cristea G. Ilie	promovat	
15	Ene M. Lixandru	"	
16	Gheorghiu I. Claudiu	"	
17	Gheracopol S. Gh.	repetent	
18	Georgescu B. Const.	corigent	promovat
19	Goanță M. Dumitru	repetent	
20	Ionescu M. Paul	promovat	
21	Mavrodin A. Alex.	"	
22	Megavorian H. Berdji	"	
23	Merdinian C. Măgărdici	"	
24	Mitru I. Nicolae	"	
25	Mungiuris D. Const.	"	
26	Nedelcu I. Constantin	repetent	
27	Nicolescu E. Mircea	promovat	
28	Niculescu I. Gheorghe	repetent	
29	Panailescu A. Ion	retras	
30	Paștiu Guerino	repetent	
31	Radu G. Constantin	retras	
32	Rădulescu G. Ovidiu	corigent	"
33	Roșculeț G. Valentin	repetent	
34	Stavraca N. Gheorghe	promovat	
35	Șerban I. Nicolae	repetent	

Să nu faci pe nimeni prieten, până nu vei cerceta felul cum s'a purtat cu foști săi prieteni.

Aurul îl cercam în foc, iar pe prieteni în vreme de restriște.

ISOCRATE (430 - 338 î. Hr.)

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
36	Smith T. Gheorghe	retras	
37	Szackmary R. Gheorghe	promovat	
38	Stoica I. Constantin	el.-freq. nerep.	
39	Șabanof A. Remus	corigent	repetent
40	Șerbu R. Marin	promovat	
41	Teodorescu A. Damian	eliminat	
42	Tomescu S. Nicolae	promovat	
43	Tudorancea B. Nicolae	retras	
44	Toma R. Petre	corigent	promovat
45	Trandabur Gh. Corneliu	"	"
46	Tănăsescu I. Temistocle	"	"
47	Țimiraș D. Mihail	retras	
48	Vuscudatis A. Evanghel	corigent	promovat
49	Vlad C. Dumitru	"	repetent

## CLASA III A

1	Bălănescu G. Alex.	retras	
2	Bădescu M. Costin	promovat	
3	Călinescu A. Nicolae	repetent	
4	Caracaș G. Corneliu	corigent	promovat
5	Cotrușba H. Panait	"	"
6	Cristache F. Teodor	"	"
7	Demetrian P. Gheorge	"	"
8	Dragomirescu C. Gh.	repetent	
9	Duma E. Stavru	promovat	
10	Dumitru C. Nicolae	"	
11	Dumitrescu M. Hristache	repetent	
12	Emanoil C. Ion	promovat	

Cât despre mine, îmi place mai mult un prieten adevărat decât toate onorurile lumii.

SOCRATE

Prietenia desăvârșită este aceea a oamenilor, cari sunt virtuoși și cari se aseamănă prin virtutea lor

ARISTOTEL

No. curent	Numele și Pronumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
13	Făgărășanu A. Petre	corigent	repetent
14	Florea N. Nicolae	"	promovat
15	Funogea I. Ion	promovat	
16	Gadidov N. Ovidiu	"	
17	Ghia I. Horia	corigent	"
18	Ghioancă G. Gheorghe	"	"
19	Grigoriu N. Nicolae	promovat	
20	Herșcovici A. Ralian	"	
21	Hristu P. Toma	"	
22	Iacobescu F. Vasile	repetent	
23	Iliescu I. Victor	promovat	
24	Iliescu C. Leonida	corigent	"
25	Ionescu I. Florin	"	"
26	Ionescu G. Petre	repetent	
27	Ionescu N. Valeriu	promovat	
28	Israel S. Anghel	corigent	"
29	Jipa N. Ion	promovat	
30	Leca I. Petre	"	
31	Lepădatu V. Mircea	"	
32	Manolescu G. Ion	"	
33	Marinache V. Const.	repetent	
34	Micu I. Nicolae	promovat	
35	Nicodim I. Aurel	repetent	
36	Petrescu G. Victor	promovat	
37	Popescu I. Ion	"	
38	Popescu N. Marin	"	
39	Radu G. Ion	"	
40	Radu D. Ion	corigent	"
41	Raicopol D. Mircea	"	"

Orice muncă adevărată este sfântă; în orice muncă adevărată e ceva dumnezeesc. CARLYLE.

Ordinea are trei foloase: năpustează memoria, economisește timpul și păstrează lucrurile. DUFRESNE (1788—1862 scriitor francez)

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Ianuarie	În Septemb.
42	Rupenian A. Emanoil	promovat	
43	Sfetcu E. Petre	retras	
44	Sprâncenatu I. Gheorghe	corigent	promovat
45	Stăncescu S. Dumitru	promovat	
46	Stoica I. Ion	"	
47	Teodorescu I. Pascal	"	
48	Udrea S. Alexandru	corigent	"
49	Vrânceanu L. Alex.	retras	
CLASA III B			
1	Aizic L. Benjamin	corigent	promovat
2	Baronvartian K. Masis	"	rep. (abs.)
3	Bogdan D. Ion	"	repetent
4	Bondrea T. Traian	repetent	
5	Brăilă D. Vasile	promovat	
6	Busuioc N. Constantin	repetent	
7	Cernătescu C. Bujor	retras	
8	Ciucu I. Gheorghe	corigent	"
9	Coadă N. Nicolae	repetent	
10	Constantin I. Nicolae	retras	
11	Constantinescu S. D-tru	corigent	promovat
12	Comatas A. Nicolae	promovat	
13	Cristof P. Petre	repetent	
14	Dan I. Ion	promovat	
15	Dimitriu A. Amilcar	retras	
16	Filipache A. Nicolae	promovat	
17	Filibiu I. Constantin	repetent	
18	Funducas I. Gheorghe	promovat	

Am ajuns aproape de 80 de ani, citesc mereu, dar tot nu pot spune că știu multe și nici că știu să citesc. (GOETHE)

O cameră fără cărți e un trup fără suflet

(CICERO)

No. curent	Numele și pronumele elevilor	Situația	
		In Iunie	In Septemb.
19	Gârbă N. Nicolae	decedat	
20	Gărciulescu A. Ion	repetent	
21	Hagi Salim Asan	"	
22	Ionescu D. Aurelian	promovat	
23	Kiorpelidis P. Platon	"	
24	Livadari F. Noel	repetent	
25	Martinescu C. Eugeniu	"	
26	Moldoveanu D. Iulius	promovat	
27	Nica N. Nicolae	corigent	promovat
28	Nichifor M. Henri	retras	
29	Omer Izet Geavid	repetent	
30	Pălășescu T. Anastase	corigent	"
31	Panaiteanu St. Mircea	promovat	
32	Pambuccian M. Kircor	"	
33	Pătărașu N. Nicolae	corigent	"
34	Popescu D. Mircea	"	"
35	Prutian K. Kevork	repetent	
36	Rădulescu R. Grigore	"	
37	Ruta A. Pascale	"	
38	Socianu M. Cristache	corigent	"
39	Stănescu M. Titus	promovat	
40	Stambolgiu V. Nicolae	"	
41	Ștefănescu P. Petre	corigent	"
42	Sternberg M. Henri	promovat	
43	Stoianovici C. Victor	repetent	
44	Tașcă G. Victor	"	
45	Tocitu A. Gh.	"	
46	Udrea T. Nicolae	corigent	"
47	Vasiescu I. Mircea	promovat	

— Averile cele mai mari sunt cele cu care s'au mângâiat mai multe dureri. N. IORGA

— Priviți la cel mare al lumii: Ce duc cu ei depe patul morții? Moșii întinse, trai îmbelșugat, locuințe mărețe, toate trebuie să le lase în urma lor. FERICITUL AUGUSTIN (354-430)

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
48	Vuță D. Dumitru	corigent	promovat
49	Zacca T. Constantin	promovat	
50	Zamora I. Ion	corigent	"
51	Onea D. Ene	retras	
CLASA IV A			
1	Bădică G. Ion	promovat	
2	Bârzan N. Nicolae	"	
3	Beloiu D. Dumitru	"	
4	Carabiber F. Gheorghe	repetent	
5	Costescu L. Aurel	promovat	
6	Chirțibuș D. Vasile	repetent	
7	Crăciunescu I. Ion	corigent	promovat
8	Dumitriu P. Virgil	promovat	
9	Diradurian L. Diran	"	
10	Djamo Gr. Nicolae	"	
11	Drăgnea D. Vasile	"	
12	Eltimie D. Gheorghe	corigent	"
13	Flecescu I. Aurel	"	repetent
14	Haralambie V. Eugeniu	promovat	
15	Handrabura A. Anghel	corigent	promovat
16	Iliescu F. Aurel	promovat	
17	Isăcescu M. Mihai	"	
18	Jica Al. Alex.	"	
19	Jianu I. Const.	repetent	
20	Lazăr T. Constantin	"	
21	Masmanian M. Armenag	promovat	
22	Marinescu N. Nicolae	corigent	"
23	Manura G. Spiridon	promovat	

Cine a înălțat munca până la iubire, acela a cucerit raiul pe pământ.

S. MEHEDINȚI

Munca sânteste pe om de trei mari rele : plictiseala, vițiul, sărăcia.

VOLTAIRE

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
24	Mihail A. Alexandru	corigent	retras
25	Neicof F. Ion	promovat	
26	Nicolau L. Ovidiu	"	
27	Niculescu Er. Ermil	promovat	
28	Plomaritis N. Demetrius	corigent	promovat
29	Piuaru G. Ion	promovat	
30	Plomaritis N. Anton	corigent	"
31	Pordon B. Victor	repetent	
32	Șabanoș A. Nerone	"	
33	Sandu T. Constantin	promovat	
34	Șoșoiu B. Ilie	corigent	"
35	Sava D. Roland	"	repetent
36	Stanciu V. Ion	repetent	
37	Tibacu G. Victor	promovat	
38	Teodorescu N. Nicolae	"	
39	Zamfirescu M. Ion	"	
40	Verdescu C. Const.	retras	
CLASA IV B			
1	Aghelescu Șt. Nicolae	corigent	promovat
2	Băltoaica M. Traian	"	"
3	Bedighian H. Ovanez	promovat	
4	Bleja S. Dumitru	corigent	"
5	Chelărescu G. Dumitru	retras	
6	Chiriac T. Dumitru	promovat	
7	Chiriac I. Gheorghe	repetent	
8	Chirulescu R. Aurel	promovat	
9	Coja I. Alexandru	"	
10	Covanos I. Crum.	corigent	"

O nedreptate faceță unuia singur este o amenințare tuturor.

MONTESQUIEU

Dovada unei iubiri curate este o lacrimă.

BYRON



No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
11	Drăgan F. Nicolae	promovat	
12	Dumitrescu F. Lucian	corigent	promovat
13	Georgescu C. Zamfir	promovat	
14	Ghinea P. Gheorghe	corigent	"
15	Grigorescu V. Nicolae	repetent	
16	Hananel D. Salvator	promovat	repetent
17	Iacobescu N. Mircea	corigent	"
18	Ionescu I. Vasile	promovat	
19	Ionescu G. Teodor	corigent	promovat
20	Israelovici M. Iacob	"	repetent
21	Lupescu A. Gheorghe	promovat	
22	Marin I. Nicolae	"	
23	Marinescu C. Ion	"	
24	Matache G. Ion	repetent	
25	Mămăligă F. Radu	promovat	
26	Micșa E. Octavian	repetent	
27	Miholecu P. Virgiliu	"	
28	Nicolae T. Marin	"	
29	Niță N. Nicolae	corigent	promovat
30	Perjescu N. Teodor	promovat	
31	Pontet I. Leopold	"	
32	Popescu O. Mihai	"	
33	Puipetrescu I. Ion	repetent	
34	Rădulescu S. Aurel	promovat	
35	Răduș T. Enciu	"	
36	Silvășanu A. Aurel	repetent	
37	Stere I. Ion	"	

Gândirile sunt scutite de vană.

LUTHER

Poartă-te ■ părinții tăi, precum ai dori să se poarte și copiii tăi cu tine.

ISOCRATE (436—338 î. Hr.)

Un zâmbet sau o vorbă bună, spusă unui bătrân, este a-i dăru  
o zi mai mult de viață.

V. CONTA

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
38	Steriade G. Mircea	retras	
39	Stoianovici I. Ștefan	promovat	
40	Șeritgian G. Jirair	corigent	promovat
41	Torescu M. Mihai	repetent	
42	Vasile H. Lăfțer	"	
43	Voinescu A. Mircea	"	
44	Xida R. Ion	"	
CLASA V			
1	Andreescu I. Nicolae	corigent	promovat
2	Atanasiu H. Nicolae	promovat	
3	Bărbulescu N. Aureliu	"	
4	Badea R. Zaharia	corigent	"
5	Baubec I. Șefchet	"	"
6	Beiu A. Sorin	promovat	
7	Beloii D. Ion	retras	
8	Bonache E. Victor	"	
9	Bucurescu D. Polimen	promovat	
10	Coleș I. Romulus	"	
11	Comino G. Nicolae	"	
12	Costiniu M. Alexandru	"	
13	Covanof J. Dumitru	"	
14	Despina G. Ion	"	
15	Dracopol N. Tudose	corigent	repetent
16	Enache F. Valeriu	"	promovat
17	Emandi P. Virgiliu	repetent	
18	Fățoiu N. Ioan	corigent	"
19	Gheorghe I. Lazăr	repetent	
20	Gheracopol N. Gh.	corigent	"
21	Goldstein M. Moise	"	"

Caritatea nu e banul, ci aprul sufletului tău, în care îl înfășuri.  
N. KIRGA

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
22	Goruneanu I. Mircea	promovat	
23	Hiș M. Mihai	decedat	
24	Hristu I. Dumitru	repetent	
25	Ionescu G. Mircea	promovat	
26	Leca I. Ion	"	
27	Mănescu G. Gh.	"	
28	Niculescu A. Andrei	corigent	repetent
29	Odăteanu I. Ion	"	promovat
30	Ogeacof Vladimir	transferat	repetent
31	Perjescu N. Mircea	corigent	promovat
32	Petrescu S. Gheorghe	repetent	
33	Petrescu D. Titus	promovat	
34	Popica I. Valdens	"	
35	Rosen L. Herman	"	
36	Sădeanu C. Const.	corigent	"
37	Șapira P. Mihail	promovat	
38	Stanciu M. Marin	corigent	repetent
39	Ștefănescu S. Emil	promovat	
40	Stoianovici D. Ștefan	"	
41	Săreu A. Gheorghe	repetent	
42	Șapira A. Sami	promovat	
43	Șahabian P. Eduard	"	
44	Untea R. Petre	"	
45	Țeposu A. Gheorghe	corigent	promovat
CLASA VI A			
1	Bogdan D. Gheorghe	promovat	
2	Boia O. Aurel	"	
3	Bogdan A. Tudorel	"	

Binele pe care-l faci, scrie-l pe nisip; ceea ce primești, scrie pe  
 lespede de marmură.

GOETHE

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
4	Boncotă I. Gheorghe	"	
5	Ciomu C. Nicolae	"	
6	Cristescu I. Mircea	"	
7	Cojocaru D. Nicolae	"	
8	Dăteu S. Ștefan	"	
9	Dollischek I. Carol	"	
10	Donea D. Dumitru	corigent	promovat
11	Eftimiade G. Eftimie	"	"
12	Frangopol C. Ion	promovat	
13	Guralivu S. Pompiliu	"	
14	Iliescu I. Paul	corigent	"
15	Ionescu Gh. Gheorghe	promovat	
16	Isăcescu M. Const.	"	
17	Jica A. Victor	"	
18	Lerescu I. Romeo	corigent	"
19	Lungu I. Neagu	"	"
20	Manta I. Octavian	promovat	
21	Mavrodin A. Vasile	"	
22	Nedelcu I. Ion	"	
23	Nicolau Gr. Const.	"	
24	Nichifor M. Jean	"	
25	Novac T. Tănase	"	
26	Papadavid N. Mircea	"	
27	Petre Iosif	corigent	promovat
28	Popescu D. Octavian	promovat	
29	Popescu O. Mircea	corigent	promovat
30	Raicopol D. Dumitru	promovat	
31	Răiu Z. Vasile	corigent	"
32	Roșculeț A. Gheorghe		"

Nu lua nimănui părerile care îl fac fericit, dacă nu poți să-i dai altele mai bune.

LAVATER (1741—1801 ; scriitor elvețian)

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
33	Secoleanu I. Vasile	promovat	
34	Semo A. Iacob	corigent	promovat
35	Stamatiade G. Dumitru	promovat	
36	Stănescu Gh. Nicolae	"	
37	Sterea M. Anastase	"	
38	Tămăianu S. Dumitru	"	
39	Zăgoicea N. Nicolae	retras	
40	Vasiliu I. Hristu	corigent	"
CLASA VI B			
1	Avram N. Gheorghe	repetent	
2	Brânză S. Ștefan	corigent	promovat
3	Avram Șt. Gheorghe	retras	
4	Broască I. Grigore	corigent	promovat
5	Burlacu G. Constantin	repetent	
6	Caracostea D. Nicolae	promovat	
7	Cosini I. Vintilă	"	
8	Costiniu M. Gheorghe	repetent	
9	Curt Mola Geait	retras	
10	Duce I. Elefterie	corigent	"
11	Florescu I. Constantin	"	"
12	Ionescu A. Mihai	retras	
13	Ionescu N. Nicolae	eliminat	
14	Iovescu M. Ion	promovat	
15	Marinescu N. Constantin	corigent	"
16	Mihăilescu I. Mircea	repetent	
17	Mihalcea I. Aurelian	corigent	"
18	Muche C. Filimon	promovat	

Dans l'annoncé, la délicatesse est la grâce du bienfait.

Sully-Prud'homme

Le plus difficile est de donner ; que coûte-t-il d'y ajouter un sourire ?

La Bruyère

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
19	Neicof F. Mircea	corigent	promovat
20	Pandrea B. Romulus	"	"
21	Papacostea A. Const.	"	"
22	Paraschivescu N. Eracle	"	"
23	Pomerantz I. Carol	promovat	
24	Pordon B. Ion	corigent	"
25	Săndulescu V. Valentin	"	"
26	Șteflea N. Sorin	repetent	
27	Popa St. Aurel	"	
28	Sidon M. Vasile	"	
29	Tihan Gr. Cadrilater	corigent	"
30	Unga G. Aurel	repetent	
CLASA VII			
1	Alexandrescu P. Mircea	promovat	
2	Alexandru C. Vasile	corigent	"
3	Amărică I. Gh.	promovat	
4	Anton K. Emanuel	"	
5	Avram A. Nicolae	repetent	
6	Bontea N. Titu	promovat	
7	Brătulescu N. Haralambie	"	
8	Calciu M. Ion	"	
9	Chirițescu D. Nicolae	"	
10	Comino G. Ion	"	
11	Crăciun C. Gheorghe	"	
12	Darie M. Gh.	"	
13	Dinulescu N. Marin	"	

Dacă vrei să fii socotit ca înțelept, învață să întrebi cu înțelepciune, s'ascuți cu luare aminte, să răspunzi liniștit și să încetezi de a vorbi, când nu mai ai nimic de spus.

LAVATER

O viață trădăvă este o moarte înainte de timp,

GOETHE

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
14	Enache I. Ion	promovat	
15	Farmache I. Gheorghe	"	
16	Filimon A. Corneliu	"	
17	Filoti I. Constantin	retras	
18	Hurmuziada D. Const.	promovat	
19	Uie R. Apostol	"	
20	Lungu D. Virgil	"	
21	Manea I. Vlad	"	
22	Micu N. Nicolae	corigent	promovat
23	Mihăileanu N. Nicolae	promovat	
24	Niculescu D. Constantin	"	
25	Nicolau A. Dumitru	"	
26	Papacostea A. Dumitru	"	
27	Papatanasiu D. Nicolae	"	
28	Peride H. Dumitru	"	
29	Petrescu G. Mircea	retras	
30	Popa O. Nicolae	promovat	
31	Pritzopol C. Dumitru	"	
32	Rambela G. Dragoș	eliminat	
33	Rizescu D. Mircea	repetent	
34	Ruse St. Ion	corigent	"
35	Roșculeț I. Nicolae	"	"
36	Rusu D. Constantin	promovat	
37	Simionescu S. Ion	"	
38	Stănescu N. Constantin	"	
39	Stănescu Șt. Cristian	"	
40	Ștefănescu P. Bogdan	corigent	"
41	Taler I. Iosif	promovat	
42	Vălcu M. Dragomir	"	"
43	Weissman D. Mauriciu	"	
44	Zăinea St. Petre	"	
45	Trică S. Ioan	"	

Nu cunoaște o mai nobilă însușire, decât a recunoaște dușmanului meritele sale.

GOETHE

# **MIȘCAREA ȘCOLARĂ ÎN ANUL ȘCOLAR 1930-1931**

C clase	Inscriși	Retrași	Ultimul rezultat la sfârșitul anului	Promovați	Conștienți	Repetenți	Rezultatul exam. la mijlocul anului		Procentul promoțiilor și repetenților dintre elevii care au urmat regulat școala
							Promovați	Repetenți	
I A	52	3	49	27	19	3	16	3	1) Cursul inferior (cl. I-III) Promovați 76,53 o/o Repetenți 23,47 o/o
I B	51	2	49	27	11	11	9	2	
II A	52	2	50	22	20	8	18	2	
II B	49	11	38	22	8	8	6	2	
III A	49	3	46	24	15	7	14	1	2) Cursul superior (cl. IV-VIII) Promovați 81,22 o/o Repetenți 18,78 o/o
III B	51	6	45	15	14	16	12	2	
IV A	40	2	38	22	9	7	7	2	
IV B	44	2	42	18	11	13	9	2	
V	45	3	42	22	15	5	11	4	3) Pentru întreaga școală Promovați 78,66 o/o Repetenți 21,34 o/o
VI A	40	1	39	28	11	—	11		
VI B	30	4	26	5	13	8	13		
VII	45	3	42	34	6	2	6		
Total	548	42	506	266	152	88	132	20	



## Elevii premianți din anul școlar 1930—1931

### Clasa I A

- |                            |            |           |
|----------------------------|------------|-----------|
| 1) Berberianu V. Alexandru | Media 8,89 | Premiul I |
| 2) Caloenescu D. Corneliu  | " 8,43     | " II      |
| 3) Titorian I. Radu        | " 8,18     | " III     |

Mențiune onorifică: Ghia I. Raul, Eftimie D. Constantin, Bârzan I. Dorin, Petrescu C. Alin, Sava D. Gheorghe, Jugureanu D. Constantin.

### CLASA I B

- |                          |            |           |
|--------------------------|------------|-----------|
| 1) Georgescu V. Gheorghe | Media 8,35 | Premiul I |
| 2) Ștubei A. Alexandru   | " 8,22     | " II      |
| 3) Petru D. Dumitru      | " 8,15     | " III     |
| 4) Navon I. Costinel     | " 8,14     | " III     |

Mențiune onorifică: Duma Gh. Gheorghe, Băianu I. Constantin, Șarf S. Heinrich, Damadian A. Hacie, Tocitu C. Constantin.

### CLASA II A

- |                    |            |           |
|--------------------|------------|-----------|
| 1) Beloiu D. Mihai | Media 8,37 | Premiul I |
| 2) Călin A. Ernest | " 7,88     | " II      |
| 3) Gereanu C. Dan  | " 7,77     | " III     |

Mențiune onorifică: Ionescu M. Mihai, Stoianovici D. Ion.

### CLASA II B

- |                      |            |           |
|----------------------|------------|-----------|
| 1) Bivolaru I. Petre | Media 9,07 | Premiul I |
| 2) Mitru I. Nicolae  | " 8,48     | " II      |
| 3) Ene M. Lixandru   | " 8,11     | " III     |

Mențiune onorifică: Megavorian Berdji, Ionescu M. Paul, Adelstein G. Maier, Alterescu A. Salom.

Ferțiți-vă de semeție. Ingâmfarează e semnul cel mai sigur al mediocrității. Fiți chiar dela început critici față de voi înșivă.

S. MEHEDINȚI

Păzește-te a doua zi după succes.

TITU MAIORESCU

## CLASA III A

- |                         |            |           |
|-------------------------|------------|-----------|
| 1) Stăncescu S. Dumitru | Media 8,68 | Premiul I |
| 2) Jipa I. Ion          | " 8,23     | " II      |
| 3) Bădescu M. Costin    | " 8,21     | " II      |
| 4) Petrescu G. Victor   | " 8,07     | " III     |

Mențiune onorifică: Lepădatu V. Mircea, Ilescu I. Victor, Micu I. Nicolae.

## CLASA III B

- |                         |            |            |
|-------------------------|------------|------------|
| 1) Zacca Constantin     | Media 7,76 | Premiul II |
| 2) Pambuccian M. Kirkor | " 7,70     | " III      |

## CLASA IV A

- |                       |            |            |
|-----------------------|------------|------------|
| 1) Bădică G. Ion      | Media 7,93 | Premiul II |
| 2) Manura G. Spiridon | " 7,88     | " III      |

Mențiune onorifică: Belloiu D. Dumitru.

Clasa IV B n'are nici un premiant.

## CLASA V

- |                         |            |           |
|-------------------------|------------|-----------|
| 1) Comino Gh. Nicolae   | Media 9,12 | Premiul I |
| 2) Gorunceanu I. Mircea | " 8,95     | " II      |
| 3) Beiu A. Sorin        | " 8,63     | " III     |

Mențiune onorifică: Stoianovici D. Ștefan, Șapira A. Sami, Atanasiu H. Nicolae, Ionescu G. Mircea, Petrescu D. Titus.

## CLASA VI A

- |                         |            |           |
|-------------------------|------------|-----------|
| 1) Ciomur C. Nicolae    | Media 9,24 | Premiul I |
| 2) Papadavid N. Mircea  | " 8,80     | " II      |
| 3) Ionescu Gh. Gheorghe | " 8,01     | " III     |

Mențiune onorifică: Nedelcu I. Ion, Nicolau Gr. Const., Raicopol D. Dumitru.

Amorul propriu este cel mai mare dintre toți linguşitorii.

LA ROCHEFOUCAULT

Laudele să le meriți, dar să renunți la ele.

FENELON

Falma se rugineşte, dacă n'o cureţi prin muncă, ■ fiecare zi.

N. IORGA

Clasa VI B n'are nici un premiant.

### CLASA VII

1) Comino Gh. Ion	Media 9.40	Premiul I
2) Crăciun C. Gheorghe	" 8.70	" II
3) Mihaileanu N. Nicolae	" 8.61	" III

Mențiune onorifică: Zainca S. Petre, Darie M. Gheorghe, Simionescu Ion, Amărică I. Gheorghe

La concursurile Soc. Tinerimea Română :

*Ciomu C. Nicolae cl. VI* a obținut premiul II

La concursul interșcolar pentru „Cultul mamei”  
a fost premiat :

*Panaiteanu St. Mircea cl. III B.*

### Elevii menționați pentru desemn

#### CLASA I A

*Caloenescu D. Corneliu* media . . . . 9.33

#### CLASA II A

*Georgescu M. Costin* cu media . . . . 9.33

#### CLASA III

*Jipa I. Ioan* cu media . . . . 10.00

#### CLASA V

*Baubec I. Șefchet* cu media . . . . 9.66

*Leca I. Ioan* cu media . . . . 9.66

#### CLASA VI A

*Bogdan D. Gheorghe* cu media . . . . 10.00

*Ciomu C. Nicolae* cu media . . . . 10.00

*Iliescu I. Paul* cu media . . . . 10.00

#### CLASA VI B

*Caracostea I. Nicolae* cu media . . . . 9.66

*Florescu I. Constantin* cu media . . . . 10.00

#### CLASA VII

*Amărică Gheorghe* cu media . . . . 9.66

*Zainca St. Petre* cu media . . . . 10.00

Viața-i datorie grea, și lași se îngrozesc de ea.  
Să aibă tot, cei lași ar vrea, pe neluptat

GH. COȘBUC

## Situația elevilor particulari

în anul 1930 31

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Mai	În Septemb.
	<b>Cl. I</b>		
1	Cocleț I. Vasile	promovat	
	<b>cl. IV</b>		
2	Koch I. Robert	corigent	promovat
	<b>cl. V</b>		
3	Agopian D. Aram	"	"
	<b>Ses. Iunie-Septembrie</b>		
	<b>cl. I</b>		
1	Gherasim C. Ioan	promovat	
	<b>cl. II</b>		
1	Cocleț D. Vasile	"	
2	Polipciuc P. Rostislav	"	
	<b>cl. III</b>		
3	Germăneanu D. Gheorghe	repetent	

Dacă te-ai hotărât să spui adevărul, pregătește-te de suferință.

I. BRĂTESCU-VOINĂȘTI

Fă din conștiința ta templul, în care să aflu oricând un azil in-  
violabil.

N. IORGA

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		la Iunie	la Septemb.
cl. IV			
4	Bărbulescu Elena		repetentă
5	Boldeanu D. Nicolae		retras
6	Sarri N. Constantin		promovat
Examen de diferență			
cl.	I Bordea A. Iordache		admis
„	III Baboi I. Antonie	corig.	—promovat
„ I, II, III	Chindea A. Dumitru		respins
„ I, II, III	Florea M. Emanoil		admis
„ I, II	Corbeanu V. Vasile		„
„ III	Corbeanu V. Vasile		respins
CLASA I			
1	Arsenescu C. Vintila		promovat
2	Augustide I. Lisias		„
3	Dimitrof E. Gheorghe		corigent promovat
4	Enache D. Cristache		promovat
5	Gagiu G. Emil		corigent „
6	Giacomato D. Foti		promovat
7	Grigore I. Gheorghe		neprezen.
8	Hagi Iani I. Sava		retras
9	Hagianu C. Dumitru		repetent
10	Hamit A. Enver		corigent „

Cei cu mențiunea *retras* au dat numai examenul preliminar

Pentru un satar ce simte, nu o carte suficientă, nu o grădina  
decat mila lui și disprețuirea, cu care îl privește bogatul din deșerta  
lui splendoare.

VLADUȚA

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
11	Iancu I. Alexandru	promovat	
12	Ionică F. Ion	corigent	repetent
13	Isac I. Ion	promovat	
14	Koch I. Benjamin	corigent	promovat
15	Nicol V. Constantin	retras	
16	Niță N. Alexandru	repetent	
17	Panaiot P. Miltiade	promovat	
18	Păun A. Ion	repetent	
19	Pena I. Nicolae	promovat	
20	Pleșa S. Nicolae	repetent	
21	Popescu A. Marin	retras	
22	Ramazan S. Sabri	"	
23	Tudor V. Petre	promovat	
24	Văsiu I. Gheorghe	corigent	repetent

## CLASA II

1	Bănescu N. Ioan	repetent	
2	Cristea G. Anton	promovat	
3	Epureanu D. Constantin	repetent	
4	Giurgea N. Pandele	corigent	rep. (abs.)
5	Ionescu C. Tache	retras	
6	Lerescu J. Ioan	repetent	
7	Nicolescu E. Teodor	corigent	repetent
8	Nicolae V. Benoni	repetent	
9	Rădulescu I. Procopie	"	
10	Ruse S. Marin	corigent	promovat

Adevărul este o piatră prețioasă, care se găsește în fundul  
prăpastiilor. BYRON

Putin ai pierdut, când ți-ai păstrat nealinsă onoarea. VOLTAIRE

Onoarea e ca și viața: când o pierzi, o pierzi pentru totdeauna.  
PAVILLON (poet francez 1632—1705)

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
11	Stern L. Juan	promovat	
12	Văideanu G. Ion	corigent	repetent
<b>CLASA III</b>			
1	Andrei M. Ilie	repetent	
2	Apostol A. Vasile	retras	
3	Argeșanu R. Gheorghe	repetent	
4	Begligiu A. Marin	corigent	promovat
5	Carabiber F. Teodor	repetent	
6	Carasava I. Sava	retras	
7	Calana P. Constantin	"	
8	Cârstoiu V. Ion	corigent	"
9	Chirana Gh. Gheorghe	"	"
10	Ciupercă N. Constantin	"	"
11	Constantinescu B. C-tin	retras	
12	Cotan D. Ion	repetent	
13	Croitoru M. Leon	retras	
14	Decu I. Traian	neprezen.	
15	Dumitrașcu P. Gh.	repetent	
16	Dumitrescu P. Gh.	retras	
17	Foti I. Foti	promovat	
18	Jecu V. Spiru	repetent	
19	Limberi P. Gheorghe	promovat	
20	Nae D. Mihai	corigent	promovat
21	Negoescu D. Alexandru	neprezen.	
22	Panaiteanu S. Traian	retras	
23	Pangrati C. Roland	corigent	"
24	Poenaru I. Constantin	promovat	

L'intérêt parle toutes sortes de langues et joue toutes sortes de personnages, même celui de désintéressé.

LA ROCHEFOUCAULD

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
25	Popa S. Ștefan	repetent	promovat
26	Rotlender G. Victor	neprezen.	
27	Vineș V. Mihai	corigent	
28	Voiculescu N. Ion	repetent	
CLASA IV			
1	Băgăceanu V. Petre	repetent	promovat
2	Coandă N. Constantin	corigent	
3	Dollischek I. Benno	"	
4	Fiacescu V. Teodor	promovat	
5	Florescu Gr. Ion	corigent	"
6	Gumuchdjan A. Berdji	"	"
7	Istode V. Constantin	retras	"
8	Meșteru Gr. Teodor	"	
9	Micu I. Traian	repetent	
10	Miga I. Victoria	corigent	
11	Niculescu T. Aurel	retras	"
12	Păsculeanu D. Gheorghe	corigent	
13	Popovici S. Petre	"	
14	Vuță D. Nicolae	repetent	
CLASA V			
1	Caracostea D. Cristu	corigent	promovat
2	Cioflec I. Constantin	repetent	
3	Constantinescu C. Octavian	corigent	"

Noi alergăm, stăruim spre o rază sfântă,  
 Pe care-am vrea s-o coborâm în viață;  
 Dar cea mai slabă pîdie ne 'ngheață,  
 Și numai gândul luptei, ne 'nspăimantă.

P. CERNA.



No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația	
		În Iunie	În Septemb.
4	Economu C. Vladimir	corigent	promovat
5	Cristescu I. Napolion	repetent	
6	Epuraș E. Pascu	retras	
7	Ioniță P. Ion	promovat	retras
8	Lascaridis O. Constantin	retras	
9	Melinte P. Emilia	promov.	
10	Muche C. Vintilă	repetent	rep. (abs.)
11	Popescu C. Remus	corigent	
12	Rusali I. Constantin	"	
13	Stefan S. Chiriac	retras	promovat
14	Țârlea T. Anastase	corigent	
CLASA VI			
1	Bedrosian G. Dicranui	corigentă	promov.
2	Costache D. Petre	corigent	promovat
3	Erganian M. Elisa	repetentă	retras
4	Moscu L. Manolă	repetent	
5	Niculescu I. Ioan	retras	
6	Stambulschi M. Iosif	corigent	promovat
7	Vlădoianu S. Ștefan	"	"
8	Vineș I. Nicolae	repetent	
9	Zăgoicea N. Nicolae	neprezen.	
CLASA VII			
1	Popa G. Nicolae	promovat	repetentă
2	Robescu T. Ioan	transferat	
3	Vodislav C. Constanța	repetentă	

Dragostea de adevăr, setea nepotolită după adevăr, hotărîrea tare de a-l căuta și a-l păstra cu credință -- iată ceea ce trebuie să primim ca adevărata bază a educației și a demnității omenești.

CHANNING (Filosof și pedagog american, 1780—1842)

# T A B L O U

de candidatii reuși la examenul de admitere  
în clasa IV-a

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Media
SESIUNEA MAI 1931		
1	Bărbulescu Elena	6
SESIUNEA Iunie 1931		
1	Stăncescu S. Dumitru	8,95
2	Pambuccian M. Kirkor	8,30
3	Ionescu N. Valeriu	7,90
4	Reșul R. Negip	7,85
5	Zacca T. Constantin	7,85
6	Iliescu I. Victor	7,70
7	Jipa I. Ion	7,70
8	Petrescu G. Victor	7,70
9	Bădescu M. Costin	7,45
10	Lepădatu V. Mircea	7,45
11	Gadidov N. Ovidiu	7,30
12	Kiorpelidis P. Platon	7,25
13	Funogea I. Ion	7
14	Herșcovici A. Ralian	7
15	Comatas A. Nicolae	6,95
16	Brăilă D. Vasile	6,90
17	Popescu N. Marin	6,90
18	Filipache A. Nicolae	6,80
19	Ionescu A. Ion	6,80
20	Stambolgiu V. Nicolae	6,80
21	Vasiescu I. Mircea	6,80
22	Micu I. Nicolae	6,75
23	Grigoriu N. Nicolae	6,70

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Media
24	Emanoil C. Ion	6,65
25	Popescu I. Ion	6,65
26	Stănescu M. Titus	6,60
27	Rupenian A. Emanoil	6,55
28	Sternberg M. Henri	6,50
29	Enache I. Gheorghe	6,45
30	Teodorescu I. Pascal	6,40
31	Hristu P. Toma	6,35
32	Leca I. Petre	6,35
33	Moldoveanu D. Iulius	6,25
34	Limberi P. Gheorghe	6,20
35	Belcin S. Pavel	6,15
36	Radu G. Ion	6
37	Cosmeanu I. Gheorghe	6

## Lista bacalaureașilor din anul 1931

No. curent	Numele și prenumele elevului	Locul și data nașterii				
		Comuna	Județul	Luna	Ziua	Anul
Sesiunea Iunie						
1	Alexandrescu P. Mircea	Beceni	Buzău	Iulie	6	1913
2	Amărică I. Gh.	Călărași	Ialomița	Mai	22	1913
3	Anton K. Emanuel	Constanța	Constanța	Iulie	12	1913
4	Bontea N. Titus	Casimcea	Tulcea	Ianuarie	2	1912
5	Brătulescu N. Haralambie	Constanța	Constanța	"	30	1913
6	Calciu M. Ioan	"	"	Februarie	23	1913
7	Chirițescu D. Nicolae	"	"	Decembrie	6	1911
8	Comino Gh. Ioan	Const-pol	Turcia	Octombrie	29	1913
9	Constantinescu Z. Andrei	Aliman	Constanța	Noembrie	19	1908
10	Crăciun C. Gheorghe	Constanța	"	Februarie	2	1913
11	Darie M. Gheorghe	Cotușca	Dorohoi	Iulie	20	1913
12	Dinulescu N. Marin	Bertești d. j.	Brăila	Octombrie	25	1909
13	Enache I. Ion	Pazarlia	Constanța	Februarie	20	1911
14	Farmache I. Gheorghe	C.-Voda	"	Aprilie	23	1913
15	Gheorghiu G. Mihail	Constanța	"	Februarie	11	1910

No. curent	Numele și prenumele elevului	Locul și data nașterii			Ziua	Anul
		Comuna	Județul	Luna		
16	Hurmuziadis D. Const.	Mesembria	Bulgaria	Iulie	11	1911
17	Ilie R. Apostol	Hârșova	Constanța	Iunie	25	1913
18	Lungu D. Virgil	Bârlad	Tutova	Noembrie	7	1913
19	Mamudi D. Vasile	Constanța	Constanța	Septembrie	13	1911
20	Mihăileanu N. Nicolae	"	"	Noembrie	28	1912
21	Niculescu D. Constantin	Gherengic	"	August	15	1912
22	Nicolau A. Dumitru	Constanța	"	Iulie	20	1912
23	Peride H. Dumitru	"	"	Mai	26	1912
24	Păpacostea A. Dumitru	"	"	Iunie	23	1912
25	Păpatanasiu D. Nicolae	Hârșova	"	Iunie	7	1911
26	Popa Gh. Nicolae-Miron	Tulcea	Tulcea	Decembrie	7	1909
27	Popa O. Nicolae	Tatlageac	Constanța	Mai	16	1913
28	Pritzopol C. Dumitru	Constanța	"	Iulie	28	1911
29	Rusu D. Constantin	Beilic	"	Ianuarie	11	1913
30	Simionescu S. Ion	Constanța	"	Mai	5	1913
31	Stanciu D. Ștefan	"	"	Mai	9	1912
32	Stănescu N. Constantin	"	"	Iunie	15	1913

No. curent	Numele și prenumele elevului	Locul și data nașterii			Ziua	Anul
		Comuna	Județul	Luna		
33	Stănescu St. Cristian	Constanța	Constanța	Ianuarie	20	1914
34	Taler I. Iosif	"	"	Aprilie	3	1911
35	Trică S. Ion	Satișchioi	"	Aprilie	13	1913
36	Weisman D. Mauriciu	Galati	Covurlui	Noembrie	14	1913
37	Vălcu M. Dragomir	Constanța	Constanța	Octombrie	22	1913
38	Zănea S. Petre	"	"	Aprilie	6	1913
<b>Sesiunea Septembrie</b>						
39	Alexandru C. Vasile	"	"	Octombrie	25	1911
40	Deliu Deliu Jecu	Istria	"	"	—	1909
41	Manea I. Vlade	Tuzla	"	Noembrie	1	1911
42	Micu N. Nicolae	Chioseler	"	Noembrie	20	1912
43	Papadopol P. Elena	Constanța	"	Aprilie	9	1907
44	Roșculeț I. Nicolae	Mangalia	"	Septembrie	24	1912
45	Ruse St. Ion	Constanța	"	Martie	19	1912
46	Stănică M. Constantin	Docuzaci	"	Septembrie	14	1910
47	Ștefănescu P. Bogdan	Dobromir	"	Iunie	20	1913

— Feriecra e ca un reon: îți răspunde, dar nu vine.

— Prietenia scade și unde e prea multă fericire și unde e prea multă înălmire.

— Un animal când suferă, caută singurătatea; numai omul caută să facă paradă chiar cu suferința lui.

CARMEN SYLVA

# **Anul școlar**

## **1931-1932**





## IN MEMORIAM

Sf. Scriptură ne învață că trupește din țărână ne-am zămislit și în țărână ne vom întoarce; filosoful pune față în față neantul din care ne-am ivit și cel care ne așteaptă; poetul ne arată cum viața se deapănă între două taine nepătrunse: Sus tăcerea stelelor, jos ■ mormintelor. Enigma chinuitoare a morții a preocupat totdeauna biata minte omească.

Fenomenul morții a izbit atenția, a pus în joc judecata și a aprins imaginația omului. Moartea, supremul rău pe pământ, a fost îmblânzită. O mamă poate admite că fiul ei iubit a fost răpit pentru vecinicie? Nu. Ea refuză să conceapă această idee; din toate fibrele se ridică împotriva.

În toate timpurile și locurile, moartea a fost socotită ca o poartă de trecere din lumea pământească în altă lume mai bună.

Această punte între două lumi a fost sortit s'o treacă, vara aceasta, în mod prea timpuriu, cel ce în viața pământească a fost preotul și profesorul Econom Gh. Rădulescu.

Profesor timp de aproape două decenii la liceul "Mircea cel Bătrân", a răspândit lumina științei și vraja dățătoare de viață a preceptelor religiei creștine, în lecții pline de spontaneitate, de vervă și caldă comunicativitate.

În prelegeri, ca și în toate vorbirile sale, aducea

o notă de personalitate. Inzestrat cu dar oratoric, de energie exuberantă, a dat o îndrumare pedagogică acestui foc lăuntric, ținând lecții ce au rămas întipărite adânc în mintea atâtor generații de elevi.



† **Profesor Econom GH. RĂDULESCU**

Născut în 1866 în comuna Urleasca din județul Brăila, absolvent al seminarului Central din București și licențiat al facultății de teologie, în prima parte a vieții sale a ocupat demnități bisericesti, me-

ritele sale în această direcție fiindu-i consfințite și în mod oficial prin acordarea medaliei Răsplata muncii pentru biserică, clasa I-a.

La liceu a început misiunea de îndrumător și luminător al tinerimii școlare din 1906 și de atunci a rămas până la sfârșitul vieții devotat școlii. În viața colegială a fost un om înțelept, știind să țină totdeauna cumpăna bunei înțelegeri și a respectului reciproc.

Ne-am întrunit să închinăm câteva clipe de reculegere celui ce alături de noi, ani de-a rândul, s'a străduit în opera atât de grea a educației tinerelor generații. Astăzi, desfăcut de cătușele pământești, sufletul său s'a înălțat în lumea dreptilor, unde binele, adevărul și frumosul strălucesc etern în toată puritatea lor.

Numai în străduințele, întreținute de flacăra unui ideal înalt, ne este dat nouă muritorilor să presimțim lumea vecinică. Munca intelectuală prin esența ei, mai mult ca oricare alta, ne poate da astfel de anticipări ale vieții eterne. În această direcție, preocupările intelectuale, viața continuu studioasă a profesorului econom Gh. Rădulescu pot să servească de model tuturor. În adevăr, s'a ocupat de istoria Dobrogei, tipărind o monografie prețioasă: „Starea religioasă a Dobrogei în decursul vremurilor”. A ținut numeroase conferințe de ordin cultural, luminoase și aducând mai totdeauna o contribuție personală; n'a părăsit niciodată studiul specialității sale, obținând la o vârstă, care-i dădea dreptul la o odihnă bine meritată, titlul de doctor în teologie dela Universitatea din București.

Privirea morții a deșteptat întotdeauna ideea zădărniceii vieții pământești. Ce sens mai pot avea în fața eternității ambițiile, zbuciumările, luptele noastre? De aceea trebuie să fim înțelegători, buni, iertători, atunci când e vorba de interesele noastre strict personale, oridecâteori intrăm în coliziune cu semenii

noștri, fie pentru bunuri materiale, fie pentru ambiții de glorie și mărire. Oaspeți trecători pe pământ, să nu uităm că permanente sunt numai instituțiile, în care lucrăm, pentru care ne devotăm, nemuritoare este colectivitatea căreia aparținem, vecinică este națiunea.

Un luptător devotat ce timp de câteva decenii a stat necurmat la postul de veghe, în serviciul bisericii și școalei, a fost Econom Gh. Rădulescu. În frumoasa cuvântare ce a ținut în ziua de Sf. Andrei, patronul liceului nostru, în anul 1921, cu prilejul aniversării de 25 ani a școalei, în cuvinte însuflețite, între altele spunea: Dar se vede că sta scris în planurile dumnezeiești ca niciun bun să nu se câștige fără sacrificii, căci, atunci ca și acum, lumina nu se poate aduce fără jertfe. Și cita martiriul discipolilor Sf. Apostol Andrei, apoi amintea jertfa profesorilor și elevilor, cari cu sângele lor au pecetluit făurirea idealului național. Își încheia inimoasa cuvântare spunând: Datori suntem să ne amintim cu drag și venerație de toți aceia ce au luptat pentru idealul sfânt urmărit de acest liceu; datori suntem omagiu celor ce trăesc, venerațiune celor morți. Și înainte de a părăsi acest sfânt locaș, să ridicăm sufletele noastre către Domnul și să zicem: Doamne, iartă pe acei dintre frații noștri, dascăli și elevi, pe care tu i-ai chemat în lumea veșniciei și întărește pe toți cari au lucrat, lucrează și vor lucra de aci înainte pentru realizarea idealurilor sfinte ale școalei neamului românesc. Amin.

Astăzi Econ. Gh. Rădulescu a intrat în rândul ctitorilor liceului nostru; venerațiunea pe care el o hărăzia înaintașilor, i-o închinăm azi lui. În numele liceului «Mircea cel Bătrân», aduc omagiul de recunoștință, ridic ruga către A-tot-Puternicul ca să-l odihnească în pace, alături de toți foștii luptători, în lumea dreptilor și fericitorilor.

# Repartiția orelor în anul școlar 1931-1932

No. curent	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clase bugetare (Exponenții indică numărul orelor)	Total ore	Observații
1	<i>Diacon Gh. Popescu</i>	Provizor	Religia	I a <sup>2</sup> I b <sup>2</sup> II a <sup>2</sup> III a <sup>2</sup> III b <sup>2</sup> IV a <sup>2</sup> IV b <sup>2</sup> V <sup>2</sup> VI <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	19	Diriginte cl. I B
2	<i>Econom V. Georgescu</i>		"	II b <sup>2</sup>	2	Detasat de la liceul din Bazar- gic. Restul orelor la liceul de fete, Șc. prof. de fete și la șc. de meserii.
3	<i>Marie Reit</i>	Definitiv	Româna	I b <sup>3</sup> II b <sup>3</sup> III a <sup>3</sup> III b <sup>3</sup>	15	Diriginte cl. III B
4	<i>N. Vasiliu</i>	"	"	IV a <sup>3</sup> V <sup>3</sup> VI <sup>3</sup> VII <sup>3</sup> IV b <sup>3</sup>	19	Diriginte cl. IV B
			Filosofia	VI <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>		
5	<i>Petre Caragea</i>	Suplitor	Româna	II a <sup>4</sup>	4	Completare la șc. comercială super. de băieți.

No. curent	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clasele (Exponentul indică numărul orelor)	Total orelor	Observații
6	<i>Elena Mihalleanu</i>	Suplinir.	România	I a <sup>3</sup>	9	Completeare la școala comercială elementară de băieți.
	"		Istoria	I a <sup>2</sup> II a <sup>2</sup>		Ore de istorie libere prin degrevarea directorului.
7	<i>Gr. Roșu</i>	Definitiv	Latina	IV a <sup>3</sup> V <sup>3</sup> VI <sup>3</sup> VII <sup>3</sup>	12	Diriginte cl IV A
8	<i>Carol Blum</i>	"	Latina	III a <sup>3</sup> III b <sup>2</sup> IV b <sup>3</sup>	9	Completearea catedrei la liceul de fete.
	"		Elina	VI <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>		
9	<i>Iacob Graniter</i>	Provizor	Franceza	I a <sup>3</sup> II a <sup>3</sup> III a <sup>3</sup> IV a <sup>3</sup> V <sup>3</sup>	14	Diriginte cl. I A
10	<i>Gr. Sălceanu</i>	"	"	I b <sup>3</sup> II b <sup>3</sup> III b <sup>3</sup> IV b <sup>3</sup> V <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	16	
11	<i>Const. Mureșanu</i>	Definitiv	Germana	V <sup>2</sup> VI <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	10	În concediu de studii în Elveția. La orele de limba germană a fost detașat d-l Eudoxie Sireteanu. Orele de filozofie pred. de d-l N. Vasiliu.
	"		Filosofia	VI <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>		

No. curent	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clasele (Exponentul indică numărul orelor)	Total ore	Observații
12	Eud. Sireteanu	Provizor	Germania	V <sup>2</sup> VI <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	6	Completare la șc. comercială superioară de fete. Detașat de la șc. comercială de băieți din Brăila.
13	Gr. Someșanu	"	Istoria	II b <sup>2</sup> III b <sup>2</sup> IV b <sup>3</sup>	17	Diriginte cl. II B
			Geografia	I b <sup>2</sup> II b <sup>2</sup> III b <sup>2</sup>		
			Dreptul și ec. polit.	III a <sup>1</sup> III b <sup>1</sup> VI <sup>1</sup> VII <sup>1</sup>		
14	Gh. Coriolan	Definitiv	Istoria	III a <sup>2</sup> IV a <sup>3</sup> V <sup>2</sup> VI <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	11	
15	I. Fodor	"	Geografia	I a <sup>2</sup> II a <sup>2</sup> III a <sup>2</sup> IV <sup>2</sup> IV b <sup>3</sup> V <sup>2</sup> VII <sup>2</sup>	14	Diriginte cl. VII
16	Aneta Dobrescu	Suplinir.	Istoria	I b <sup>2</sup>	2	Restul catedrei la șc. normală de fete.
17	N. Zăgoicea	Definitiv	Matematica	I a <sup>3</sup> II a <sup>3</sup> III a <sup>3</sup> V <sup>3</sup> VII <sup>2</sup>	14	

Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clasele (Exponentul indică numărul orelor)	Totalul orelor	Observații
18. <i>N. Georgescu</i>	Provizor	Matematică	I b3 II b3 III b3 IV a2 IV b2 VI2	15	Dela Ianuarie 1932, detașat în București.
19. <i>I. Rizescu</i>	"	"	I b3 II b3 III b3 IV a2 IV b2 VI2		Detașat din Ian. 1932 dela șc. elem. de comerț
20. <i>N. Negulescu</i>	Definitiv	Șt. fiz. chim	II a2 II b2 III a2 III b2 IV a2 IV b2 V3 VI2	17	Diriginte cl. V
21. <i>Onoriu Mironescu</i>	"	Șt. naturale	I a2 I b2 II a2 II b2 III a2 III b2 IV a2 IV b2 V2 VI2 VII2	22	Diriginte cl. VI
22. <i>Dr. Gh. Vasilescu</i>	Provizor	Higiena	VIII1	1	Medicul liceului
23. <i>Al. Nicolescu</i>	"	Muzica	I a2 I b2 II a2 II b2 III a1 III b1 IV a1 IV b1 V1 VI2 VII1	15	



No. curent	Numele și prenumele profesorului	Titlul în învățământ	Materia	Clasele (E. prezentul indică numărul orelor)	Totalul orelor	Observații
24	Gh. Carp	Definitiv	Caligrafia	I a I b I a I b I	15	Diriginte cl. III A
"	"	"	Desemn	I a I b I a I b I III a I b I b I V a I IV b I V I V I V I I		
25	N. Constantinescu-Pană	"	Gimnastica	Toate clas. câte 2 ore	22	Diriginte cl. II A
26	I. Burlușanu	"	Știința la 1931	I a I b I V a I V b	4	Maestru la școala de meserii.
27	I. Constantinescu	"	Croitoria	I a I b I V a I V b,	4	

Personalul Administrativ

DIRECTOR, GH. CORIOLAN

SUBDIRECTOR, N. CONSTANTINESCU-PANĂ

Ajutor de secretar, Șt. Mitef

Bibliotecar, Petre Coragea

Supraveghelează de ordine, Panait Haglipanait

Medic la liceului, Dr. Gh. Vasilescu

Personalul de serviciu

Laborant, Toma Stăncioliu în serviciu din anul 1922. Oameni de serviciu:

Martin Borșilichi.

Regina Borșilichi

Paulina Stăncioliu

Petre Calianu

Anica Calianu

în serviciu din anul 1928

1922

1930

1932

## COMITETUL ȘCOLAR AL LICEULUI „MIRCEA CEL BĂTRÂN“

în urma alegerii din Octombrie 1931

---

1. *Gh. Coriolan*, director al liceului, președinte.
2. *Const. Alimăneșteanu*, inspector al Băncii Românești, membru.
3. *Dr. N. Brezeanu*, membru.
4. *Const. N. Filip*, funcț. serviciul porturilor, pensionar, membru.

5. *Albert Theiler*, comerciant, membru.

6. *N. Negulescu*, profesor, „

7. *N. Vasiliu*, „

Casier *O. Mironescu*, profesor, până la 20 Mai 1932; dela 20 Mai—2 Iunie, casier interimar *Gh. Coriolan*; dela această dată din urmă a fost delegat d-l *C. N. Filip*, membru al comitetului.

Contabil: *Aur. Alexandrescu*, până la 1 Iulie 1932.

„ Dela 1 Sept. 1932, d-l *N. Cioroiu*, licențiat al Acad. comerciale.

Censori	{	<p><i>D. Tașcovici</i>, director al Băncii Naționale, sucursala Constanța</p> <p><i>Gh. Stețcu</i>, delegat al adunării generale.</p> <p><i>I. Granțirer</i>, profesor.</p>
---------	---	---

## Cronica anului școlar 1931-1932

Deșchiderea cursurilor s'a făcut în ziua de 1 Septembrie, ora 8 a. m., printr'un serviciu religios oficiat de preot Grigore Dumitrescu, vicarul Episcopiei, care a ținut o aleasă cuvântare elevilor.

Directorul liceului a insistat asupra faptului că de acum întreaga școală va funcționa în noul local, aducând mulțumiri comitetului școlar pentru munca îndelungată și plină de abnegație dusă pentru atingerea acestui scop. Din partea comitetului școlar, a răspuns, făcând urări școlii, d-l *Al. Theiler*.

Examenale de corigență, conform unei dispozițiuni ministeriale, s'au dat în fața comisiunilor întocmite din profesori și profesoare dela liceele de băieți și fete, și dela școala normală de fete. Corigenții și corigentele dela cele trei școale au fost concentrați la liceul de băieți. Au fost întocmite în total opt comisiuni examinatoare, pe materii. Aceste examene și cele de admitere în clasa I-a s'au dat în intervalul 1-3 Septembrie.

La 4 Septembrie s'a făcut de d-l *Dr. Gh. Vasilescu*, medicul liceului, vizita medicală a elevilor. În mod excepțional, anul acesta s'a găsit un număr însemnat de elevi bolnavi de ochi (conjunctivită simplă și granuloasă). S'au luat măsuri necesare.

Cursurile au început la 5 Septembrie.

În ziua de 20 Sept. 1931, conform deciziei ministeriale No. 134456, profesorii au ales ca delegați pentru formarea consiliului general al instrucțiunii pe d-nii *N. Negulescu* și directorul liceului.

La 8 Oct. 1931, profesorii cu drept de vot întruniți în consiliu au ales ca membri în comitetul școlar, pe o perioadă de 4 ani, pe d-nii *N. Negulescu* și *N. Vasiliu*, iar ca censor pe d-l *N. Georgescu*.

La 9 Oct., profesorii diriginți au ținut consiliu, în care au hotărât distribuirea burselor „*Lucian și René Theiler*”, apoi au luat în discuție și au sta-

bilit diferite măsuri cu privire la disciplina elevilor în școală și în afară de școală.

În ședința dela 1 Martie 1932, d-nii profesori cu drept de vot au ales ca censor pe d-l prof. *I. Granirer*, în locul d-lui *N. Georgescu*, detașat în București.

La 31 Octombrie, elevii au fost întruniți în sala de gimnastică, unde d-l profesor *Gr. Someșanu* a ținut o conferință despre foloasele «Economiei», ziua de mai sus fiind consacrată în toate țările acestei serbări.

În ziua de 11 Noembrie, elevilor concentrați în curtea școlii li s'a explicat însemnătatea încheerii armistițiului din 11 Noembrie 1918. S'a păstrat un minut de tăcere în memoria celor căzuți în războiul unității naționale.

La 30 Noembrie, ziua Sf. Andrei, patronul liceului, s'a serbat aniversarea de 35 ani a școlii. S'a ținut o cuvântare ocazională de directorul liceului; d-l profesor *N. Vasiliu* a vorbit despre poetul *V. Cârlova*, cu prilejul centenarului dela moartea poetului. Au fost coruri sub conducerea d-lui *Al. Nicolescu*, maestru de muzică. Serbarea a fost deschisă printr'un serviciu religios, oficiat de preot *Econom V. Georgescu*, profesor la liceu, asistat de un diacon și s'a încheiat cu marșul liceului de *I. N. Morozow*.

Serbarea a fost onorată de prezența *P. Sf. S. Gherontie*, Episcop de Constanța.

În cursul lunii Decembrie, elevii au fost inoculați, în trei rânduri, contra scarlatinei.

Duminică 20 Decembrie, la ora 10 a. m., au fost convocați la liceu, pe clase, părinții și corespondenții elevilor pentru consfătuiri pedagogice cu d-nii profesori diriginți. Cu acest prilej, s'a comunicat situația elevilor pe trimestrul I-ii.

Duminică 24 Ianuarie 1932, s'a sărbătorit Uni-

rea Țărilor Române. Dimineața, Te-Deum la Catedrală. După masă, la ora 4, serbare la liceu. S'a cântat imnul regal, a urmat o cuvântare ocazională a directorului, lectură de elevi, coruri sub conducerea d-lui Al. Nicolescu. A asistat P. Sf. S. *Gherontie*, episcopul Constanței.

În Ianuarie au început cursuri de lucru manual, predate în mod onorific de d-nii *I. Burlușanu* (sculptura în lemn) și *I. Constantinescu* (croitoria), maeștri la școala de meserii din localitate.

Duminecă 13 Martie, părinții și corespondenții elevilor au fost convocați la liceu, pe clase, pentru convorbiri pedagogice cu d-nii diriginți. Cu acest prilej, s'a comunicat situația elevilor pe trimestrul II-lea.

În ziua de 10 Mai, dimineața Te-Deum la catedrala episcopală, iar la ora 12 în localul Prefecturii s'au prezentat urări M. S. Regelui Carol II-lea. La ora 4 p. m., în localul liceului, serbare școlară: cuvântarea festivă ținută de d-l prof. *Gr. Someșanu*. Au urmat coruri, lecturi. A asistat P. Sf. S. Episcopul *Gherontie*.

În ziua de 27 Mai, elevii au fost întruniți în sala de serbări, unde, conform unei dispoziții ministeriale, s'a făcut comemorarea lui *Paul Doumer*, fostul președinte al republicii franceze, și a lui *Albert Thomas*. A vorbit d-l *Gr. Sălceanu*, profesor de limba franceză.

În cursul lunii Martie, a luat ființă consiliul interșcolar, conform noii legi a învățământului secundar. Au luat parte reprezentanți ai tuturor școlilor secundare. Din partea liceului au fost delegați profesorii: *N. Negulescu* pentru partea științifică, *N. Vasiliu*, pentru partea literară și *N. Constantinescu-Pănă*, pentru dexterități. Președinte al consiliului interșcolar a fost ales directorul liceului. S'au ținut trei ședințe lunare, în care s'au discutat și făcut propuneri cu privire la schimbul de ore între profesorii dela școlile secundare, cu privire la moda-

litățile de promovare a elevilor și la supravegherea și controlul purtării lor în afară de școală.

În decursul ultimului trimestru, profesorii dela liceu au făcut—conform noiei legi—câte 3 ore de curs la celelalte școli din localitate (la școala normală de fete, liceul de fete). Deasemenea profesori și profesoare dela celelalte școli au făcut câte 3 ore la liceul nostru.

Elevi ai liceului, din diferite clase, au făcut excursiuni, sub conducerea d-lui profesor *C. Blum*, la Mangalia și Istria, unde au cercetat săpăturile și rămășițele antice, dându-li-se lămuriri arheologice.

## BURSELE LUCIAN ȘI RENÉ THEILER

În anul școlar 1931—1932, d-l Al. Theiler a donat 14.000 lei, burse de câte 2000 lei, următorilor :

a) Bivolaru Petre	clasa III B.
b) Tămăianu Dumitru	VII
c) Mitru Nicolae	III B.
d) Titorian Radu	„ II A.
e) Petru D. Dumitru	„ II B.
f) Ene M. Alex.	„ III B.
g) Bădică Gh. Ion	„ V

## DONAȚIUNI ȘI SUBVENȚII

În intervalul dela 1 Sept. 1931 — 1 Februarie 1932, s'au încasat în total dela taxele benevole pe exportul de cereale prin vama Constanța suma de lei 96.520 lei.

În total, din 1923 până la 1 Februarie 1932, s'au strâns pentru construcția liceului prin taxele benevole donate de *Asociația comercianților de cereale* lei 6.494.166.

Dela comitetul pentru administrarea fondului provenit din taxele pe spectacole publice, prin primăria municipiului, s'a primit suma de 10.000 lei pentru bibliotecă.

---

## Colecțiile de științe fizico-chimice și Laboratorul Liceului

---

După ce dotația cu material didactic fizico-chimic ajunsese în 1916 la una din cele mai complete între liceele din țară, ocupațiunea provizorie din 1916—1918 o redusese la nimic. În Decembrie 1918 data revenirii autorităților române în Dobrogea aproape nimic nu mai exista, căci câteva eprubete, trei balonașe, două retorte și foarte puține substanțe alcătuiau tot materialul utilizabil. În anul 1919-1920 subsemnatul revenit la catedră, după ce m'am retras din postul de prefect al județului, direcțiunea liceului de atunci mi-a pus la dispoziție o mică încăpere

fostă biroul directorului dinainte de război. Cu puținele mijloace de care s'a dispus atunci, cu oarecare subvențiuni dela prefectura județului și primăria orașului, procurarea de material reîncepu. Spiritul înțelegător al necesității folosinței materialului didactic în predarea acestui obiect de studiu, a determinat pe aceeași direcțiune a liceului—D-I C. Lăzărescu, profesor de l. franceză, era atunci director — să-mi mai pună la dispozițiune o sală mare — fosta sală de lucrări de chimie din 1916 — care nu întârzie să primească o donație importantă în mobilier (mese de lucru, console, scaune etc.) din partea d-lui *N Buzdugan*, proprietar din acest oraș.

Instituția comitetului școlar a fost determinantă în mărirea mijloacelor de susținere a laboratorului.

Această instituție unită cu o continuă înțelegere a necesităților didactice din partea noului director al liceului, d-l G. Coriolan, actualul director, și sub impulsul dat de subsemnatul—ireductibil convins al imposibilității de predare a disciplinelor fizico-chimice fără material, fără instalații proprii, fără mo-



bilierul necesar, -au contribuit ca înzestrarea, din acest întreg punct de vedere, să meargă în plin progres. În vechiul local al liceului deja, se dispunea de: *O sală de colecțiuni și lucrări de chimie; o sală de lucrări de fizică—funcționând și ca sală de curs—; o sală de colecțiuni de fizică și lucrări și o mică sală de atelier.*

Materialul didactic a crescut, atât cel de chimie cât și cel de fizică. Colecția de chimie poseda tot ceea ce este necesar, atât pentru preparațiuni de curs cât și colecțiuni de substanțele ce se predau în programa de chimie. Colecțiunea de fizică de asemenea, pe lângă o numeroasă aparatură lucrată în atelierele Casei Școalelor, s'a îmbogățit cu aparate aduse din străinătate (M. Kohl etc.) ca: *Bobină de inducție (15 cm. scântee); tuburi de aer rarefiat; tub Röntgen; ecran de radioscopie; mașină pneumatică cu două corpuri de pompă (cu ulei); instalație de curenți de înaltă frecvență; gonio-metru, spectroscop, spectrometru pentru măsuri de lungimi de unde luminoase; colecțiuni de acustică, cu diapazoane întreținute electric; colecțiuni de optică precum și aparatele de proiecție necesare cursului cu accesorii atât pentru proiecțiuni de experiențe, cât și pentru proiecțiuni fie de fotografii și ilustrațiuni, fie de diapozitive etc.* Astfel la anul 1928 ajunseserăm aproape să refacem ceea ce se poseda înainte de vremelnica ocupațiune din 1916—1918.

Noua construcțiune a liceului din str. Ștefan cel Mare—str. Mircea, fiind în parte terminată, în 1931 ne-am mutat din vechiul local în actualul local. Aici laboratorul ocupă câteva din încăperile rezervate, prin planul construcției, internatului liceului, deoarece prin acelaș plan, sălile de laborator și colecțiuni fac parte din corpul central al clădirii, neterminat încă.

În acest nou local, laboratorul, deși e stabilit provizoriu, totuș comitetul școlar animat de un mare

interes pentru el, a ținut ca această așezare— zisă provizorie— să aibă și ceva definitiv în ea și anume unele instalațiuni și mobilierul, care vor putea fi folosite în viitoarea așezare definitivă.

În actualul local laboratorul dispune de:

a) O sală de atelier cu unelte necesare micilor reparațiuni sau montări și chiar confectionări de



#### **Sala de colecțiuni de chimie**

aparatură simplă.

b) O sală de colecțiuni de chimie: substanțe și sticlărie, care poate deveni și sală de lucrări pentru un număr de circa zece elevi, când conducătorii și autorii programelor analitice se vor convinge că lucrările de laborator individuale fac parte din puterea de educațiune a acestei științe. În această sală se află *masă* și *console de lucrări*, prevăzute cu in-

**Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman” Constanța**

stalațiuni de apă, gaz, trompe de apă, curent electric la mese pe câte două circuite.

c) *O sală de colecțiuni de fizică* conținând în dulapuri libere sau montate în pereți, colecțiunile de aparatură pe capitole: căldură, acustică, optică, mecanica solidelor, lichidelor și gazelor, electrostatică, electrodinamică etc.



**Sala de colecțiuni de fizică**

În această sală se află de asemenea o masă de lucru pentru circa 18 elevi, prevăzută cu *conducte de apă, gaz și opt circuite electrice cu prize separate.*

d) **O sală de laborator** ante-curs, cu toate instalațiunile și reactivii curenți: apă gaz, circuite electrice, trompe de apă, curent de aer etc.

e) **Sala de curs** cu bănci în amfiteatru pentru 78 elevi și cu dispozitiv de întunecare.

În ea se află o masă de experiențe cu instalațiuni de apă, cu circuite electrice la patru prize de



**Sala de laborator ante-curs**

curent, cu conducte de gaz, conductă de aer, tub de evacuare a gazelor, nișă de masă, nișă de perete, cuve de apă. Curentul electric în tot laboratorul ■ distribuit *de la un tablou lucrat de societatea A,*

*E. G.* din București coprinzând cinci circuite de mare și mic voltaj--amperaj, prevăzut cu aparatele de măsuri pe două și trei scări. În această sală se află aparatele de proiecție fixă și cinematografică, ecran de proiecție la diferite înălțimi, precum și *instalația de făcut vid înalt prin trompe cu vapori de mercur*, necesară la explicarea formării tuburilor



### Sala de curs

cu aer rarefiat precum și a becurilor electrice etc.

Mobilierul și instalațiunile din această sală sunt proprii pentru viitoarea sală din corpul central.

Orele de curs, fără excepție, se fac numai în această sală.

Iată în rezumat, aspectul general al laboratorului liceului „Mircea cel Bătrân”, învederat și prin alăturatele ilustrațiuni.

Cu schimbarea sistemului de electrificare a orașului Constanța, din curent continuu în curent alternativ, comitetul școlar veșnic prevenitor al nevoilor laboratorului, a hotărât în ultima sa ședință, procurarea și instalarea unui grup electro-motor cu un dinam de ca.  $7\frac{1}{2}$  Hp. necesar transformării curentului alternativ în curent continuu.

Spre a se face o idee de sacrificiile pe care le-au cerut dotația și instalațiunile laboratorului dau cifra globală a cheltuelilor făcute până în prezent, cifră sub realitate, deoarece nu intră aici multe din colecțiuni, fie date gratuit de către onor. administr. a Casei Școalelor, fie montate în laborator cu materialul nostru.

*Suma aproximativă, inclusiv mobilier și instalațiuni, e de lei 947.093.*

Ca profesor de specialitate, obligat să arăt aci satisfacțiunea ce simt pentru acei cari au știut să prețuiască marea influență educativă, pe care științele fizico-chimice, ca științe experimentale și de observație, o exercită asupra întregii ființe a elevului—viitor cetățean bun și conștiințios al patriei noastre—când ele sunt ajutate în predarea lor de materialul experimental necesar, declar că nu știu pe cine să pun mai înainte: *Comitetul școlar*, care, în frunte cu președintele său, actualul director al liceului d-l G. Coriolan, a știut și a ținut întotdeauna să satisfacă necesitățile indicate? *Casa Școalelor* în cap cu d-l T. Alesseanu administrator, cu fostul director al laboratorului regretatul profesor d-r Eug. Ludwig și ulterior cu d-nii prof. d-r St. Minovici și d-ra d-r El. Spirescu, care nu ne-a precupețit nimic din ceea ce am solicitat și din care multe ni s'au dat gratuit sau pe jumătate din preț de cost? *Diferiții donatori și părinții elevilor* care, constituiți în adunare generală, n'au discutat cu prea multă parcimoniozitate aceste trebuinți, care desigur au presupus de multe ori poate majorări de taxe școlare? *Diferitele instituții și ad-*

*administrații publice* care, ca Prefectura județului, Primăria, Camera de comerț, Vama, Asociațiunea Comercianților de cereale etc. mai ales la început, au adus mari fonduri pentru acele timpuri? Toți la un loc au contribuit, în definitiv, ca liceul nostru să aibă — o afirm fără nici o restricțiune de conștiință — un laborator din cele mai armonice instalate și înzestrate din țară.

Organele de control ale Ministerului precum și distinșii profesori universitari cu care țara noastră se mândrește ca : d-nii profesor G. Țițeica, matematicianul de mare renume, G. Dănăilă, directorul Institutului de Chimie industrială de pe lângă Universitatea din București ș. a., care au vizitat liceul nostru și laboratorul, nu și-au menajat bunele cuvinte de admirațiune nu numai pentru eforturile făcute, dar mai ales pentru spiritul de înțelegere al acestor nevoi, din partea acelor care au avut datoria de a conduce și veghea la progresul său, oricât de elementară școală s'ar considera liceul față de școala de învățământ superior.

**Profesor N. T. NEGULESCU**

*26 Noembrie 1932*

---

# **SARCOFAGUL ROMAN**

CU

## **SIMBOLURILE JUSTIȚIEI PENALE**

**(O încercare arheologică și juridică)**

*de profesor* **CAROL BLUM**

Lucrarea de față va fi, în cadrul anuarului nostru, un rezumat al unui studiu mai dezvoltat asupra mărețului sarcofag roman, descoperit întâmplător, în Iulie 1931, în fața școlii de industrie casnică din Constanța<sup>1)</sup>. În prima parte a studiului am căutat să stabilim cecece, în chip obiectiv, se poate spune despre sarcofag și anume, despre tipul sarcofagului<sup>2)</sup>, proveniența, materialul lui etc. În a doua parte am abordat problema, dacă există posibilitatea de a atribui acest impunător sarcofag poetului Publius Ovidius Naso care, între anii 8—17 d. H., a trăit aci până la moartea sa ca regeat. Argumentele ce militează pentru această ipoteză, le vom înșira cu conștiințiozitate spre folosința unui viitor cercetător care, în baza unor fapte noi, ar dori să reia problema.

1) Cu privire la împrejurările în care s'a găsit sarcofagul cu simbolurile justiției romane, vezi lucrarea d-lui C. Brătescu, *Sarcofagul cu simboluri din Constanța* (Anal. Dohogei XII 209 și u.)

2) Denumirea de sarcofag (lit. carniivor) nu este încă bine înmunită. Notița lui Plinius Maior 3,41 II : In Assio Troadlis sarcophagus lapis fissili vena scinditur. Corpora defunctorum condita in eo absunt constat intra VL diem exceptis dentibus. Cf II 211 și Isid. Orig. XV 11,2, inspiră puțină încredere. Cecece ne spune Plinius despre piatra din Assos, privește orice piatră calcaroasă, urmându-se un anumit procedeu descris de Lenz *Mineralogie* p. 178. Piatra simplă n'are efectul descris de Plinius, ci numai atunci când este arsă. Vezi Blümner, *Technologie u. Terminologie der Gewerbe und Künste* III 60. După mărturia lui Pollux X,50 cuvântul arată din timpul lui Platon scrierul de piatră. Dieterich *Nekyla* p. 53 încearcă o altă explicație a cuvântului. D-lui arată că atributul de „carnivor” se dăduse în antichitate unor zeiță infernale ca Hekate, ce se hrăneau literalmente din carnea și sângele celor morți cari erau prada lor. Apoi arest epilet ar fi trecut asupra mormântului unde, după credința populară, cel mort e prada zeițărilor infernale. Numai astfel, spune Dieterich, s'ar explica, pentru ce cuvântul sarcofag arată tot felul de receptacule funerare, indiferent de forma și de materialul lor.



## Tipul sarcofagului

W. Altmann, elevul și colaboratorul lui Carol Robert,<sup>1)</sup> cel mai de seamă specialist în materie de sarcofage, deosebește 7 tipuri de sarcofage: 1) Forma antropoidă. 2) Forma de casă. 3) Forma de thecă (ladă) 4) Forma de pat. 5) Forma de altar. 6) Sarcofage cu creștături ghintuite (bacellati) 7) Sarcofage înconjurare de coloane.

Sarcofagul nostru face parte din cele în formă de casă. Acest tip se găsește în Fenicia, Licia<sup>2)</sup>, Cipru, Grecia și Italia. Cel mai desăvârșit reprezentant al acestui tip care înfățișează casa defunctului ca un heroon este celebrul sarcofag al bocitoarelor descoperit la Sidon, a cărui descriere se găsește în opera monumentală: Hamdi Bey și Reinach, Une necropole royale à Sidon, Paris 1892.

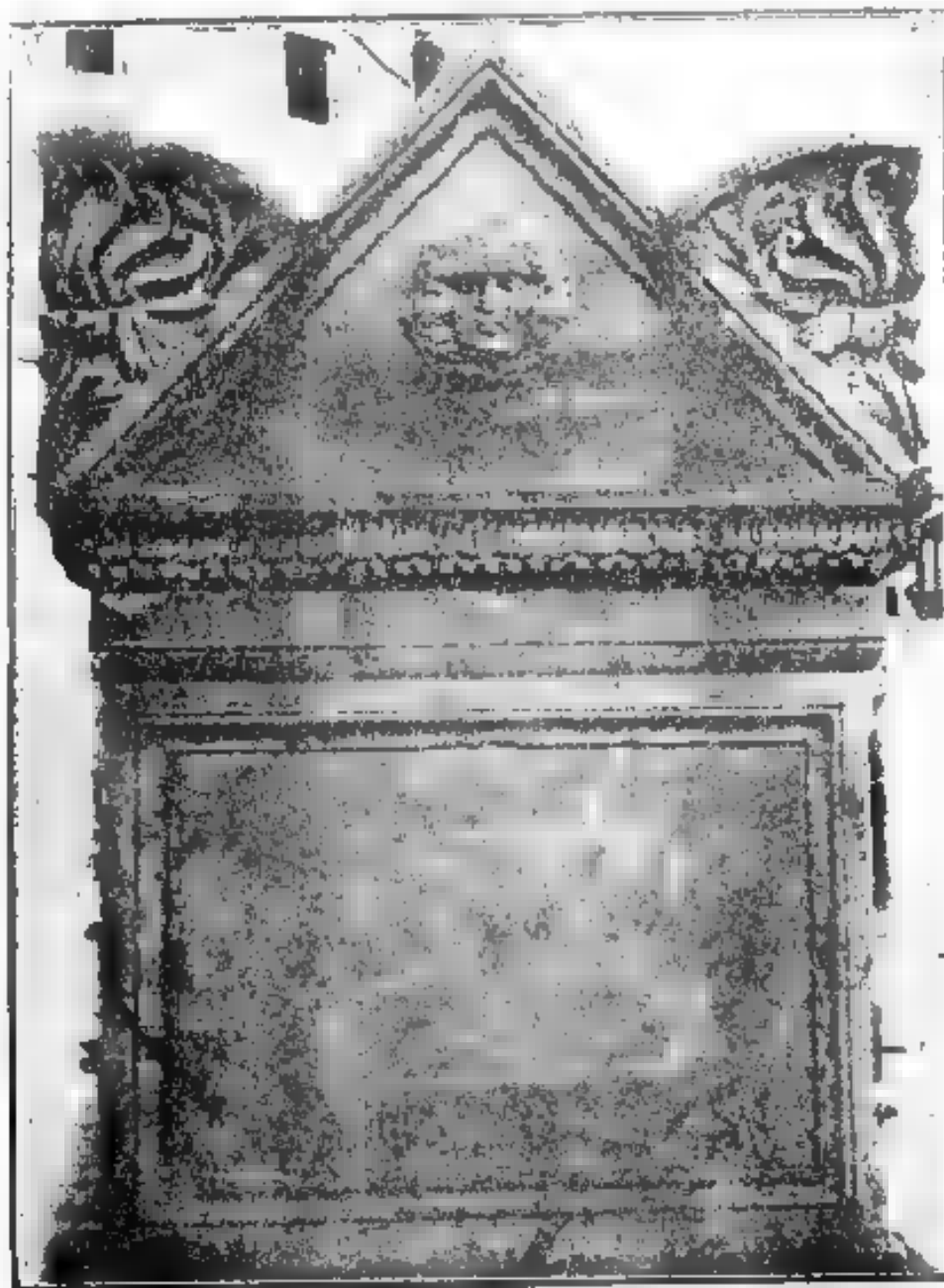
Cel înmormântat în acest sarcofag — numit al bocitoarelor pentru că în cele patru părți ale sale sunt înfățișate 18 femei nobile, fiice ale Sidonului, care deplâng moartea stăpânului lor — este regele Sitalon, omorât ca. 360 î. d. H. de propria sa soție. El era cunoscut ca un filelen așa că poporul atenian îi acordase, printr-un decret ce s'a păstrat până astăzi, demnitatea unui proxenos alie (oaspe). Fiind încă în viață, și-a comandat în Atena, un templu funerar splendid înzestruit. Un alt reprezentant frumos al tipului de casă este sarcofagul amazoanelor din Viena ce datează de la sfârșitul secolului al IV-lea. Sculptorul acestui sarcofag a insistat numai asupra elementelor esențiale ale tipului. În epoca română imperială, tipul de casă se caracterizează adesea numai prin stilizarea capacului ca acoperiș cu panla dublă, ceea ce este cazul și la sarcofagul nostru, al cărui capac imită un acoperiș frumos acoperit cu plăci patrungiulare de marmură sau argilă (tegulae), având și piese de legătură deasupra încheieturilor (imbrices) care, la acoperișurile reale, fiind găurite pe dinauntru și adaptate între ele servesc pentru scurgerea apei de ploaie.

<sup>1)</sup> Carol Robert este autorul operei: die antiken Sarkophagreliefs 6 vol. Berlin, G. Grote. Din cele 6 vol. au apărut numai două, II și III. Primul, intitulat: Menschenleben (reliefuli cu scene sau simboluri din viața celor defuncți) ce ne-ar fi interesat mai mult, n'a apărut. Prețul celor 2 volume apărute: II și III 1, 2, 3 este de 815 mărci.

<sup>2)</sup> Benndorf și Niemann, Reisen in Lykien und Karien, Wien 1884, explică acoperișul sarcofagelor liciene, pe baza text. din Neem. 8,16.

## **Proveniența, așezarea și materialul sarcofagului**

Incontestabil sarcofagul nostru este roman, ceea ce nu exclude ca sculptorul sau meseriașul ce l-a lucrat, să fi fost grec, după cum cei mai mulți sculptori sau lucrători în marmură din imperiul roman au fost greci sau semigreci.



Una din fețele laterale ale sarcofagului

Sculptorii sarcofagelor romane pun toată greutatea pe fațadă, neglijând celelalte fețe, pe când la sarcofagele grecești basso-reliefulurile sunt așezate pe cele patru fețe, com-

binându-se fațada cu fața mică dreaptă, iar fața mare<sup>1)</sup> de dinapoi cu fața mică stângă. Cum sarcofagul nostru n'are niciun relief pe fața din spate și cum acroterele posterioare ale capacului, cu palmele lor de acant, nu sunt simetrice, ceea ce vadește o muncă fugitivă, putem să deducem că sarcofagul nostru, ca mai toate sarcofagele romane, era lipit de un zid. A cui era zidul acesta? Desigur al unui sepulcrum (tymbos, tumulus = mausoleu) ce se înălța deasupra sarcofagului. Ce înălțare va fi avut acest tymbos (tumulus), nu se poate preciza, având în vedere numărul infinit de forme ale monumentelor funerare antice. Că n'a rămas urmă din acel tumulus sau cameră funerară, nu poate să ne mire, pentru că cele mai multe monumente de acest fel au dispărut, adesea fără nici o urmă. În privința aceasta, se cunosc din epoca imperială mai târzie câteva legi, prin cari s'au luat măsuri contra profanatorilor de monumente funerare, în deosebi împotriva acelor care ridicau blocuri de piatră spre a le da altă destinație<sup>2)</sup>. Sarcofagul nostru colosal, fiind însă monolit, a fost numai violat, ceea ce se vede la crăpătura capacului, neputând fi ridicat cu ușurință. După obiceiul antic, monumentul funerar, înăuntrul căruia sarcofagul nostru era așezat pe un postament (gradus, hyposorion) era pus la marginea unei șosele ce duce la Callatis, pentru ca cel îngropat să poată să mai rămăie încă în contact cu toți aceia cari ieșiau din cetate sau se apropiiau de ea. V. Friedländer, *Sittengesch.* p. 771, 1890.

Materialul din care este făcut sarcofagul este marmura din una din insulele Marii Egee, după cum crede și fostul meu profesor, d-l T. Saucine-Săveanu, distinsul nostru epigrafist și istoric, care a făcut studii îndelungate pe insulele Marii Egee. Dintre toate soiurile de marmură albă, numai o singură specie se învinețește în decursul veacurilor, căpătând astfel culoarea pe care o are sarcofagul nostru. Aceasta este marmura de Tasos, care a fost descrisă de A. Conze și de alți călători<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Deosebirea între sarcofagele grecoști și cele romane, e explicată de Matz, *Arch. Zeitung* 1892 p. 11.

<sup>2)</sup> Despre violarea mormintelor, vezi Cod. IX 10, 2, 4, 5 unde mormintele (sepulcra) sunt numite domus defunctorum. Locurile citate cuprind măsurile luate de imp. Constantius și Iulian contra profanatorilor de morminte (sacrilegium).

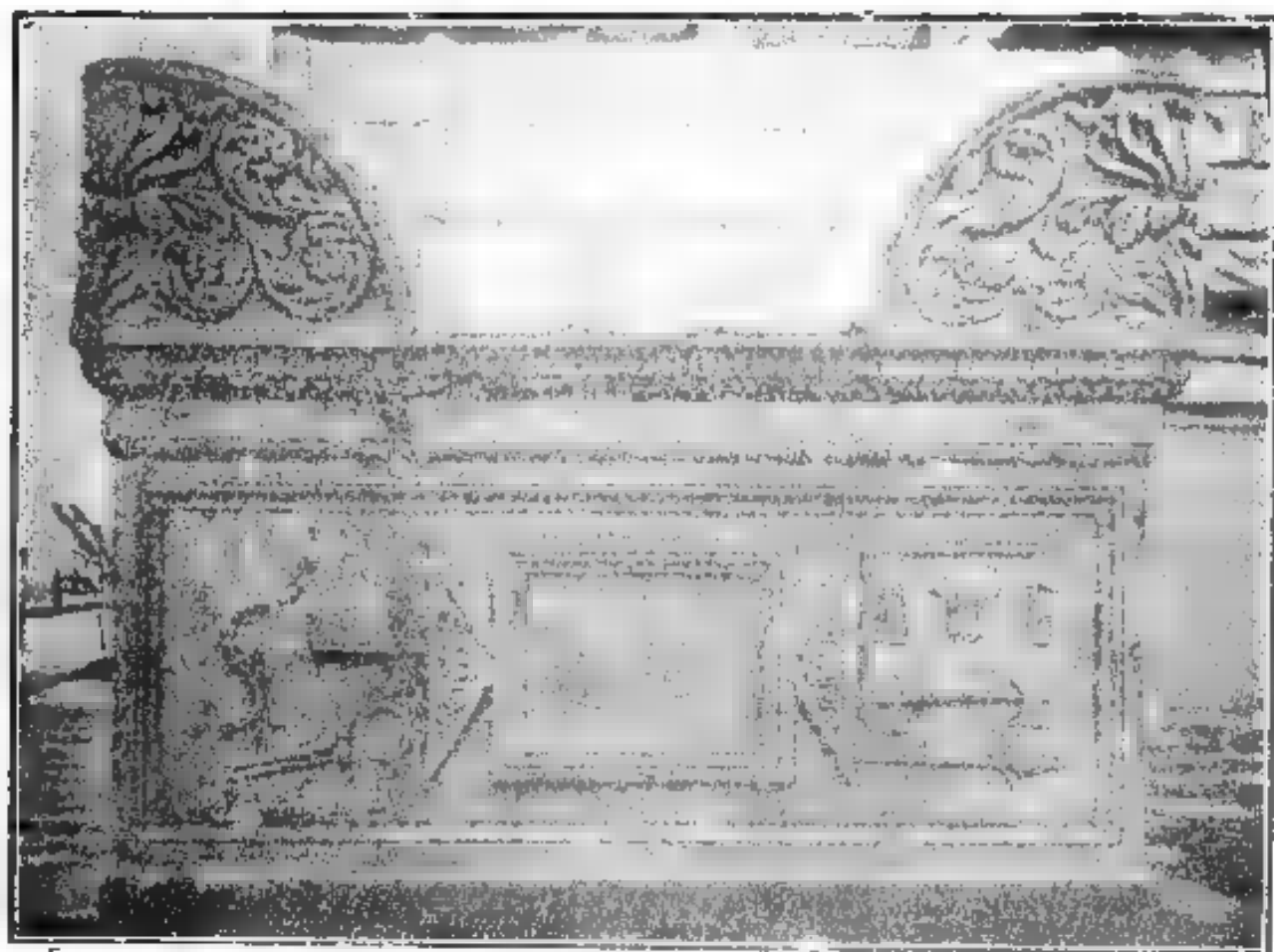
<sup>3)</sup> Despre diferitele soiuri de marmură Faustino Corsi, *Della pietre antiche*, Roma 1833.

Blümmel, *Technologie und Terminologie der Künste u. Gewerbe*. Despre marmura din Tasos, vezi Conze, *Reise auf den Inseln des thrak. Meeres*. Hannover 1866.

Afirmația noastră câștigă și mai multă tărie, dacă amintim că această insulă întreținea intense legături comerciale cu locuitorii ținuturilor noastre ceeace a dovedit cu prisosință regretatul V. Părvan.

### **Epoca**

Cât privește epoca căreia îi aparține sarcofagul problema este destul de anevoioasă, deoarece, în afară de



Fața principală a sarcofagului

schelet, nu s'a găsit nici o monedă sau altă piesă ce ne-ar fi înlesnit datarea. Nici tăblița înrămată (tabula ansata - adică tăbliță inzestrată cu două mânere în forma triunghiulară) depe fațada sarcofagului nu prezintă nici un fel de litere ale căror forme ne-ar fi pus în situația de a putea trage concluzii asupra vechimii sarcofagului. Din nefericire, tabula ansata servește aci numai ca un simplu element decorativ, ceeace se întâmplă mai des, chiar la unele sarcofage găsite în Dobrogea sau în părțile învecinate. Tymbosul, oferind mai multe posibilități pentru indicarea și ca-

racterizarea personalității celui defunct, s'a putut renunța la inscripția de pe tablă înrămată. Ne-au mai rămas câteva indicii de ordin stilistic și un argument împrumutat din istoria dreptului roman: 1) Faptul că sarcofagul nostru nu prezintă reliefurile mitologice obișnuite în secolul al doilea și în cele următoare, ne face să credem că datează din secolul întâiu. 2) Tablă înrămată care împarte fațada în două câmpuri se află în mijlocul cutiei (arcei), ceea ce în secolul al doilea nu mai era obișnuit, tablă ansată așezându-se atunci pe capac. 3) Pupila ochilor Meduzelor este indicată printr-o linie circulară scobită în marmură, iar irisul prin linii semilunare. Obieciul acesta, cei drept, e mai frecvent în sec. al doilea, dar se poate dovedi și în secolul întâiu<sup>1)</sup>. 4) Coafura meduzelor nu arată formele tipice ale secolului al doilea din vremea lui Traian, Hadrian și a Antoninilor<sup>2)</sup>. 5) Argumentul cel mai însemnat cu privire la datarea sarcofagului e cel următor: ca unealtă de execuțiune se găsește pe sarcofagul nostru o secură, ceea ce ne dovedește că ne aflăm în acea epocă, când procedura penală nu îmbrăcase încă formele militare. Ne aflăm, așadar, la începutul principatului, deoarece mai târziu, probabil chiar cu mult înaintea lui Hadrian<sup>3)</sup>, s'a înlocuit secură cu spada, iar vergelile cu care celășteanul roman putea fi bătut, cu fustis (bațul militar).

## **Dimensiunile**

Sarcofagul nostru e înalt, până la muchia capacului, 2.40 m; lungimea 2.72 m; lățimea 1.50 m. Cele 2 acrotere posterioare sunt lucrate cu o oarecare neglijență, atât în ce privește simetria palmetelor, cât și cu privire la baze și arcuri. Așa de p. există între cele 2 baze o diferență de 4 cm. Acroterele de dinainte sunt perfect simetrice (baza 84 cm.). Banda deasupra denticulelor e formată din 120 de flori. Tabula ansata are lungime 77 cm; lățime 63 cm.

<sup>1)</sup> Despre stilizarea ochilor în arta română, vezi Hans Leiber, *Bonner Jahrbücher* 118 S. 129, care mi-a trimis o copie fototehnică a lucrării sale, prin dl. docent dr. Sperber.

<sup>2)</sup> Despre numărul foarte mare al coafurilor femeiești din epoca lui August, v. ars. ant. III 149.

<sup>3)</sup> Caracalla reînnoiește măsura luată mai înainte ca secură și celelalte unelte de execuțiune să fie înlocuite cu spada, Dig. 48, 19, 8, 1: *Animadverti gladio oportet non securi vel tela vel fusti vel laqueo vel quo alio modo*. Dar și Hadrian vorbește de: *ad gladium dare*, ca de o pedeapsă obișnuită. Ulpian *Coll.* 11, 7.

Baza ambelor mânere triunghiulare e de 62 cm., iar lungimea celorlalte 2 laturi de 37 cm.; cele 2 ansae formează, deci, triunghiuri isoscele.

### **Elemente decorative**

În afară de lăblița înrămată care, după cum s'a arătat mai sus, servește numai ca element decorativ, mai amintim banda de flori lotiforme care, așezată deasupra și-ragului de denticule, înconjoară capacul de câteși patru laturile ca o cunună. Florile de lotos,<sup>1)</sup> o străveche decorație funerară, par a avea pe sarcofagul nostru un înțeles simbolic individual în intimă legătură cu viața celui defunct<sup>2)</sup>, ceea ce s'a presupus cu drept cuvânt și cu privire la splendida friză depe așa zisul sarcofag al lui Alexandru Machedon, acoperita cu frunze de viță de vie<sup>3)</sup>. Evoluarea motivului floristic de lotos se poate urmări, în baza studiului fundamental al lui W. G. Goodyear, *The grammar of the lotus, a new history of classic ornament as a development of sun coorship*. London, Sampson Low, Marston & Co. 1891. Vezi și scrierea importantă a lui A. Riegl, *Stilfragen*, Berlin 1923.

Că palmelele de acant depe acrotere sunt un vechiu ornament funerar de proveniență greacă se știe,<sup>4)</sup> și se mai cunoaște și legenda imprăștiată de Vitruv (vezi O. Tafel, *Manual de Istoria Artelor*, vol. I p. 167 după Vitruv II 1, 9 și A. Riegl, *Stilfragen*, cap. 3 care vede în acant, cel mai nobil ornament vegetal, nu o imitație a unei plante existente ci o evoluție stilistică a unui motiv mai vechiu,

<sup>1)</sup> Lotosul, această hrană florală (ambrosia nectar) din *Odiseea* lui Homer, (I, 84) apare și în literatura română ca plantă uitată: Vergil, *Enleu* 127, *Hygin* tab. 125, *Prop.* 4, 11, 27. La Homer, tovarășul lui Ulise uită, după gustarea ametelelor dulci ca mierea, de trecutul lor și nu mai vrea să se întoarcă în casă.

Adevăratul lotos se credea de înaltă creștere în câmpuri spațioase și aspru cu tulpini lemnoase (*Oxera* de Polyb. XII 2; Athen. XIV 651).

Hier tradiția trimitea la vechiul dintr-o formă florală a predominat în literatura politică greco-romană, apoi pe sarcofag apar în profil, în continuarea străvechului model egiptean, flori stilizate de lotos, având între frunze un corp în formă de cap ce pare a fi un keryon învelitor al unor seminte comestibile (kyanon agaptiakos) de unei plante lotiforme kolobasia (un soi de nymphaea, măr). Din florile albe ale mărului se face și astăzi serbet. Vergil, *Enleu* 127 lotosul egiptean, Met. Dryop. Un studiu erudit despre lotos de Ferdinand Cohen, în *Friedlanders Sittengesch.* vol. I p. 42 1888. După Riegl (*Stilfragen* 52) cepul e un motiv de stilizare datorit principiului lui horror vacui.

<sup>2)</sup> V. Cauer, *Das Altertum im Leben der Gegenwart* p. 32.

<sup>3)</sup> Palmele de acant pe o coloană funerară: *Journal of hellenic studies* XV.

adică o palmetă înfățișată în chip plastic; abia mai târziu s'ar fi dezvoltat particularitățile caracteristice ale acantului, de care ornamentul era lipsit la originea sa).

În cele două mănere ale tăbliței înrămate sunt sculptați cercei de acant, din care răsare câte o floare cu patru frunze ce înfățișează simbolul crucii. Despre originea și răspândirea acestui simbol al cerului și al pământului, vezi frumoasa lucrare: Margareta Miller-Verghi, *Izvoade strămoșești*, Ed. Socec, p. XXVI.

## **Meduzele**

Pe cele 2 timpane ale acoperișului se vede câte un cap de Meduză de o frumusețe rară. Trăsăturile feței corespund cerințelor de frumusețe clasică schițată de Adamant. *Physiogn.* II 24. Capetele de Meduze au aci ca la mai toate operele de artă, rostul unor apotropaia, vezi O. Jahn, *Berichte der sächs. Gesellschaft* 1855, p. 59. Scopul ce se urmărește este de ■ înspăimânta pe răufăcători și de a apăra pe cei morți de efectele privirii rele. (cf. Lucian, *Philopatriis* c. 8). Meduzele noastre aparțin tipului frumos, anume celui patetic, care apare abia în epoca helenistică, iar nu celui frumos și liniștit care datează din secolul al V-lea î. d. H. Arpioarele, simbolul furtunii, o rămășiță a înfricoșătorului tip original, nu lipsesc nici aci. Șerpii nu sunt vizibili pe sarcolagul nostru decât subț bărăbie, unde se înnoadă foarte fin. Părul zburlit, propriu tipului patetic lipsește Meduzelor noastre împodobite cu foarte frumoși, cârlionți ondulați. Această particularitate trebuie relevată, deoarece ne poate folosi pentru concluzite ce le vom trage în partea a doua.

Fața Meduzelor are datorită stilizării ochilor cu sprâncenele trase în sus, un aspect trist și copleșit de durere imbinat cu o inocență gingașă. În lucrarea sa: *Über die Entwicklung des Gorgonenideals in der Poesie und bildenden Kunst der Alten*. *Eine arch. Abh.* gelesen in der Königl. Akademie der Wissenschaften in Berlin, 1833, K. Levezow arată cum tipul Meduzei a evoluat, în arta plastică, în strânsa legătură cu poezia. De unde la început Meduza era înfățișată ca o ființă extrem de uricioasă cu părul încolăcit de șerpi, cu limba scoasă, cu ochii fioroși și cu colții de porc, trăsăturile Meduzei se înfrumusețează încetul cu încetul în poezie și concomitent și în artă. Se dovedește astfel ceace G. E. Lessing în studiul său clasic, *Laokoon*, a susținut cu atâta talent și erudiție că legea su-

premă a artei eline e frumusețea, care idealizează și ceea ce la început era imaginat ca urât și respingător.

În epopeile homerice se amintește de privirea îngrozitoare a Gorgonei (Meduzei), de capul ei hidos, dar nu se amintește nici de aripi și nici de șerpi.

La Hesiod («în scutul lui Achile»), Meduza apare în-cinsă de șerpi, cu limba scoasă, scrâșnind din dinți, cu ochi furioși și cu cap înspăimântător.

Pindar (Oda pith. XII) vorbește ce-i drept de părul încolăcit de șerpi al Meduzei și de aspectul ei îngrozitor ce face ca privitorul să incremenească, dar tot el vorbește și de obraji frumoși ai Meduzei.

Eschil adaugă la trăsăturile vechi și aripile depe cap.

O trăsătură nouă găsim la Apollodor, Bibl. 4, 5, 1, care amintește de dinții de porc ai Meduzei.

Faptul că obraji frumoși sunt amintiți abia de Pindar nu exclude că ideea poetică a unei Meduze frumoase să fie anterioară lui Pindar. Meduze frumoase apar în epoca stilului înalt, pe timpul lui Phidias.

Dela obraji frumoși ai Meduzei până la buclele frumoase ale acestora era numai un pas pe care l-a făcut un poet necunoscut. Fără păr frumos anticul nu putea să-și imagineze frumusețea desăvârșită. După părerea lui K. Levezow, Ovidiu atribuind Meduzei în *Metamorfozele* IV 793—99 un păr frumos, trebuie să fi imitat pe un poet elin necunoscut.

Într'adevăr, Ovidiu e cel dintâi poet antic cunoscut, care vorbește nu numai de frumusețea strălucitoare a Meduzei, ci în deosebi și de părul ei frumos: Ovid. Met. IV 793—96.

Clarissima forma

Multorumque fuit spes invidiosa procerum

Illa: nec in tota conspectior ulla capillis

Pars fuit, inveni qui se vidisse referret.

Dacă în urmă apar Meduze nu numai cu față frumoasă dar și cu părul frumos (ceea ce este cea mai gravă abatere dela tradiție care vorbește de șerpii ce înconjoară capul Meduzei), atunci, desigur, influența ce au exercitat-o poeziile lui Ovidiu, trebuie socotită ca una din principalele cauze ale acelei inovații artistice. După mine, nu trebuie să presupunem numai o influență a artelor plastice asupra lui Ovidius, ci invers o influență adâncă a poeziilor lui Ovidiu, asupra acestor arte. Vezi W. Wunderer, *Ovids Werke in ihrem Verhältnis zur antiken Kunst*, Diss. Erlangen 1889, P. Schönfeld, *Ovids Metamorphosen in*



ihrem Verhältniss zur antiken Kunst Diss. Leipzig 1877.

La Ovidius, Meduza apare nu numai ca ființă de o frumusețe desăvârșită și cu păr frumos, ci și ca o ființă simpatică ce deșteaptă compătimirea noastră ca victimă a dragostei lui Neptun.

Marele artist Solon, contemporan cu August, a gravat profilul Meduzei pe un carneol, înzestrând niatra cu numele său. Acest carneol, una din cele mai mari opere de artă, era odinioară proprietatea casei Strozzi și a trecut apoi în cea a Muzeului arhiducal din Firenze. E o Meduză de o frumuseță desăvârșită, al cărei păr zburlit e încă încolăcit de șerpi.

Acest tip de Meduză creat de Solon n'a mai găsit imitatori. (Levezow p. 88).

Una din cele mai frumoase Meduze apare pe o splendida ceașcă de onyx, numită tazza farnese. E unul din cele mai mari și mai frumoase opere ale glipticei. E cea dintâi operă de artă la care Meduza apare cu păr foarte frumos. Totuși se vede și aci o singură pereche de șerpi, dar gâttelejurile lor rămân ascunse sub aripioarele abia vizibile și numai sub bărbie șerpii se învederează înodându-se ușor. Gura e puțin deschisă. Trăsăturile feței încântătoare sunt de o frumusețe extraordinară. După Levezow ceașca datează din epoca lui August; deci din acea epocă când poeziile lui Ovidiu erau în gura tuturor. Comparând Meduzele noastre cu cele din ceașca farnese, remarcăm că la această ceașcă ochii sunt lipsiți de orice expresie, pe când la Meduzele noastre pupilele și irisul dau feței mai multă vioiciune. Pe ceașcă gura e ușor deschisă, iar la Medusele noastre ea este închisă.

Pe creștet capetele șerpilor sunt vizibile, aripioarele aproape lipsesc.

Un alt reprezentant al tipului frumos e Meduza Rondanini admirată de Goethe, iar cea mai perfectă Meduză e Meduza Ludovisi.

O comparație cu cele mai frumoase exemplare ne arată că Meduzele noastre sunt de o frumusețe clasică (desăvârșită <sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> Timpanele latrurilor mici se decorează în epoca lui August cu ramuri de lauri și cu modeste vase religioase. Abia, după August, acele vase sacre sunt înlocuite cu Gorgonee și măști, ceea ce corespunde cu timpul morții lui Ovidius. (Cățiva ani după moartea lui August ± 14). Lipsa de Eroți se explică prin faptul că ei apar abia la mijlocul sec. I înlocuind bucraniile (vezi W. Altmann op. c. pr. 100)

## **Explicația arheologică și juridică a simbolurilor**

Dintre diferitele probleme ce ni le oferă sarcofagul, aceea care interesează mai mult publicul mare cât și pe specialiști, e cea referitoare la simbolurile de pe fațada lui. Simbolurile trebuiesc descifrate dela stânga spre dreapta. Fiecare simbol înlocuiește ■ scenă din viața judecătorească, așa cum astfel de scene sunt înfățișate pe niște reliefuri de pe o friză din sala neagră a casei descoperită în 1878 lângă Farnesina (Hermes 36 pag. 366).

### **Clopotul (Tinnabulum)**

Primul simbol e un clopot cu mâner frumos lucrat, deci un clopot de mână, iar nu unul cu belciug spre a folosi de talangă. Sunetul clopotului marchează adeseori un început. În cazul nostru socotesc că arată începutul unui proces. Pentru explicarea clopotului este de oarecare importanță locul din Dig. 4, 1, 7. E vorba acolo de niște imprecinți care, fiind strigați de aprod, nu răspundeau, iar apoi se scuzau cu vocea slabă a aprodului. La sunetul clopotului, lumea care se afla în fața sau în interiorul judecătoriei amuțeste și aprodul strigă numele justițiabililor. Acuzatul, fie aflat în libertate, fie arestat, este adus în fața judecătorului. După rechizitor, judecătorul îi pune întrebarea dacă este vinovat. Inculpatul refuză să facă mărturisirea, declarându-se nevinovat. Judecătorul este nevoit să recurgă la un mijloc de intimidare. După concepția romană bătaia nu poate fi considerată tortură.

### **Biciul (Anguilla)**

Biciul <sup>1)</sup> ce se întrebuințează pentru bătae are forma de șarpe și se numește anguilla. Se știe că Romanii aveau un biciu „anguilla”, care era o speță a scuticeii. Ce formă a avut, ne arată abia sarcofagul. Anguilla era atârnată de un cui în camera ce servea bătăilor și schingiunirilor. Biciul ne arată că judecătorul nostru avea de a face mai mult cu sclavi și peregrini decât cu cetățeni romani, cari nu puteau

<sup>1)</sup> Scutica e mai puțin durernasă decât flagellum. Hor. Sat. 1, 1, 119. Ne scutica dignum horribili sectere flagello. După comp. gloss. V 421, 30 anguilla, genus flagelli. După Isid. V 27, 15 anguilla era acelaș lucru ca și scutica, numai că anguilla era făcută dintr-o piele mai puțin tare, adică din piele de țigar.

să fie biciuiți decât cu nuiiele și mai târziu cu fustis. Cum mulți sclavi erau deprinși cu bătăile în așa fel încât un poet comic numește <sup>1)</sup> spatele unui sclav teren pentru exerciții fizice, bătăile, adesea, nu produceau nici un efect <sup>2)</sup>, așa încât judecătorul ordona ca „tortorul” să treacă la tortură. Una din uneltele de tortură era

### **Cleștele (Forceps) <sup>3)</sup>**

Cu acest instrument de tortură <sup>4)</sup> i se strângea delinventului gâtul, sau i se făceau alte neajunsuri. Era firesc ca inculpatul nemaiputând să suporte durerile să izbucnească în țipete <sup>5)</sup>. Urmează mărturisirea delinventului. Să nu se creadă însă că judecătorii romani nu și-au dat seama că o astfel de mărturisire putea fi neadevărată, dată numai spre a scăpa de durere. Acest lucru rămânea la aprecierea judecătorului însărcinat cu instruirea inculpaților <sup>6)</sup>. Cu mărturisirea infractorului se termina o fază a procesului. Procesul verbal dresat este înaintat autorităților superioare (praetorul, consulul etc.) Când cazul era evident, magistratul superior putea să dea magistraților auxiliari delegația ca ei să judece cazul, deaceia vedem pe partea dreaptă o

### **Balanță (Libra)**

Ea simbolizează deliberațiunea judecătorilor. Ambele talere sunt la aceeași înălțime, ceea ce însemnează că pedeapsa va fi corespunzătoare cu vinovăția. Sub balanță se vede un bucraniu (cap de bou). Capul de bou este împodobit cu o infula (panglică) și simbolizează, în general, sacrificiul,

<sup>1)</sup> Plautus Asin. 279. Gymnasium flagri.

<sup>2)</sup> Dig. 48, 18, 1 pr. August nu admite ca la instruire să se înceapă cu tortura. Et non esse a tormentis incipiendum et Divus Augustus constituit neque adeo fidem questionis adhibendam.

<sup>3)</sup> Despre instrumentele de tortură din antichitate, v. I. F. Reitemeier, De origine et ratione quaestionis per tormenta apud Graecos et Romanos. Oolt. 1783. E. C. Westphal, Die Tortur der Griechen, Römer und Deutschen, Halle 1785. I. Laurentius in Gronov. Thes. VI p. 3687—3710. Despre întrebuințarea cleștelui ca mijloc de tortură, vezi Ovid. Met. IX, 77 și VI 555, cf. Diodorus Siculus XX, 71.

<sup>4)</sup> Tortura nu se aplica cu ușurință, ci numai în cazuri mai grave și când existau probe împotriva acuzatului. Dig. 48, 18, 18, 2. Dig. 48, 18, 8 pr. Cei liberi erau scutiți de tortură.

<sup>5)</sup> Increderea ce-o aveau cei antici în mărturisirile făcute în urma torturii, ne arată Cic. Top. C. 20. La tortura, judecătorul trebuia să aibă grijă ca sclavul să nu rămâne stul. Dig. 48, 18, 7.

<sup>6)</sup> Condamnarea nu depinde de mărturisire. Cic. or. part. 33, 116. Nici mărturisirea nu te întoldeauna drept umbre condamnarea Dig. 48, 18, 27.

după cum a arătat O. Jahn. Sitz. Ber. Sächs. Ges. 1854 p. 48, 1855 p. 106.

Tipul bucraniului este cel patrunghiular, deci grecesc spre deosebire de tipul roman în formă de triunghiul răsturnat, lipsit de piele și de păr. Întrucât execuțiunea cu secura este socotită, după concepția romană, ca un sacrificiu adus zeilor, pentru care motiv asistau și preoți la această ceremonie săvârșită în chip ritual, suntem constrânși să considerăm bucraniul ca un simbol al verdictului capital, prin care se pronunță executarea criminalului cu secura, adică sacrificarea lui și a averii sale <sup>1)</sup>.

## **Secura**

După condamnare, condamnatul, însoțit de o gardă, este dus înaintea porții Esquiline, deci în afară de pomoerium <sup>2)</sup>. Printr'un semnal dat din goarnă, cetățenii sunt invitați să asiste la ceremonia executării.

Magistratul ce prezidează executarea, îmbrăcat în toga de doliu (toga inversată), se urcă pe tribună și fără a se atinge el însuși de delincent, ordonă călăilor să-și îndeplinească datoria.

Celui condamnat i se leagă mâinile la spate, este dezbrăcat, legat de un stâlp și biciuit, apoi e doborât de carnifex (călăul) la pământ, și în urmă, în poziția de ingenuchiere (supplicium), călăul, socotit infam, îi aplică lovitura capitală cu secura.

Această procedură corespunde exact cu ritualul observat la tăierea victimelor (Marquardt, Staatsverw. 3, 181 și Mommsen, Strafrecht p. 902), datorită caracterului sacral ce-l are execuțiunea cu secura din timpurile cele mai vechi.

## **Uncus**

După execuțiunea săvârșită în urma unei sentințe judecătorești, înmormântarea cadavrului e oprită. Interzicerea

<sup>1)</sup> Despre concepția romană, potrivit căreia execuțiunea cu secura e socotită ca un sacrificiu adus zeilor, cf. Festus p. 318 homo sacer is est, quem populus indicavit ob maleficium.

Livius 3, 55, 7 ut eius caput licet sacrum esset, familia ad aedem Cereris Liberi Liberaeque ventum iret. v. Mommsen, Röm. Strafrecht p. 903.

<sup>2)</sup> După pronunțarea verdictului capital, se practica imediat execuțiunea; sub Tiberius se stabilește, printr'un decret al senatului, un termen de 10 zile, care mai târziu a fost prelungit la 30 zile. Tac. ann. 3, 51.

înmormântării se poate dovedi la execuțiunea cu secura. Vezi Valerius Maximus 2, 7, 15, Appian Samn. 9, Frontinus 4, 1. 38, Cicerō Verr. 5, 45, 119. Numai pe cale de grațiere se admite înmormântarea celui executat. Îngăduința aceasta ■ un act administrativ ce depinde de puterea discreționară a magistratului competent și care poate avea loc și după trecerea unui interval mai îndelungat. August ordonă ca o asemenea rugămintă să nu se respingă. (Dig. 48, 24, 1).

Tiberius socoate aprobarea acestei rugăminți ca un lucru ce se înțelege dela sine.

Și mai târziu rugămintea unei rude de a se libera trupul spre înmormântare nu se putea ușor respinge, decât numai în caz de perduellio (răzvrătire). (Ulpian Dig. 48, 24, 1; Paulus Dig. 48, 24, 3).

Instrumentul cu 2 cârlige semilunare c o speță de uncus (sau telum hamatum), ce se înfigea celui executat în oase spre a-l țârl până într'un loc izolat, anume destinat pentru acest scop, unde rămânea neîngropat<sup>1)</sup>. Despre localitățile ce serveau acestui scop, vezi Becker, Top. p. 415; Jordan Top. 1, 2, 324. Asupra procedurii găsim informații la Val. Max. 6, 3, 3; 6, 9, 13; Plut. C. Gracchus 17. Dio 60, 16, 35. Tac. ann. 6, 19: iacuit immensa strages... neque propinquis aut amicis adsistere inlacrimare, ne visere quidem diutius dabatur, sed circumiecti custodes... corpora putrefacta adsectabantur, dum in Tiberim traherentur, ubi fluitantia aut ripis appulsa non cremare quisquam, non contingere.

### **Cel înmormântat: un triumvir capitalis**

Pentru cine cunoaște arta funerară antică e evident că cele 7 semne reliefate pe fațada sarcofagului sunt niște synthemata technes, adică simboluri ce arată profesiunea sau funcțiunea cea mai de seamă a celui înmormântat<sup>2)</sup>.

Dacă nu încapă nici o îndoială că simbolurile arată pe un magistrat roman, mai rămâne de discutat cu ce fel de magistrat anume avem de ■ face.

Nu-mi vine să cred că simbolurile ar arăta pe un praeses provinciae; căci guvernatorul avea în primul rând

<sup>1)</sup> V. Ovidius, Ibis 168, Carnificisque manu, populo plaudente, traheis. Infixisque iuis ossibus uncus erit.

<sup>2)</sup> Despre monumentele funerare cu synthemata technes, vezi L. Friedländer, De operibus anaglyphis in monumentis sepulcralibus Graecorum, Königsberg 1847 p. 27.

atribuțiuni administrative și militare și apoi judecătorești. Ar fi greu de explicat de ce pe mormântul unui guvernator s'au scos în relief atribuțiunile sale judecătorești, neglijându-se celelalte. Apoi ar mai rămânea de explicat de ce se arată pe sarcofag un biciu, adică tocmai acea unealtă ce servește la verbera servilia, iar nu virgae (nuiele) sau fustis, cu care putea fi lovit cetățeanul roman. Unelele din urmă erau mai indicate pentru preamărirea memoriei unui defunct magistrat superior, care, în treacăt fie zis, nici nu punea întrebarea închizitorială personal, ci prin organele sale subalterne. În schimb, simbolurile cadrează de minune cu funcțiunea unui triumvir capitalis.

Funcțiunea celor 3 bărbați (tresviri capitales) a fost creată ca. 465/289, la început numiți de consuli, iar mai târziu aleși de popor. Supravegherea închisoarei publice precum și aducerea la îndeplinire a verdictelor capitale le era lor încredințată. Dig. 1, 2, 2, 30, triumviri capitales qui carceris custodiam habent, ut, cum animadverti (eufemism pentru execuție) oporteret, interventu eorum fieret. Cei învinuiți de omor sau de alte crime sunt dați pe mâna acestor tresviri capitales, cari, în caz de nevoie, dispun arestarea preveniților în închisoarea condusă de ei. Apoi cel învinuit e scos din celula (cella promptuaria, cum spune un sclav într-o piesă comică) spre a fi înfățișat triumvirului. Triumvirul ia primul interogatoriu, asistat de un praeco care lovește pe împrișinat, după spusa lui Horatius (Epod. 4, 11) cu biciul triumviral, până când se plictisește. Căci numărul bătăilor, spre deosebire de dreptul elin, nu era limitat. În cazul când împrișinatul persistă în tăgăduirea faptelor imputate, triumvirul ordonă sclavului, numit tortor, să treacă la cazne.

Tresvirul, deși numai magistrat auxiliar, avea, după cum ne arată un caz relatat de Cicero (pro Cluentio 13), o oarecare influență asupra continuării procesului. E vorba acolo de triumvirul Q. Manlius care, după ce făcuse pe ucigașul lui Asuvius, Avillius, adus în fața sa de liberți și prietenii celui ucis, să-și mărturisească fapta și să mai indice pe autorul moral, ia inițiativă și cumină procesul. (Causam et susceptam et manifestam relinquit). De altminteri, triumvirul neavând jurisdicție proprie era în măsură de a deferi procesul forului superior (praetorului etc.) În caz de vină vădită, se putea ca, prin delegație, cei 3 bărbați să fie însărcinați cu judecarea și pedepsirea infractorului, când acesta era sclav sau necetățean. Delegația aceea era reglementată prin lege și le conferia puterea consulară de coercițiune asupra numitelor categorii de locuitori.

Tresvirii sunt aceia cari pr  
cel condamnat se află arestat l  
Staatsr. I 558 și u. Strafr. p. 298

Rămâne deci stabilit că sim  
gistrat, anume pe un triumvir ca  
triumvirului e deferită de popo  
spune că simbolurile semnifică u  
conferită de popor, ce se redă ș

## **Rostul simbolurilor**

Basso-reliefurile depe trofeu  
firmă cu drept cuvânt Gr. Tocile  
pul de a preamări faptele viteje  
și acela de a băga spaima în ba  
le inspira respect față de armata

Tot așa au și simbolurile c  
doit: Pe deoparte ele arată că c  
fag era judecător, iar pe dealtă p  
dat sarcofagul, a mai intenționat  
ideia justiției romane și imp  
lui roman. Simbolurile grăesc  
Ele spun cam următoarele: Află  
Biblioteca Județeană „Ioan N. Roman” Constanța  
născut în acest sarcofag a fost

Mysii, cari înaintaseră până la hotarele Macedoniei, au fost respinși de Scribonius Caro, care ca. 75 î. H. a ajuns până la Nistru. În a. 29 î. d. H. Mysii au fost supuși imperiului roman de către Crassus, iar țara lor împreună cu cea a Tribalilor a fost încorporată, sub denumirea de Moesia, provinciei Macedonia. Această denumire de Moesia a fost apoi întinsă asupra fâșiei înguste dintre malul mării și gurile Dunării (ripa Thraciae), pe care o unise împăratul August în anul 15 î. d. H. cu imperiul. Ca provincie deosebită Moesia pare a fi fost organizată abia după revolta militară din Panonia, deci în ultimul an al domniei lui August. v. A. v. Premerstein, *lahreshefte des österr. arch. Instituts* I (1898) p. 145 ș. u.

În anul 15 d. H., Tiberiu îi prelungește lui Poppaeus Sabinus guvernarea Moesiei, adăugându-i-se acestei provincii imperiale provinciile Achaia și Macedonia, care astfel încetează de a mai fi provincii senatoriale deosebite. În acelaș an se crează la gurile Dunării un comandament militar pentru apărarea coastei apusene a Pontului. Comandantul poartă titlul de praeses laevi Ponti sau praefectus orae maritimae; el atârnă de guvernatorul Moesiei (v. V. Pârvan, *Inceputurile vieții romane la Dunărea de jos* p. 69). Sub Domițian, Moesia se împarte în Moesia inferior și Moesia superior. Dar competența lui legatus Augusti Moesiae se întinde și dincolo de gurile Dunării, în deosebi asupra cetăților eline de pe coasta nordică a Pontului.

Locuitorilor Moesiei li s'a atribuit în antichitate o ferocitate excesivă, vezi Florus IV 12; Mysi quam feri, quam truces fuerint, quam ipsorum etiam barbari barbarorum, horribile dictu est. Ei au fost socotiți barbarii barbarilor. Pe timpul lui Ovidius, numai un comandant de talia unui L. Pomponius Flaccus a putut să-i țină în frâu. «Nu de mult», spune Ovidius în Ep. ex. P. IV 9. 75, „a fost în fruntea acestor ținuturi L. Pomponius Flaccus și sub comanda lui malul feroce al Nistrului a fost în siguranță; acesta ținu neamurile mysice într-o stare de pace fidelă, acesta înspăimântă cu spada pe Geții ce se încred în arcurile lor...” Iar în alt loc., Trist. 4, 4, 59 și urm., Ovidiu se plânge:

Neamuri se află 'mprejuru-mi ce pradă  
 prin sânge și-o cată;  
 Astfel uscatu-i temut tot ca și valul perfid  
 Cei despre care auzi că cu sânge de oameni  
 se-adapă,  
 Mai că cu mine la fel tot sub o zodie stau



Nu prea departe de noi e locul în care altarul  
Crunt al Diane stropit este de sânge uman

(Trad. d-lui Bezdechi) Trist. V 7, 45 ș. u.  
Oamenii ăștia abia de-s vrednici de numele de oameni  
Căci mai sălbatici ei sânt chiar decât lupii cei cruzi  
*Nici nu le pasă de legi, căci dreptatea se pleacă  
puterii*

Paloșul lor bătăios birue ori și ce drept.

Este, cum vezi, pângărită de jertfe umane a mea țară  
Dacă pământul barbar pot să-l socot ca al meu.

(Trad. de dl. Bezdechi)

Cuvintele acestea nu se referă atât la Geți, «cei mai viteji și cei mai drepti dintre toți Tracii», pecăt la Sciți (Sarmați) despre cari ne relatează Herodot că ei, în locul judecării, recurg la duelul judiciar. V. Trist. V, 10, 43. Adde quod iniustum rigido ius dicitur ense Dantur et in medio vulnera saepe foro. În Ep. ex. P. 12, 83 ne spune poetul:

Celei mai mari părți din (acești) oameni nici nu le  
pasă de tine, prea frumoasă Roma, și nici nu se tem de  
armele ostășului Auson.

Ep. ex. P. 4, 9, 93. Astfel trăesc eu aci dedemult,  
unde dușmanul barbar face ca armele sălbatece să aibă  
mai multă tărie decât legile.

Se mai găsește pasagi unde poetul vorbește de «Geți  
rău pacificați» și de «Geți nebiruiți».

E multă exagerare în acele mărturii, dar și mult adevăr. Nu toate triburile din aceste ținuturi au fost așa de sălbatece și lipsite de idei de morală și dreptate. Că Geți nu aveau respect nici pentru orașul etern și nici pentru legionarii romani, era pentru un patriot ca Ovidiu o grozăvie, însă era foarte firească din punctul de vedere psihologic. Căci pentru Geți, Romanii erau niște cotorpitori.

E adevărat că Geții stăpâniți de un dor neastâmpărat de libertate nu vroiau să se supună nici măcar poruncilor regilor lor, așa încât era nevoie de a se crea un al doilea rege-dumnezeu dela care să emane legi înzestrate cu nimbul divin; totuși în urma reformei religioase a lui Zalmoxis ei au fost cu mult superiori vecinilor lor. Față de civilizația și justiția romană, așezămintele lor religioase și juridice aveau însă un caracter încă foarte primitiv.

Dar nu numai Geții nu erau așa de sălbatici (ceea ce reiese din înseși poeziile lui Ovidiu, care spune că adesea le vorbea de nenorocirea ce-l lovisc și că i-ar fi podidit lacrimi de compătimire), dar nici toate celelalte neamuri scitice. În privința aceasta să ne fie îngăduit a cita un loc

din Strabo VII 3, 9, care se referă la autoritatea lui Ephoros:

Ephoros spune că și ceilalți Sciți și Sarmati nu duc toți același fel de viață, așa că în vreme ce unii sunt dușmănoși la suflet, încât mănâncă și carne omenească, alții nu mănâncă nici carne de alte animale. Ceilalți scriitori, zice Ephoros, vorbesc numai de sălbăticia lor, știind bine că tot ce este grozav și de necrezut impresionează puternic. Ar fi trebuit însă să povestească și de calitățile contrarii și să dea exemple: pentru aceia el va vorbi numai de acei Sciți cari au cele mai bune moravuri.

Trad. de Philippide

Din locurile citate mai sus, al căror număr se mai poate spori, se desprind două fapte: Pe deoparte vitejia sălbatică și rezistența inversunată a băștinașilor, opusă imperialismului Romanilor cuceritori, pe de altă parte civilizația lor înăpoiată și mai ales justiția lor primitivă (duetul judiciar, sacrificii omenești, infracțiuni în contra securității vieții și a averii, ca jafuri, omucideri, etc.); cu un cuvânt, nerespectarea nu numai a armelor romane, dar și a legilor și a justiției lor. (înisti, cf. înistum îns Trist. V 10, 43).

Dacă desconsiderarea armatei romane justifică construirea trofeului lui Traian cu reliefurile sale războinice prea măritoare ale virtuții romane, nerespectarea legilor romane justifică simbolurile amenințătoare ale justiției penale depe sarcofag. Deși n'avem nici o știre directă, totuși e sigur că jertfele omenești practicate de Geți și mai mult de Sciți și Tauri (urmași ai Cimerienilor) au fost strict interzise și pedepsite ca omor. Paulus 5, 23, 16: qui hominem immolaverint exve eius sanguine litaverint sanum templumve polluerint, bestiis obiciuntur vel si honestiores sint, *capite puniuntur*.

În privința aceasta, Romanii au luat în Moesia și în părțile vecine aceleași măsuri ca în Galia, Cypru și Africa. În decursul timpului a mai fost desființată și poligamia uzitată de Geți și de Sciți. S'a îmbunătățit, desigur, și soarta sclavilor aflați în proprietatea unor stăpâni barbari. V. Oaius I 53.

Răpirea de oameni liberi sau de sclavi străini spre a fi vânduți în țările cu civilizație mai veche ca sclavi a fost aspru pedepsită (plagium). În general, criminalitatea a fost combătută de justiția romană, ordinea publică, bazată pe legile și așezămintele romane, a fost asigurată de armată și astfel Moesia a ajuns în scurt timp o înfloritoare provincie romană, iar, în 212, datorită constituției lui Caracalla,

dispare orice deosebire juridică între băştinaşii peregrini şi ceilalţi cetăţeni.

Cu mândrie, Cicero (în Tusc. 1, 1, 2) relevă superioritatea poporului roman pe tărâmul justiţiei şi al disciplinei militare.

Iar în secolul al cincilea, un gal, Rutilius Numatianus compune o poezie plină de elogi la adresa Romei, în care se spune că Roma făurise o singură patrie pentru diferitele neamuri şi că era spre binele celor lipsiţi de justiţie de a fi fost cucerii de Roma. Datorită întinderii dreptului roman, acelaş pentru toţi, asupra celor învinşi, cetatea Roma a ajuns să coincidă cu lumea. De aceea, toate astrele ce-şi indeplinesc mişcările lor eterne, n'au văzut nici un imperiu mai frumos.

În scurt timp Moesia inferioară s'a transformat într'o provincie romană înfloritoare. Chiar pe timpul lui Domiţian, ne spune dl. Andrieşescu, dislinsul nostru arheolog, viaţa e cu mult mai sigură şi prosperă decât pe vremea Sciţiei Mici lăsate de Romani în grija regilor Traci, de se plângea Ovidiu, că mereu trebuie să fie gata să alerge ca să apere sus pe ziduri cetatea Tomi împotriva barbarilor, cari roiau de jur împrejur. Romanizarea continuă şi în secolul al doilea. Pretutindeni se găsesc plete prin care se preamăresc împăraţii Traian, Adrian şi Antoninus Pius. Ca din pământ răsar comune şi oraşe romane bine organizate cu o populaţie traco-romană. Simbolurile justiţiei romane care la început inspirau groază, pierd din ce în ce din caracterul lor ameninţător şi ajung un obiect de veneraţiune, o emblema a măreţiei romane.

Într'adevăr, profuit iniustis, te dominante, capi.

## II

### **Sarcofagul roman cu simbolurile justiției penale și problema mor- mântului lui Ovidius**

La descoperirea sarcofagului nostru, în Iulie 1931, răspândindu-se zvonul că s'a găsit mormântul lui Ovidius, eram printre cei necredincioși. Știam doar din lectura poeziilor ovidiene, că poetul, într-o scrisoare adresată soției sale (Trist. III 3), își exprimase dorința sa fierbințe ca, după arderea corpului său pe rug, osemintele sale, strânse într-o mică urnă, să fie transportate la Roma și îngropate într'un loc suburban. În această scrisoare poetul ■ comunică soției sale și inscripția ce dorea să i se graveze pe monumentul funerar.

Așezarea unui sarcofag, însă, presupune înhumare, iar nu ardere sau cremațiune, și de fapt, s'a găsit în sarcofag și un schelet păstrat numai în parte (capul și câteva oase). Cum o veche tradiție ne spune că Ovidiu ■ fost înmormântat «ante oppidi portam in loco maxime celebri» (vezi lucrarea noastră publ. în Analele Dobr. anul 1928) și nota <sup>1)</sup>, cum și pe de altă parte V. Pârvan fixase poarta

<sup>1)</sup> Giovanni Gioviano Pontano, secretarul lui Ferdinand II, regele Neapolului publică în 1498 un tratat «de magnificentia». În acest tratat pomenește și de un act de mărinimie al Tomitanilor pe cari îl înfățișază ca un model de generozitate. Acolo citim următoarea informație :

Georgius Trapezuntius, rerum vetustarum vir abunde studiosus, audientibus nobis, adolescentes cum essemus, non semel rettulit, legisse apud bonum auctorem Tomitanos cives, Ovidio poetar, qui apud eos diem obiisset, collata e publico pecunia propter ingenii nobilitatem tymbon—graeco enim verbo utebatur—magnifice struxisse ante oppidi portam in loco maxime celebri quamvis Ovidius et peregrinus esset et ab Imperatore Romano proscrip-tus. (Georgius Trapezuntius născut în Creta 1395).

Înainte de porțile era cea mai mare circulație. V. Friedländer 3, p. 771, 1890: vor den Toren der Stadt zu beiden Seiten der Landstrasse, wo der Strom des lebendigen Verkehrs gerade am stärksten vorbeiflutete.

cetății vechi în curtea fostului comandament al corp. V de armată, bănuiam că mormântul lui Ovidiu se află nu departe de locul stabilit de V. Pârvan. Această coniecitură nu se mai poate menține. În primul rând dl. Ionescu-Dobrogeanu, un bun cunoscător al trecutului Tomisului, exprimă nedumeriri serioase cu privire la așezarea porții, așa cum a fost făcută de V. Pârvan (vezi monografia Constanței de Ionescu-Dobrogeanu). Apoi văd acum că expresia «ante portam» nu trebuie înțeleasă literal, ci înseamnă pur și simplu «în afară sau lângă oraș», după cum se exprimă și Hieronymus, care merită toată încrederea. A se vedea Hieronymus (Chron. 2, p. 147 ed. Schoene) referitor la anul 2033 = 17: Ovidius poeta in exilio diem obiit et iuxta oppidum Tomos sepelitur. Aci trebuie insistat asupra înțelesului cuvântului «sepelire», a cărui semnificație primordială e «înhumarea» spre deosebire de «urere», care cuvânt arată incinerarea. (Sepulcrum derivă dela sepelire).

În scrisoarea amintită Ovidius, deși își exprimă speranța că nimeni n'are să se opună repatrierii osemintelor sale, totuși îl dă soției sale exemplul Antigonei care, împotriva poruncii regelui, își înmormântase fratele. Acest din urmă pasagiu nu avea nici un rost, dacă Ovidiu era absolut sigur că transferării osemintelor sale nu i se poate opune nimica.

În realitate, chestiunea se prezintă din punctul de vedere juridic în chipul următor: Un relegat ca Ovidiu nu putea fi înmormântat decât în locul surghiunului și osemintele lui nu puteau fi transferate la Roma decât cu aprobarea specială a împăratului.

Dig. 48, 24, 2: Si quis in insulam deportatus vel relegatus fuerit, poena etiam post mortem manet nec licet eum inde transferre alicubi et sepelire inconsulto principe. Această dispoziție e foarte veche (vezi Tac. Ann. 14, 12). Așadar, trebuie mai întâiu să i se ceară împăratului o autorizație specială pentru transferarea osemintelor lui Ovidiu. Ori, pe atunci era împărat Tiberius (14—37) și noi știm că Ovidiu păcătuisese tocmai împotriva acestui împărat a cărui succesiune la tron era să fie împiedicată de camarila din care făcuse parte și Ovidiu. Apoi Ovidiu îl jignise pe Tiberius atât în Metamorfoze I 147, cât și într'un loc din Ars amatoria asupra căruia vom reveni cu altă ocazie (I 177). Rațiunea pentru care Ovidiu dorea ca trupul lui să fie ars, iar osemintele lui strânse într'o mică urnă, era înlesnirea transportului ultimelor sale rămășițe.

Arderca pe rug se obișnuia pe atunci la oameni mici

pentru care Ovidiu vorbește de „plebeius rogus”. Se știe că Ovidiu era adânc influențat de filozofia lui Pythagora. Pythagoricienii crezând în nemurirea sufletului n’au fost niciodată incinerați, ci întotdeauna inhumati. Că Ovidiu crede în nemurirea sufletului în sensul Pythagoricienilor, reiese din mai multe locuri. Ideea că sufletul său va plana după moarte, printre umbrele sarmate, îl neliniștește mereu. Teamă de suletele barbare și iubirea de patrie îl face să dorească ca «nimic din eul său să nu scape de rug». Ovidiu a murit aci în vârstă de 60 de ani. El n’a murit subit, ci în urma unei boli lungi de care vorbește el însuși, în legătură cu schimbarea climatului și a alimentației, la care se mai adăugau suferințele sale sufletești. Legatus Augusti al Moesiei era pe atunci Poppaeus Sabinus, un intim prieten al lui Tiberius. Se poate prea bine ca Poppaeus Sabinus în ultimele zile ale vieții lui Ovidiu, când nefericitul poet era încă legat de port, să fi pus împăratului întrebarea, dacă ar fi dispus să aprobe înmormântarea lui Ovidiu la Roma. În tot cazul, e sigur, că la moartea lui Ovidiu, autoritățile locale au înștiințat pe praeses Ponti laevi, acesta la rândul lui a raportat guvernatorului și acesta a transmis știrea la Roma. Au mai fost desigur înștiințați de moartea lui Ovidiu, Cotys, regele Thracilor, apoi soția defunctului și prietenii, printre cari, în primul rând, Sextus Pompeius, cel mai bogat roman din epoca aceea și ocrotitorul lui Ovidiu. E foarte verosimil că s’au făcut demersuri pe lângă împărat ca să încuviințeze transferarea osemintelor lui Ovidius la Roma, și că împăratul a refuzat acest lucru. Până ce știrea despre moartea lui Ovidiu a fost adusă la Roma de curieri oficiali (viatores), puteau să treacă mai multe săptămâni. De asemenea până la primirea vreunui răspuns din partea Căesarului.

Între timp trebuia să i se facă lui Ovidius o înmormântare, cel puțin provizorie. În ce chip și cu ce ceremonii poetul nostru a fost înmormântat de Tomitanii a căror humanitas (filantropie) Ovidius o relevă într’o poezie frumoasă, ne putem ușor închipui. Ingroparea celor morți era una din îndatoririle cele mai sfinte ale Elinului. Tradiția ne relatează că Tomitanii i-ar fi construit poetului din banii strânși anume pentru acest scop un tymbos\*) mareț și că l-ar fi înmormântat cu mare fast, varsând multe lacrimi. Această tradiție merită loată încrederea. Însuși Ovidiu ne spune că Tomitanii fiind mândri că adăpostesc în lăuntrul zidurilor lor un om ca Ovidius, doreau, din respect pentru ei înșiși, ca Ovidius să rămâie la ei, dar în-

\*) Acest cuvânt înseamnă înțeles ca mormânt, nu ca movilă.

trucât poetul însuși dorea să se întoarcă la Roma, numai și numai din acel singur motiv ar fi împărtășit dorința poetului de a fi grațiat de Cesar. Datorită poeziilor sale, Ovidius a fost socotit poet național al Geșilor, și în două locuri vorbește de acest ținut ca de „țara mea” (*tellus mea*). Poetul se consideră cel mai mare geniu din regiunea Istrului <sup>1)</sup> Ep. ex. P. 15, 63. Ovidius a fost ales agonotet. În fiecare an, la 23 Septemvrie (ziua de naștere a lui August) și în zilele următoare, locuitorii țării Pontice (*terra Pontica*) a-  
ranjau grandioase jocuri olimpice. Acela ce le conducea ca agonotet (adică ca suprem judecător al serbărilor și luptelor de întrecere), era poetul nostru (vezi Ep. ex P. IV 9, 115 sq. și V. Pârvan, *Dacia* I p. 363, 1924), era P. Ovidius Naso. Și această demnitate i se conferia nu numai pentru că era cel mai mare geniu al acestor ținuturi, ci și pentru că mai fusese judecător la Roma <sup>2)</sup>, iar în această calitate se distinsese, prin nepărtinire, în așa fel încât și partea condamnată trebuia să recunoască dreptatea judecătorului. Ca agonotet purtase peplos (vestmânt) de purpură și o coroană de lauri.

Cu prilejul unor astfel de serbări recunoscătorul popor, dintr'un sentiment de mare simpatie, l-a încoronat cu coroana sfântă de aur, o onoare ce poetul nostru se sfia s'o primească, pentru că se acorda de obicei numai Pontarhului. (Ep. ex P. IV, 14, 51) <sup>3)</sup>

Acum, când Ovidiu a murit, era drept ca trupul defunctului să fie îmbrăcat în vestmântul (peplos) de purpură și să i se pună pe cap diadema sfântă de aur, pozoaba oferită de obicei numai șefului federației de cetăți, ales pentru un timp determinat.

Asupra ceremoniilor observate de Elini la înmormântări, nu putem insista aci, ci trimitem la diferitele lucrări

<sup>1)</sup> În Ep. ex. P. I 5, 63 Ovidius se fălește că este cel mai mare geniu din regiunea Istrului.

<sup>2)</sup> Despre funcțiunile judecătorești ale lui Ovidius, vezi Trist. II 89 sq. Trist. IV, 10, 33. *Deque viris quondam pars tribus una tui.* Ep. ex. P. 3, 5, 23 sq. Fast. IV 3, 81.

<sup>3)</sup> Un comentariu foarte bun al ep. ex P. IV, 14, 51 sq. e frumoasa inscripție funerară în versuri publicată de Gr. C. Toculescu în *Fouilles et recherches archéologiques en Roumanie*, București 1900, p. 224. Această inscripție aparține unui personaj însemnat onorat cu coroane de aur și vestimente de purpură de Tomitani. Defunctul fusese de 2 ori pontarh (șeful Hexapolidei) și agonotet al unor jocuri în onoarea lui Ares. *Cyprius*: „Mai mult decât patria mea Neapolis (Syria) m'au cinstit Tomitani”, se pot compara cu v. 49 și 50: *Gens nahi Peligni regione doncesse Sulmo, non potuit nostris lenior esse malis.* Despre întrebuintarea coroanelor, vezi Th. Saucanu, *Dacia* I 1924 p. 126 și Köchling, *De coronarum apud antiquos vi atque usu*, caput unum Diss. Munster 1913.

de antichități eline, d. p. Schoemann, Griech. Altertümer, vol. II p. 565 și urm.

Aci amintim numai că corpul unui bărbat distins era purtat pe umeri de tineri aleși dintre cetățeni. Cortegiul se ducea până la locul unde trupul era să fie ars sau înhumat. Căci ambele feluri de înmormântare erau uzitate în timpul istoric, pe când în epoca heroică se aplica numai incinerarea. Cortegiul era format de bărbați și de femei, printre acestea mai multe angajate, cari cântau cântece de doliu acompaniate de muzică și jeleau pe cel mort. Din motive de pietate s'a preferat adesea inhumarea în locul arderii, căci se bărea a fi mai pios de a încredința trupul iubit nevătămat pământului, decât distrus de foc. Tradiția păstrată de Pontanius ne lămurește că monumentul funerar al lui Ovidius s'a ridicat prin contribuțiuni strânse dela mai multe persoane. E limpede că în primul rând autoritățile municipale trebuiau să cedeze terenul. Dacă știrea aceasta e întemeiată, atunci monumentul era, de sigur, o operă de artă elină. Tradiția păstrează denumirea de tymbos — (mormânt, nu movilă). În chip provizor, trupul se putea păstra într'un sicriu de lemn, poate de chiparos, sau de argilă. Dacă sarcofagul nostru e al lui Ovidiu — și asupra acestei posibilități vom vorbi îndată — atunci ne vine greu să credem că sarcofagul ar fi fost comandat de Tomitani. Căci în acest caz, sarcofagul era să fie grecesc. E greu să credem că Tomitanii ar fi comandat un sarcofag roman. Cu mult mai probabil este că sarcofagul acesta a fost comandat pentru Ovidius de un Roman. S'a pus întrebarea cine ar fi putut să cheltuiască o sumă așa de mare cât costă sarcofagul.

Răspunsul nostru este: acela care era obligat moralicește să îngrijească de mormântul lui Ovidius era Sextus Pompeius. Acesta era proconsulul Macedoniei, când Ovidius sosi aci. Chiar dela început Sext. Pompeius l-a luat pe Ovidius sub scutul său protegitor. Drumurile pe cari Ovidius trebuia să le strabată, au fost pazite în urma ordinului lui S. Pompeius. Cât timp Ovidius a stat aci, a primit adeseori subvenții bănești dela S. Pompeius, care era așa de bogat încât Seneca a putut să exclame: Cine e mai bogat decât Sextus Pompeius?

Ovidiu ne spune că datorește viața sa împăratului care l-a relegat numai, dar acela care l-a menținut în viață, ar fi Sextus Pompeius. El se declară proprietatea lui Sextus Pompeius (matcipium), ba chiar și opera de artă a lui. «Fie că voi fi grațiat și mă voi întoarce acasă» îi scrie lui



Sextus Pompeius\* îie că *voi muri aci, fara mea* (adică Pontusul) *să afile* că eu i-apartțin lui, Sextus Pompeius. Ep. ex P. IV 15, 35 sq.

Cu aceste cuvinte Ovidius face să se înțeleagă că, în caz de moarte, acela căruia i-ar incumba datoria de a se îngriji de înmormântarea lui ar fi Sextus Pompeius.

Deoarece Sextus Pompeius ocupase cele mai înalte demnități, (a fost și consul), i-a trimis poetului înori un sarcofag cu simbolurile justiției romane spre a arăta o demnitate (un honos) a celui defunct și a preamări totdeauna imperiul prin acele simboluri.

A dispune incinerarea poetului nu mai avea niciun rost de vreme ce repatrierea osemintelor pământești ale poetului nu mai era cu putință; în locul unei urne funerare care ar fi avut tot forma de casă, Sextus Pompeius, a preferat să-i comande în Thasos o urnă mare, adică un sarcofag păstrător al întregului corp, cecace din punct de vedere al credinței în nemurirea sufletului, împărtășită nu numai de Ovidiu ci poate și de Sextus Pompeius nu era indiferent. Pompeius avea latifundii întinse, în afară de cele din Sicilia și Campania, și în Macedonia, din care provincie făcea parte și insula Thasos. Costul și transportul sarcofagului era pentru un Sextus Pompeius, o bagatelă. Baștinaii cunoscători ai soartei și ai năpastei ce se abătuse asupra capului nefericitului poet, apropiindu-se de mormântul lui Ovidiu, care din punct de vedere al patriotismului lor local era pentru ei un titlu de mândrie, nu se mai gândeau la marea nedreptate săvârșită de Caesar asupra înmormântatului, ci simbolurile le inspirau respect și teamă față de justiția Romană.

Pe mormântul aceluia asupra căruia se săvârșise o silnicie administrativă simbolurile justiției nu erau deplasate.

După cum am văzut, sarcofagul datează din secolul întâiu, așa că, din punct de vedere cronologic, nu se naște nici o dificultate. Simbolurile arată un triumvir capitalis. Ovidius, în autobiografia lui, se laudă că ocupase această funcțiune și că imparțialitatea sa ar fi fost recunoscută și de partea condamnată (vezi n. 2 p. 115). Ca atare ■ cunoșteau și Tomitanii.

De ce n'a fost decorat sarcofagul cu ornamente ce l-ar fi caracterizat ca poet?

După concepția romană o funcțiune publică, oricât de modestă, valora mai mult decât indeletnicirea cu poezia, socotită ca otium. Apoi nu era Musa lui Ovid cauza nenorocirii sale, n'a fost ea socotită criminală? (Trist. I

7, 21 : Musae, crimina nostra. Trist. II 3 : Cur modo damnatas repeto, mea crimina, Musas? Trist. II 61 liberos, crimina nostra).

Sextus Pompeius, prietenul intim al lui Germanicus, fiul adoptiv al lui Tiberius, nu avea de ce să se teamă de împărat pentru relațiunile sale prietenești cu nefericitul poet. A fost doar Sextus Pompeius acela, care, în calitate de consul, a depus, împreună cu colegul său, jurământul de credință în mâinile noului Caesar. Apoi Ovidius cât timp a stat aci n'a fost cu totul inactiv, căci, în afară de a compune scrisori poetice, ■ fost și un observator inteligent al oamenilor și al stărilor și, în privința aceasta, un auxiliar prețios al guvernatorilor romani, deci și al lui Sextus Pompeius, cât timp acesta funcționase aci.

Să nu se creadă că Sextus Pompeius l-a tratat pe Ovidius ca pe un om de condiție inferioară. Cât de amabil și gentil se purtase S. Pompeius cu literații, ne arată Valerius Maximus.

Că sarcofagul era lipsit de inscripție, nu e lucru rar. Știm doar că sarcofagul era adăpostit într'un sepulcrum, pe zidurile căruia se putea pune o inscripție.

Nu poate fi vorba de damnatio memoriae. Deși Ovidiu ■ fost relegat pentru o crimă de lèse-majesté, totuș crima aceasta n'a fost constatată de niciun tribunal, așa că relegarea lui Ovidius a fost dispusă pe calea administrativă, iar nu pe cea judecătorească. De aceea Dig. 48, 19, 24 nu se poate referi la Ovidius: eorum qui relegati vel deportati sunt ex causa maiestatis, statuas detrahendas scire debemus. Această cauză de majesté n'a fost stabilită de niciun judecător. Deci Ovidius era un simplu relegat pentru care se aplica: Dig. 48, 22, 17. Relegatus statuis et imaginibus honorari non prohibetur.

De fapt, Ovidius a fost onorat de Tomitani prin decrete publice ceea ce nu s'ar fi putut face în caz de condamnare a memoriei sale. Apoi, el însuși își compune epitaful, ceea ce firește nu putea să o facă în caz de memoriae damnatio.

Deci, lipsa de inscripție n'are nimic de a face cu condamnarea poetului.

În afară de argumentele arătate se mai pot invoca și altele:

Ovidius, cât timp a stat aci, s'a străduit să inspire locuitorilor acestor ținuturi, patriotismul roman. Casa lui era împodobită cu tablourile membrilor familiei imperiale. Cine intra la el, credea că e într'un templu. În zile mari,

icoanele au fost împodobite cu flori și ghirlande. Ori de câte ori se întâlnea cu grupuri (coetus) de băștinași, le vorbea nu numai de nenorocirea ce l-a lovit și de prietenii săi influenți, ci și de splendoarea eternei Rome, de legile și instituțiile sale. Când August a murit, le-a făcut o serbare și le-a recitat o poezie lungă în limba getă în care le vorbea de virtuțile Caesarului mort și de cele ale fiului său. Ovidiu se străduia din răspuțeri să activeze și să se valorifice aci ca un bun cetățean și patriot roman, contribuind la mărirea prestigiului roman. Ceeace Ovidiu a propovăduit tot timpul cât a trăit aci, preconizează și simbolurile depe sarcofag, adică respect de justiția romană și, implicit, de maiestatea imperiului.

După cum am mai spus în partea I, banda de flori de lotos, deși un vechi ornament, poate avea aci un înțeles intim în legătură cu viața lui Ovidiu. În două locuri amintește Ovidiu de planta aceea a uitării, despre care Homer spune că servea ca mâncare florală (anthinon eidar).

Undeva poetul ne spune că ar da o parte a vieții sale, dacă i s'ar aduce planta uitării ca să poată să uite de toate necazurile sale mari. În alt loc, ne spune că este învinovățit că se îndeletnicește cu poezia, deși aceasta i-a pricinuit nenorocirea. Răspunsul lui este că poeziile lui sunt pentru el un fel de narcotic, că au efectul lotosului, făcându-l să uite de durerile sale și de tot ce-l înconjoară<sup>1)</sup>

Cum Sextus Pompeius era un om foarte cult și mare orator, care prețuia poeziile favoritului său, ne este îngăduit să presupunem că Sextus Pompeius a pus să i se împodobească sarcofagul cu o ghirlandă de flori de lotos, după cum mormintele au fost adesea încununate cu ghirlande de țelină ce era socotită mâncarea celor morți. (Plut. Timol. 26.)

Meduza apare în Metamorfoze ca o victimă a lui Neptun și a zeiței Minerva și astfel mai mult ca o ființă ce deșteaptă compătimire, decât ca un monstru. Ovidiu e

<sup>1)</sup> În Ep. ex p. IV, 10, 17, adresată unui prieten își compară soarta cu cea a lui Ulixes.

Nec bene cantantes labor est audisse puellas

Nec degustanti lotos amara luit.

Hos ego qui patriae faciunt obliviam, sucos

Parte meae vitae, si modo dentur, emam.

Dacă ni s'ar oferi sucurile aceste, cari produc uitare de patrie, le-aș cumpăra cu o parte a vieții mele. În Trist. IV, 1, 19 sq.

Muza deși m'a rănit, cântul iubesc ca nebun

Astfel pe Dulichienii războinici deși neștiutul

Lotos, prin gustu-i plăcut, ce i-a smintit, îi vrăji.

(Trad. de Bezdechi)

acela care nu numai că-i atribue o frumusețe desăvârșită, ci și păr frumos.

*Meduzele noastre corespund în totul imaginației lui Ovidiu.* În arta de a iubi, Ovidius recomandă femeilor să poarte părul așa cum l-a purtat Apollo<sup>1)</sup>. Comparând părul buclat al lui Apollo (d. ex. din Belvedere) cu capul Meduzei, asemănarea e izbitoră. Un publicist a confundat Meduza noastră cu Apollo. Eroarea aceasta e instructivă. Se poate prea bine că sculptorul s'a lăsat influențat de fantazia lui Ovidius. În tot cazul, Meduza nu numai că nu se opune ipotezei că sarcofagul e al lui Ovidius, ci o întărește<sup>2)</sup>.

În fine un ultim indiciu. Simbolurile de acest fel corespund gustului general din acea epocă. Nu numai pe morminte se puneau simboluri, ci și pe alte obiecte, d. ex. pe sellae curules, adică pe scaunele de fildeș ale înalților dregători. Ep. ex. P. IV 9, 27, IV, 5, 27.

Pe Sextus Pompeius și pe Gracinus, Ovidius și-i închipue ca stând pe scaune de fildeș împodobite cu signa, adică cu figuri simbolice ale puterii lor. Poetul regretă că nu poate să vadă acele signa și, în același timp, se scuza că se gândește la lucruri atât de «vulgare». Deci, acele

<sup>1)</sup> După Ars amandi III 133 sq. frumusețea feminină stă mai ales în coafură.

Munditiis capimur: non sine lege capilli  
Admotae formam danique negantque manus  
Nec genus ornatus unum est  
140 alterius crines umero iacentur utroque  
Talis es ad sumpta, Phoebe canore, lyra.

Frumusețea Meduzei rezidă nu numai în frumoasele trăsături ale feței, ci și în părul ei frumos. Se recomandă, printre altele, coafura lui Apollo. Astfel Meduza ne e înfățișată de Ovid în *Metamorphose* și exact la fel ea ne apare pe sarcofag.

Din cauza părului, d. Văgănescu a confundat Meduza noastră cu Apollo. Despre importanța coafurii pentru frumusețea feminină, vezi Appul. Met. II p. 118 Elm. nisi capillum distinxerit, ornata non possit vide i.

<sup>2)</sup> Meduzele servesc ca apotropaion, adică ca un mijloc de înspăimântare. Deși o figură alegorică obișnuită, totuși ea nu este un element decorativ esențial al oricărui mormânt. Meduzele își au mai ales rostul lor acolo unde mormântul e expus profanării, sau unde cel înmormântat era mult dușmănit în viață. Ovidius se teme că mormântul lui ar putea fi călcat de caii Bistonienilor sau de alți barbari. Dar să nu uităm că Ovidius a mai avut și dușmanii săi personali, printre care cel mai răutăcios fusese Ibis (=Cassius Severus). Pe acesta vrea să-l urmărească chiar mort (Ibis 137 sq) quicquid ero, Stygiis erumpere nitens ab oris et tendens gelidas ultor in ora manus.

Lui îi adresează blestemul ca să încercenească în urma privirii Meduzei. Ibis 591 Saxificae videas infelix ora Medusae.

simboluri au corespuns și gustului public al epocii, de care înalții funcționari au ținut cont. Deducția se impune că Sextus Pompeius ce-și împodobise sella curulis cu astfel de podoabe simbolice, a pus să se facă și pentru mormântul lui Ovidius asemenea simboluri ce plăceau și poetului și poporului. Înțelesul de figuri simbolice al cuvântului *signa*, reiese din *Fasti* III 113 sq.

Au trecut 4 decenii, decând s'a descoperit așa zisul sarcofag al lui Alexandru cel M. Discuția încă nu s'a terminat nici astăzi. Nu ne închipuim nici noi că am rezolvit, în chip definitiv, problema mormântului lui Ovidius. Dacă putem să revindicăm un oarecare merit științific, atunci, fără a fi socotit lipsit de modestie, putem spune că acest eventual merit ar consta în rezolvirea problemei simbolurilor, care unora le-au apărut ca un sfînx. Cât privește problema mormântului marelui poet, am înșirat o serie de fapte care nu vor putea fi ignorate de viitorul cercetător ce ar voi să reia problema. În orice caz, e foarte riscant ■ respinge din capul locului ipoteza că sarcofagul aparține lui Ovidius, când atâtea argumente militează pentru, dar nici unul contra.

Ovidius a murit în Tomis, în vîrsta de 60 de ani, în al zecelea an al surghiunului. Era și este și astăzi un titlu de glorie a străvechii noastre cetăți că adăpostește înăuntrul ei osemintele aceluia, care n'a fost numai cel mai mare geniu al Histrului, după cum spune el însuși, ci și unul dintre cei mai ingenioși poeți ai tuturor timpurilor. Privind sarcofagul ne dam seama cu o oarecare dînioșie că prea greu fusese pedepsit «cîntărețul blînd al amorurilor gingașe», în raport cu greșala. Faptul că trăise aci ca o victimă a justiției imperiale, a scăzut întrucîtva autoritatea sa morală în opera sa de câștigare a sufletelor pentru cauza romană.

„Nutrînd astfel de sentimente pentru Caesar”, îi spune un Get bătrîn după recitarea unei poezii gete, „tu meriteai de mult să fii înapoiat imperiului”.

Cu alte cuvinte: «Tu însuși care mai traiești printre noi ca surghiunit, ești cea mai strălucită dovadă că nu e tocmai așa cum ne spui tu despre virtutea și bîndărea Caesarului».

Totuș opera lui n'a fost infructuoasă. Ca unul dintre făuritorii latinității noastre, el rămîne una din cele mai mărețe figuri ale istoriei noastre vechi. «O furtună de iarnă», spune un scriitor modern, «a răpus prea timpuriu un mare geniu. Cine poate bănuî de ce roade delicioase ne-a lipsit această furtună?» (Ribbeck).

## Spicuiri din ziare și reviste

Dl. Grigoraș, ziarist, mai mult cu intenția de a distra publicul cititor decât cu gândul de a îmbogăți patrimoniul științei, denumește cele 7 simboluri cu nume alese în chip arbitrar și adaptate scopului urmărit, iar prin înșirarea artificială a inițialelor, ajunge la nomen gentilicium al nefericitului poet (Ovidius); mai târziu găsește, datorită aceluiaș procedeu, și praenomen-ul acestuia, adică Publius. (Adevărul din 29 Sept. 1931 și Dimineața din 15 Noembrie 1931).

Un alt ziarist, americanul Smith, ironizând metoda d-lui Grigoraș, arată cu drept cuvânt că aplicarea aceluiaș procedeu ne duce la marele orator M. Tullius Cicero. (New-York Times, Sunday Issue din 22 Noembrie 1931).

Dar aceste jucării a căror combatere nu constituie nici un merit științific, n'ar ■ trebuit și nici nu trebuie să provoace polemica omului de știință.

Metoda „criptologului” Grigoraș era mai discutabilă dacă d-lui ar fi încercat să găsească numele celui înmormântat din denumirea unor simboluri, iar nu din inițialele acelor denumiri. Astfel arată coloana funerară atică a unui oarecare Leon pe fațadă un puternic leu culcat. (Conze Grabreliefs tab. CCXXVI). Monumentul funerar al arhitectului roman Aper înfățișează un porc mistret mort, la picioarele răposatului. Pe urna de cenușe a lui T. Aelius Aug. lib. Taurus se vede un taur (Castle Howard, Michaelis p. 330, 50). Pe partea de sus a unei pietre funerare se văd 2 șoareci; inscripția (C. I. L. VI 1=16771) arată pe un oarecare P. Decumius M. P. V. L. Philomusus, poreclit Mus.

O interesantă încercare de explicare a simbolurilor a fost făcută de distinsul romanist dela Universitatea din Iași, dl. I. Popescu-Spineni. D-sa ne spune în articolul apărut în excelenta Revistă clasică (An. VII. tom. III nr. 3—4. p. 165 ș. u.): „Un cunoscător al Dreptului Roman nu mai poate sta la îndoială, îndată ce a văzut capul bouului așezat între cele 2 talere ale balanței. Fără a avea pretenția că spusele D-sale ar fi dogme, D-sa ne dezvoltă, în grabă, părerea împărtășită studenților încă în Ianuarie 1932.

D-sa afirmă că balanța cu 2 talere (străvechiul simbol al dreptății și atributul zeiței Themis), fiind unul din elementele esențiale ale operațiunii juridice, numită mancipatio, indică transferul de proprietate, în cazul nostru, bucraniul fiind așezat sub balanță, mancipațiunea (operațiunea de vânzare-cumpărare) unui bou. „Celelalte simboluri: securea, lancea, cravașa, clopotul și cleștele,” spune dl. prof. Popescu-Spineni, „sunt mai puțin interesante, dar fiecare din ele întărește primele 2 simboluri cari arată că sarcofagul în chestiune a fost pregătit pentru un cetățean roman care la Tomi s'a ocupat cu negoțul de vite, dacă nu chiar cu măcelăria”.

Mărturisim că această explicație n'are darul să ne satisfacă, din următoarele motive:

1) Nu se arată aici operațiunea cunoscută a mancipațiunei, deoarece lipsesc toate elementele constitutive și esențiale ale acestei operațiuni. anume: Cei 5 martori, libripens,

cumpărătorul, vânzătorul, obiectul transfertului, (căci bucraniul, cunoscutul simbol al sacrificiului, nu poate fi socotit *pro toto*) și, în fine, mai lipsește și moneda de aramă (aes).

Dreptul roman, fiind foarte formalist, lipsa numai unui din elementele esențiale avea ca urmare nulitatea actului. Singura balanță fără libripens nu constituie un element esențial al mancipațiunii.

2) Nu se poate invoca motivul de lipsă spațială, întrucât sculptorul, în locul celorlalte simboluri ce n'au absolut nici o legătură cu mancipațiunea, ar fi putut foarte bine să indice elementele esențiale ale mancipațiunii.

3) Legătura de pe fruntea taurului nu face parte din căpăstru; ceea ce se vede e ■ panglică numită *vitta* cu care se împodobește victima.

4) Ne îndoiim dacă și ceilalți cunoscători ai dreptului Roman din țară și din străinătate vor ajunge la aceeași concluzie, văzând capul bouului așezat între cele 2 talere ale balanței, când toate elementele constitutive ale mancipațiunii lipsesc cu desăvârșire.

5) Din elaborarea sculpturală nu reiese că s'ar fi acordat balanței și bucraniului ■ importanță mai mare înaintea tuturor celorlalte simboluri.

6) Ipoteza asupra marelui negustor de vite (sau chiar măcelarului) nefiind destul de întemeiată, datarea cronologică în legătură cu cunoscuta scrisoare a lui Plinius Minor privitoare la frecventarea templelor păgâne din Bitinia cade și ea. *Rarissimus emptor* din scris. ad Tr. 96 se referă la nutreț, nu la vite, despre importul cărora din ținuturile noastre sau din alte părți nu aflăm nimic din Plinius. Scrisoarea importantă în altă privință nu ne folosește cu nimic la datarea sau explicarea sarcofagului.

Ipoteza d-lui Grigoraș odată respinsă, nu se poate spune în chip definitiv, că simbolurile depe sarcofagul dela Constanța n'ar putea fi puse în legătură cu Ovidius. În afară de argumentația „criptologică“ mai există și alte argumente mai serioase.

În tot cazul, îi revine d-lui prof. universitar Popescu-Spineni meritul de ■ fi văzut al cel dintâiu (în afară de umila noastră persoană) că simbolurile depe sarcofagul din Constanța necesită o explicație juridică. Deosebirea între D-sa și noi este că D-sa preconizează o interpretare luată din dreptul privat (vânzare-cumpărare de vite), referindu-se la 2 simboluri, pe când noi explicăm toate simbolurile, în ordinea lor consecutivă, în baza dreptului penal roman.

*D-l M. Văgăunescu, avocat din Bacău, nefiind specialist în materie, atribuie simbolurilor semnificații improprii și uneori cu totul greșite.*

Totuși articolul D-sale (apărut în ziarul local „Dacia“, anul XVIII, nr. 154--157) trebuie remarcat, pentru că autorul, în chip intuitiv, dar lipsit de dovezi științifice, se apropie de adevăr, făcând, într-o formă ce-i drept vagă, legătura între unele simboluri și „ideea de justiție și de administrație în provincie“. Potrivit dicționarului „*suum cuique tribuere*“ cităm articolul d-lui Văgăunescu și sperăm că expunerile noastre vor satisface așteptările exprimate de D-sa cu privire la resursele de documentare ce-i lipseau.

## **Donățiunea Colonel Ionescu-Dobrogianu**

Un eveniment însemnat în viața școalei, prin valoarea lui intrinsecă și prin înțelesul lui simbolic, îl constituie dania frumoasei și valoroasei bibliotecă a d-lui colonel Ionescu Dobrogianu.

Acest fapt rar a fost prețuit precum se cuvine printr'o serbare ce a avut loc la liceu, față fiind notabilități ale orașului, profesorii, părinți, delegați ai elevilor.

S'a oficiat un serviciu religios de preotul D. Popescu, apoi donatorul anunță dania, pe care o face urând liceului să devină un focar de cultură dobroagiană, care să cimenteze statornicirea noastră culturală pe țărmul mării Negre, spre fericirea scumpei noastre țări.

Directorul liceului arată însemnătatea actului într'o vreme când pilda sacrificiilor generoase se pare că ■ dispărut de mult. Iată de ce trebuie să onorăm și să înălțăm fapta frumoasă, vrednică de trecutul nostru cultural, ■ d-lui colonel Ionescu Dobrogianu.

Cunoscut în lumea intelectuală prin activitatea sa științifică—istorică și geografică—in legătură cu trecutul și prezentul Dobrogei, D-sa a fost toată viața un pasionat iubitor al cărților.

În rodnică și bogată d-sale activitate pe ogorul științei, încă din 1890, a început să adune, cu nobilă pasiune și cu mari jertfe, cărți, alcătuindu-și o vastă comoară de 4732 opere, în unul și mai multe volume, în total 35—40000 cărți. Erau



cărți din secolul al 17-lea, multe din secolul al 18-lea. Această vastă bibliotecă, un adevărat monument cultural, a dispărut, fiind răpită de inamici în timpul războiului. Ea n'a mai putut fi recuperată după război, cu toate demersurile făcute. Este o pierdere mare și ireparabilă. Puține din aceste cărți au mai fost găsite după război și încorporate în biblioteca ce ne este astăzi donată.

În biblioteca acum făcută dănie liceului—împreună cu un frumos și solid dulap de stejar—se coprind 435 volume, 56 reviste, atlase, hărți, trecute într'un index alfabetic alcătuit de donator. Sunt cărți adunate în urma războiului, o adevărată comoară de opere prețioase prin adâncimea, prin seriozitatea și chiar raritatea lor. Sunt opere de valoare în special pentru cunoașterea Dobrogei: *N. Ionescu dela Brad* (Excursion agricole dans la plaine de la Dobrodja, 1851); *K. F. Peters*, Grundlinien zur Geographie und Geologie der Dobrudscha (trad. român., partea geografică); *Kanitz*, Bulgarie; colonel *Ionescu-Dobrogianu*: Dobrogea în pragul veacului al XX-lea; scrieri privitoare sau în legătură cu Dobrogea de: colonel *Ionescu Dobrogianu*, *I. N. Roman*, *I. Simionescu*, *C. Brătescu*, *N. Bănescu*, *Gr. Tocilescu*, *O. Tâfrali*, *V. Pârvan*, *N. Iorga*. *Analele Dobrogei* (publ. completă). Apoi:

*M. Eminescu*, Proză și versuri, ed. Gh. Morțun. *Hammer*, 6 vol. din L'empire ottoman. Scrieri de *V. Duruy* (Hist. des Romains), *Ch. Diehl*, *G. Schumberger*. *Cvijic*, La peninsule balcanique. *Andreas*, Handatlas. Colecția completă din „Evolution de l'humanité” dirijată de *H. Beer*. *A. D. Xenopol*, Istoria Românilor. Harta Deltei Dunării la scara 1/50000 și 1/150000. Hărți 1/100000 ale Serviciului Geografic al armatei, foi privitoare la Dobrogea etc.

Într'o cuvântare plină de distincțiune a rețe-

vat noblețea gestului d-l avocat *Aurel Vulpe* ; în numele profesorilor a vorbit d-l *I. Fodor*, în luminoase cuvinte scoțând în relief sensul simbolic al faptului sărbătorit. Din partea părinților, în cuvinte însuflețite a mulțumit d-l Gabrovanu.

Intr'o atmosferă de înălțare sufletească, s'a încheiat serbarea de inaugurare a bibliotecii, ce va deveni un nesecat izvor de lumină și știință tuturor.

---

## DARE DE SEAMA

### de activitatea comitetului societății

### „I. L. CARAGIALE“

#### în sesiunea 1931--1932

---

În anul școlar 1931—32, societatea „I. L. Caragiale“ a funcționat sub conducerea următorului comitet :

- |           |   |   |        |
|-----------|---|---|--------|
| cl. VIII: | Ciomu N., președinte,<br>Ionescu Gh., vice-președinte<br>Boia A., casier, bibliotecar<br>Nedelcu I.,<br>Papadavid M.,<br>Iovescu I. | } | membri |
| cl. VI:   | Atanasiu N., Secretar<br>Beiu S.,<br>Stoianovici St.  |   |        |
| cl. V:    | Manura Sp.  |   | membri |
| cl. IVa:  | Stăncescu D.  |   |        |
| cl. IVb:  | Zacca C.  |   |        |

S'au dat în total 23 (douăzeci și trei) de șezători, dintre care 14 intime și 9 publice.

### ȘEZĂTORILE INTIME

S'au prezentat următoarele lucrări:

#### DISERTAȚII:

Din clasa VII:

- 1) *Ionescu Gh.*: „Energia electrică”  
Coreferenți: Ciomu N. VII  
Nedelcu I. VII
- 2) *Lerescu R.*: „Progresul după Spencer”  
Coreferenți: Boia A.—VII  
Ciomu N. VII
- 3) *Caracostea N.*: „Originea religiilor”  
Coreferenți: Boia A.—VII  
Lerescu VII  
Lecca I.—VI
- 4) *Ciomu N.*: „Evoluția civilizațiilor”  
Coreferent: Goruneanu M.—VI
- 5) *Boia A.*: „Despre stenografie”  
fără coreferenți

#### CLASA VI:

- 6) *Șapira S.*: „Inconștientul”  
Coreferenți: Ciomu N.—VII  
Lerescu R.—VII  
Lecca I.—VI
- 7) *Beiu Sorin*: „Epopoea”  
Coreferenți: Boia A.—VII  
Lerescu R.—VII
- 8) *Stoianovici Șt.*: „Munca”  
Coreferenți: Boia A.—VII  
Petrescu T.—VII  
Lecca I.—VI
- 9) *Atanasiu N.*: „Transformism și Evoluționism”  
Coreferent: Ciomu N.—VII

- 10) *Goruneanu M.*: „Dobrogeanu-Gherea”  
Coreferenți: Ciomu N.—VII  
Datcu Șt.—VII  
Lerescu R.—VII
- 11) *Leca I.*: „Teoria noțiunilor”  
Coreferent: Goruneanu M.—VI
- 12) *Făfoiu I.*: „Burghezia română”  
Coreferenți: Atanasiu N.—VI  
Lecca I.—VI  
Șapira M.—VI
- 13) *Șapira M.*: „Idealurile impuse Românilor  
de starea actuală a țării”  
Coreferenți: Stoianovici Șt.—VI  
Goruneanu M.—VI  
Petrescu T. —VII  
Boia A. —VII

## CLASA V:

- 14) *Costescu A.*: „Sentimente mai de seamă  
din poezia poporană”  
Coreferenți: Bădică I.—V  
Haralambie E.—V  
Boia A.—VII  
Lerescu R.—VII

## RECENSII :

- 1) *Lerescu R.* VII: „Bărbierul regelui Midas”  
de I. Minulescu  
Coreferenți: Boia A. —VII  
Caracostea N.—VII
- 2) *Boia A.*—VII: „Am ucis pe Dumnezeu”  
de I. Ardeleanu  
Coreferenți: Lerescu R.—VII  
Papadavid M.—VII  
Iovescu I. VII
- 3) *Nedelcu I.*—VII: „Metropole”  
de L. Rebreanu

## MUZICĂ :

- 1) Beiu S.—VI la pian Zăgoicea N.—VII vioară
  - 2) Papadavid M.—VII la pian
  - 3) Ghinea Gh.—V vioară
- Corul clas. VII sub cond. lui Zăgoicea N.—VII

## RECITARE :

- 1) Popescu Oct. —VII
- 2) Gereanu Dan III A.

La șezătoarea dela 20 Dec. 1931 s'a dat un proces literar cu tema: „Fata din Zlataust” de I. Teodoreanu. Acuzarea e reprezentată prin Boia Aurel și Lerescu Romeo, apărarea prin Ionescu Gh. și Ciomu N., toți din cl. VII. Președinte : Atanasiu N. cl. VI.

La șezătoarea publică a clasei a VI, Șapira Mihai a vorbit despre Goethe și s'a reprezentat o piesă : „Umbrela pierdută”.

**ȘEZĂTORILE PUBLICE**

1) Șez. cl. VII-a	12 Decembrie 1931
2) „ cl. VIII-a	20 „
3) „ muzicală	16 Ianuarie 1932
4) „ cl. IV A și IV B	5 Martie
5) „ „ V	2 Aprilie
6) „ „ VI	9 „
7) „ „ II B	10 „
8) „ „ I A	17 „
9) „ „ II A	14 Maiu

În privința situației bănești :

S'a primit din anul 1930-31 un sold de lei 2630, depuși la comitetul școlar.

S'au încasat dela 9 șezători publice : Lei 9295.

Din aceste sume, s'au donat lei 3000 societății „Sprijinul”, s'au cheltuit pentru bibliotecă și diverse lei 667 și s'au depus la comitetul școlar lei 5627.

Din darea de seamă de: Ciomu Nicolae și Boia Aurel, elevi clasa VII,

Din darea de seamă de mai sus se vede că șezătorile s'au bifurcat în două: *șezători intime și publice*.

Această separațiune a fost bine venită, ea se datorește inițiativei și stăruinței depuse de d-l N. Vasiliu, profesor de l. română, adept convins al sistemului șezătorilor intime. În acest gen de șezători un elev—referentul—trata un subiect, iar alți doi sau trei—coreferenți—pregăteau aceeaș chestiune. După ce subiectul a fost tratat, urmau discuții contradictorii, cu atât mai fructuoase, cu cât acelaș subiect era pregătit de mai mulți elevi. Evident participau și restul ascultătorilor, Discuțiile continuau sub conducerea d-lui profesor, care făcea la sfârșit încheerile necesare.

Șezătorile intime preconizate și practicate asiduă, după opinia bine întemeiată a d-lui prot. Vasiliu, sunt un puternic stimulent pentru munca personală, cinstită, și contribuie la dezvoltarea simțului de răspundere. Printr'însele se formează și se remarcă personalitățile. Prin libertatea alegerii și tratării subiectelor, prin libertatea discuției cuviincioase, aici se relevă aptitudini, iar prin încurajarea chibzuită a acestora se pot naște pasiuni, cel mai de seamă element constituant al personalității creatoare, îmboldul oricărei activități personale și persistente.

Dacă mai adăugăm că prin acestea se dezvoltă și spiritul critic, inteligența analitică, deci și gustul de citit și atâtea interese intelectuale, adăugăm tot atâtea motive pentru a încuraja acest fel de șezători.

\* \* \*

În acest an s'a început un nou gen de activitate liberă a elevilor, anume s'a format o secție a soc. l. L. Caragiale: *«Cercul amatorilor matematicieni»*, sub îmboldul d-lui N. Zăgoicea, pro-

lesor de matematici. Elevii țin ședințe intime, în care tratează diferite chestiuni și rezolvă probleme de matematică. Această activitate tinde să intensifice și să completeze educațiunea matematică a elevilor, un scop cu atât mai necesar și mai lăudabil, cu cât în programele actuale locul matematicilor a fost foarte mult redus în comparație cu ceea ce era înainte în secția reală.

Elevii au ținut și șezători publice, în care au fost îndrumați și încurajați de d-l prof. N. Zăgoicea.

Venitul acestor șezători urmează a se întrebuința pentru înjghebarea unei biblioteci matematice.

---

## Societatea „SPRIJINUL“

---

În anul școlar 1931-1932 a funcționat cu un comitet având președinte pe *Isăcescu Const.* cl. VII și casier *Manta O.*

S'au încasat	lei: 20845
S'au împărțit ajutoare în haine, ghetе, cărți	12338
Sold disponib. la finele anului	8508

## Comemorarea centenarului dela moartea lui G O E T H E

---

În orașul Constanța, marele poet german a fost sărbătorit în cadrul unui festival organizat de societatea „Amicele tinerelor fete“ de sub prezidenția D-nei *Amiral Bălănescu*.

Despre viața și opera literară a lui Goethe a vorbit d-l avocat *Aurel Vulpe*.

Din partea liceului au vorbit d-nii: *N. Negulescu* (Goethe ca om de știință); *Eud. Sireteanu* (analiza literară a lui Faust); *Gh. Coriolan* (Aspecte de interes actual în opera lui Goethe).

## SITUAȚIA ELEVILOR PUBLICI

La sfârșitul anului școlar 1931 – 1932

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corecție
	<b>Clasa I-a A</b>		
1	Abagiu D. Constantin	promovat	
2	Anghel N. Ion	repetent	
3	Atanasescu P. Dorin	promovat	
4	Andreescu D. Corneliu	"	
5	Atanasiu C. Ovidiu	corigent	promovat
6	Băltășeanu D. Ioan	promovat	
7	Băltaru I. Eugen	"	
8	Budi T. Cristu	"	
9	Cemuri P. Elefterios	"	
10	Constantinescu I. Valeriu	"	
11	Ciovică F. Pompiliu	"	
12	Criticos D. Jean	"	
13	Cuși N. Aurel	"	
14	Culea E. Nicolae	corigent	promovat
15	Darie M. Ion	promovat	
16	Dejan D. Traian	"	
17	Diacu C. Ion	retras	
18	Dumitrescu Ș. Ioan	promovat	
19	Ene N. Gheorghe	"	
20	Frangopol H. Marcel	corigent	"
21	Gheorghiu I. Mihail	promovat	
22	Ghenu I. Traian	corigent	repetent
23	Ioan S. Mircea	"	promovat
24	Ionescu V. Virgil	"	"

— Voioșia este cea mai bună datorie. DR. HALL

— Bucuria e o armă în lupta vieții. SCHILLER

— Veselia omului e ca mirosul florilor, ea nu se înalță din sufletele veștede. N. IORGA



No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
25	Lemnaru I. Petre	promovat	
26	Macrea G. Gheorghe	"	
27	Marinescu I. Victor	corigent	promovat
28	Mateescu D. Ioan	promovat	
29	Melinte P. Nicolae	"	
30	Morozow I. Alexandru	corigent	"
31	Niță T. Gheorghe	promovat	
32	Niță N. Alexandru	"	
33	Pană I. Ștefan	"	
34	Pascalidi C. Apostol	"	
35	Petre D. Nicolae	"	
36	Petre I. Nicolae	"	
37	Petre V. Octavian	"	
38	Popescu C. Constantin	retras	
39	Popescu N. Constantin	promovat	
40	Putinică M. Iacob	"	
41	Radu V. Dumitru	"	
42	Roșca D. Dumitru	"	
43	Rusu S. Dumitru	el. p. abs. nem.	
44	Sălceanu N. Ion	promovat	
45	Stamatiade G. Paul	"	
46	Stănescu G. Ovidiu	"	
47	Steinbach R. Marc	"	
48	Sabanof A. Vasile	"	
49	Șerbănescu G. Elizeu	"	
50	Șeuleanu I. Nicolae	"	
51	Șorncă T. Ion	"	
52	Ștefănescu C. Faust	"	

Modestia este dovada meritului.

LA BRUYÈRE

Modestia — e podoznă a omului — stă bine oricui; totuși ea e de două ori mai mare la acel care ar fi în drept să se mândrească.

RÜCKERT

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
53	Taşcă Gh. Narcis	promovat	
54	Tudoran C. Constantin	"	
55	Țuțuianu Gh. Ovidiu	"	
56	Voica C. Decebal	"	
57	Vlădoianu Ș. Liviu	"	
58	Zeadin A. Kemaleddin	"	
Clasa I-a B			
1	Alterescu A. Erusalmi	promovat	
2	Anton A. Ștefan	"	
3	Bangal G. Ion	repetent	
4	Bârzan P. Ion	corigent	promovat
5	Borcea I. Victor	promovat	
6	Brezeanu N. Gheorghe	corigent	"
7	Bulgărea I. Mircea	promovat	
8	Carp V. Mircea	"	
6	Catz O. Salo	corigent	promovat
10	Cărtuță Gh. Florentin	promovat	
11	Cocea N. Nicolae	"	
12	Coleff V. Nicolae	"	
13	Constantinescu I. Aurel	retras	
14	Cojocaru S. Aristotel	retras	
15	Costin C. Constantin	promovat	
16	Coțanis H. Dumitru	"	
17	Dima H. Adrian	"	
18	Dobrescu P. Romulus	"	
19	Dogărescu A. Virgil	"	
20	Drăghescu A. Constantin	corigent	repetent

— Uităm ușor greșalele noastre, când nu sunt ștute decât de noi înșine.

— Toți oamenii se plâng de memoria lor; nimeni nu se plânge de judecata sa.

LA ROHEFOUCAULD

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
21	Ferendino R. Gheorghe	corigent	promovat
22	Foca Gh. Ion	promovat	
23	Gheorghiu Gh. Virgil	"	
24	Herșcu S. Lazăr	corigent	"
25	Jerusalmi H. Hary	corigent	"
26	Lupescu M. Ioan	"	"
27	Manolache M. Manole	retras	
28	Marcu A. Dumitru	"	
29	Marinescu C. Alex.	corigent	"
30	Marinescu M. Tiberiu	retras	
31	Mădan D. Ioan	promovat	
32	Mihai V. Aurel	corigent	absent
33	Movilă T. Aurel	"	promovat
34	Ovezea I. Ioan	promovat	
35	Panaiteescu O. Gheorghe	retras	
36	Pena I. Ioan	promovat	
37	Perișovici F. Vily	promovat	
38	Popescu I. Ion	Amănat	absent
39	Popescu Gh. Salvator	promovat	
40	Presvitera C. Mihai	retras	
41	Rădulescu P. Traian	promovat	
42	Rigani G. Mihail	"	
43	Rizescu D. Horia	"	
44	Rottemburg V. Leopold	"	
45	Rosca C. Nicolae	corigent	promovat
46	Ruban E. Iancu	promovat	
47	Rudencu T. Valentin	"	

«Rien n'est plus faux que la véritable bonté: ceux mêmes qui croient en elle sont d'ordinaire que de la complaisance ou de la faiblesse.»  
LA ROCHEFOUCAULD

Dupa cum rugina distruge fierul neintrebuintat, tot astfel trândăvia distruge pe omul, care nu muncește.

FRANKLIN

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
48	Sava C. Nicolae	promovat	
49	Sădeanu C. Emilian	"	
50	Simionică D. Constantin	"	
51	Stețcu G. Nicolae	"	
52	Ștefănescu C. Dorel	repetent	
53	Suditu G. Roland	corigent	promovat
54	Sigyarto L. Ludvig	retras	
55	Udrea T. Vasile	corigent	repetent
56	Veslinian O. Horia	promovat	
57	Zahiu N. Eugeniu	promovat	
58	Voinescu I. Gheorghe	corigent	promovat
Clasa II-a A			
1	Aldea S. Corneliu	repetent	
2	Anghelescu S. Dumitru	promovat	
3	Apostoleanu S. Virgiliu	corigent	"
4	Ascian O. Ervant	promovat	
5	Babi L. Gheorghe	"	
6	Bănățeanu D. Mircea	corigent	"
7	Bârzan I. Dorin	promovat	
8	Berberianu V. Alexand.	"	
9	Bică T. Ștefan	"	
10	Boia D. Gheorghe	"	
11	Bran I. Nicolae	corigent	"
12	Bubureanu I. Nicolae	retras	
13	Caloenescu D. Corneliu	promovat	
14	Chiriac G. Eugeniu	repetent	

-- Dela moartea bieteii mele mame, nu mai poate fi nenorocire pentru mine.

-- Pentru mame nu există spațiu; o adevărată mamă presimte și-și vede copilul dela un pol al pământului la altul.

Inima unei mame este un adânc, în fundul căruia se găsește toldeana iertare.

H. DE BALZAC

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
15	Constantinescu I. Nic.	corigent	promovat
16	Cuzinache D. Dumitru	"	repetent
17	Diamandi A. Ion	promovat	
18	Dimitrof E. Gheorghe	corigent	promovat
19	Dincă C. Ilie	"	"
20	Dinu C. Emil	promovat	
21	Ecmeccian A. Digran	"	
22	Fltimie D. Constantin	"	
23	Fiacescu V. Emanoil	"	
24	Gagiu G. Ermil	repetent	
25	Ghia I. Raul	promovat	
26	Gustav T. Ștefan	"	
27	Hristu H. Ioan	"	
28	Hamit A. Enver	corigent	"
29	Ioan T. Aurelian	promovat	
30	Ionescu P. Gheorghe	repetent	
31	Ionescu C. Teodor	promovat	
32	Jugureanu N. Const.	"	
33	Mangiurea I. Simion	corigent	repetent
34	Nedelcu C. Constantin	"	promovat
35	Nicolau T. Marcel	promovat	
36	Panaiteescu M. Hristache	corigent	repetent
37	Pană N. Ion	promovat	
38	Petrescu C. Alin	"	
39	Petroff A. Petre	"	
40	Popa S. Gheorghe	retras	
41	Popescu G. Constantin	corigent	promovat
42	Preda G. Victor	promovat	
43	Predescu C. Constantin	corigent	promovat

Celui qui croit pouvoir trouver en soi-même de quoi se passer de tout le monde se trompe fort; mais celui qui croit qu'on ne peut se passer de lui se trompe davantage.

LA ROCHEFOUCAULD

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corecție
44	Sava D. Gheorghe	promovat	
45	Săilă N. Nicolae	"	
46	Șuitoru V. Ioan	"	
47	Telemac C. Alexandru	corigent	promovat
48	Titorian I. Radu	promovat	
49	Weisblüth M. Gheorghe	"	
Clasa II-a B			
1	Apostol I. Mihail	corigent	repetent
2	Augustidis I. Lisias	promovat	
3	Băianu I. Constantin	retras	
4	Băbăneală D. Dumitru	repetent	
5	Bernfeld E. Sacha	promovat	
6	Cacaliceanu I. Const.	corigent	promovat
7	Cergău N. Raimond	promovat	
8	Chiuaru V. Vasile	corigent	"
9	Constantinescu I. Petre	promovat	
10	Damadian A. Hacı	"	"
11	Dănăilă S. Petre	corigent	"
12	Enache D. Cristache	repetent	
13	Duma G. Gheorghe	promovat	
14	Georgescu V. Gheorghe	"	
15	Gheracopol S. Gheorghe	"	
16	Giacomatu D. Foti	"	
17	Grünberg S. Iacob	"	
18	Haramis I. Panait	corigent	repetent
19	Ionașcu S. Gheorghe	promovat	
20	Ionescu N. Alexandru	"	
21	Maciu Gh. Dumitrache	repetent	

După cum va fi natura obișnuită a gândurilor tale, așa va fi și fondul sufletului tău; căci sufletul nostru se pătrunde de gândurile noastre.

MARCU AURELIU

No. curent	Numele și prenumele elevului	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
22	Munteanu S. Constantin	repetent	
23	Navon I. Costinel	promovat	
24	Nedelcu I. Constantin	"	
25	Onea S. Răducan	"	
26	Oprea I. Marin	corigent	repetent
27	Panaiot P. Miltiade	promovat	
28	Paștiu A. Guerino	corigent	promovat
29	Petrescu I. Alexandru	repetent	
30	Popovici D. Virgil	promovat	
31	Prasinopol C. Gheorghe	corigent	"
32	Pena I. Nicolae	promovat	
33	Petru D. Dumitru	"	
34	Purea I. Ioan	"	
35	Roșculeț A. Nicolae	"	
36	Roșculeț G. Valentin	corigent	"
37	Savoff A. Dumitru	"	"
38	Scharf S. Heinrich	promovat	
39	Sfetcu D. Ovidiu	repetent	
40	Stanciu V. Traian	promovat	
41	Șerban I. Nicolae	corigent	"
42	Știubei A. Alex.	promovat	
43	Tănăsescu E. Flaviu	corigent	"
44	Tudor V. Petre	repetent	
45	Tocitu C. Constantin	promovat	
46	Ulmeanu S. Mircea	repetent	"
47	Voiculescu V. Victor	corigent	"
	Clasa III-a A		
1	Adam C. Mircea	promovat	

Mai întâi, nu întreprinde nimic fără rațiune, nici fără scop; al doilea, să n'ai alt scop decât binele societății.

MARCU AURELIU

No. curent	Numele și prenumele elevului	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
2	Abadjian A. Vahram	retras	
3	Belciuganu D. Vasile	promovat	
4	Beloiu D. Mihai	"	
5	Berchină S. Vladimir	"	
6	Bucurescu D. Mircea	corigent	promovat
7	Bulgaru I. Ion	promovat	
8	Călin A. Ernest	"	
9	Călinescu A. Nicolae	corigent	"
10	Cernat A. Mircea	"	"
11	Ciaciu G. Nicolae	"	"
12	Constantinescu A. Alex.	"	"
13	Dan C. Spiridon	"	"
14	Dragomirescu C. Gheorghe	promovat	
15	Dulgheroiu N. Vasile	corigent	"
16	Duployen I. Edgar	repetent	
17	Farin M. Bernard	corigent	absent repetent
18	Făgărășanu A. Petre	retras	
19	Filibiu I. C-tin	corigent	promovat
20	Gardef S. Dumitru	"	"
21	Gheorghiu A. Const.	promovat	
22	Georgescu M. Costin	"	
23	Gereanu C. Dan	"	
24	Iacobescu F. Vasile	"	
25	Ionașcu I. Constantin	"	
26	Ionescu M. Mihail	"	
27	Ionescu G. Petre	"	
28	Istrate I. Alexandru	corigent	repetent
29	Leoridis P. Dumitru	promovat	

Mai bine sfătuește, decât să ocărăști. Căci slatul e blând și prietenos, iar ocara aspră și tăioasă. Deaceia slatul îndreaptă, iar ocara îndârjește.

EPICET

Il faut de plus grandes vertus pour soutenir la bonne fortune que la mauvaise.

LA ROCHEFOUCAULD



No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
30	Lupescu M. Chiru	repetent	
31	Mârza S. Veniamin	promovat	
32	Nicodim I. Aurel	retras	
33	Papuc S. Istrate	corigent	promovat
34	Pătăraș N. Ștefan	corigent	"
35	Rădulescu N. Ioan	"	"
36	Răduș T. Dumitru	"	"
37	Simu G. Nicolae	"	"
38	Stătulescu C. Ion	promovat	
39	Stoianovici D. Ion	"	
40	Stoicof G. Ion	"	
41	Ștefan N. Mircea	retras	
42	Vaida A. Andrei	promovat	
43	Vasilescu I. Gheorghe	retras	
44	Vasilief I. Arcadie	corigent	"
45	Verzeanu G. Nicolae	promovat	
46	Vlădescu I. Ion	retras	
Clasa III-a B			
1	Adelstein Gh. Maier	promovat	
2	Alterescu A. Salom	"	
3	Avachian K. Grigorie	corigent	"
4	Băiceanu M. Mircea	repetent	
5	Bistov E. Damian	promovat	
6	Bivolaru I. Petre	"	
7	Bogdan D. Ion	"	
8	Bondrea A. Traian	corigent	"

Ori încotro am apuca, oriunde ne-am opri, în orice timp, în orice loc: imensități, eternități sunt deasupra noastră, împrejurul nostru, înăuntrul nostru.

Ne găsim între cele două mari tăceri :  
 Stelele tăcute stau deasupra noastră,  
 Morminte tăcute ne stau dedesupt.

CARLYLE

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
9	Carnuțu A. Dumitru	retras	
10	Ciucu I. Gheorghe	promovat	
11	Constantin I. Nicolae	el. p. abs. nem.	
12	Cristea G. Ilie	repetent	
13	Dobrolă I. Ioan	"	
14	Ene M. Alexandru	promovat	
15	Georgescu B. Constantin	"	
16	Gheorghiu C. Apostol	corigent	promovat
17	Gheorghiu I. Claudiu	promovat	
18	Hagi Salim Asan	"	
19	Ionescu M. Paul	"	
20	Ized O. Geavid	corigent	"
21	Merdinian C. Măgărdici	promovat	
22	Mitru I. Nicolae	"	
23	Mavrodin A. Alexandru	"	
24	Mungiuri D. Constantin	repetent	
25	Nicolescu E. Mircea	promovat	
26	Prudian K. Kevorc	"	
27	Rădulescu G. Ovidiu	repetent	
28	Sarafidi D. Teodor	retras	
29	Sava V. Alexandru	repetent	
30	Stere I. Gheorghe	"	
31	Stern L. Juan	promovat	
32	Sotir M. Sotir	retras	
33	Stoianovici C. Victor	corigent	promovat
34	Szackmary R. Gheorghe	corigent	"
35	Șerbu R. Marin	promovat	

— Înțeleptul să nu fugă de funcțiuni publice, căci e născut să nu  
ajută cu munca lui pe cei ce au nevoie de dânsa, și e eronată să ră-  
mâne acestea pe seama răilor. Căci este plăcut să primești o mulțime  
rea a altora, în loc să fii tu singur cârmă îndreptându-o bine.

EPICTET

— Desfătăările fac pe om vulgar.

OOETHE

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
36	Tomescu S. Nicolae	promovat	
37	Tănăsescu I. Temistocle	"	
38	Toma R. Petre	retras	
39	Trandabur G. Corneliu	corigent	promovat
40	Vuscudadis A. Evanghele	repetent	
Clasa IV-a A			
1	Bădescu M. Costin	promovat	
2	Caracas G. Corneliu	"	
3	Cântea N. Dumitru	repetent	
4	Cotumba H. Panait	"	
5	Cristache F. Teodor	"	
6	Demetrian P. Gheorghe	corigent	promovat
7	Duma E. Stavru	"	"
8	Dumitru C. Nicolae	"	"
9	Florea N. Nicolae	retras	
10	Funogea I. Ion	promovat	
11	Gadidov N. Ovidiu	"	
12	Ghia I. Horia	corigent	"
13	Ghioancă G. Gheorghe	retras	
14	Grigoriu N. Nicolae	promovat	
15	Herscovici A. Ralian	corigent	"
16	Hristu P. Toma	promovat	
17	Iliescu C. Leonida	retras	
18	Iliescu I. Victor	promovat	
19	Ionescu I. Florin	corigent	"
20	Ionescu N. Valeriu	promovat	
21	Israel S. Anghel	corigent	"
22	Jipa N. Ion	promovat	

— Celor de față față de bine; de cei absenți vorbesc bine.

— Ferice de omul mare, care nu se consideră nici pe sine prea sus, nici pe alții prea jos și se poartă frumos cu toată lumea.

EPICTET

No. curent	Numele și prenumele elevului	Situația la finele anului	Situația după examenul de corectură
23	Lepădatu V. Mircea	promovat	
24	Micu I. Nicolae	"	
25	Petrescu G. Victor	retras	
26	Popescu I. Ion	promovat	
27	Popescu N. Marin	"	
28	Popovici S. Dumitru	"	
29	Radu D. Ion	repetent	
30	Raicopol D. Mircea	corigent	promovat
31	Rupenian A. Emanoil	"	"
32	Șabanof A. Nerone	"	repetent
33	Soare C. Vasile	"	promovat
34	Stanciu V. Ion	promovat	
35	Stăncescu S. Dumitru	"	
36	Stoica I. Ion	corigent	"
37	Sprâncenatu I. Gh.	"	"
38	Teodorescu I. Pascal	promovat	"
39	Udrea S. Alexandru	corigent	promovat
40	Vlădescu T. Alexandru	"	"
Clasa IV-a B			
1	Aizic L. Beniamin	repetent	
2	Brăilă D. Vasile	promovat	
3	Comatas A. Nicolae	"	
4	Constantinescu S. Dumitru	el. p. abs. nem.	
5	Dan I. Ion	corigent	repetent
6	Dinu N. Ion	retras	
7	Dumitrescu Gr. Aurel	promovat	

Din abisul suferinții omul iese mai curat.

Mai senin e al său suflet când cu soarta s'a luptat.

RONETTI ROMAN

Le même orgueil qui nous fait blâmer les défauts dont nous nous croyons exempts nous porte à mépriser les bonnes qualités que nous n'avons pas.

LA ROCHEFOUCAULD

No. curent	Numele și prenumele elevului	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
8	Filipache A. Nicolae	promovat	
9	Florea M. Emanoil	corigent	promovat
10	Funducas I. Gheorghe	promovat	
11	Grigorescu V. Nicolae	corigent	"
12	Ionescu D. Aurelian	"	repetent
13	Jerca G. Vasile	repetent	
14	Luca A. Octavian	"	
15	Luca A. Vladimir	"	
16	Kiorpelidis P. Platon	promovat	
17	Micșa E. Octavian	"	
18	Nicolae T. Marin	"	
19	Pălășescu T. Anastase	corigent	promovat
20	Pătărașu N. Nicolae	"	repetent
21	Pambuccian M. Kirkor	promovat	
22	Popescu D. Mircea	corigent	repetent
23	Puipetrescu I. Ioan	promovat	
24	Stambolgiu V. Nicolae	retras	
25	Stănescu M. Titus	promovat	
26	Stere I. Ioan	retras	
27	Stoian G. Gh.	"	
28	Sternberg M. Henry	corigent	promovat
29	Socianu M. Cristache	"	"
30	Șerban N. Ștefan	"	"
31	Ștefănescu P. Petre	"	repetent
32	Udrea T. Nicolae	promovat	
33	Vasile H. Lefter	"	
34	Vuță D. Dumitru	repetent	
35	Zacca T. Constantin	promovat	
36	Voinescu A. Mircea	"	

Nimic nu-i mai de râs ca plânsul

În ochii unui luptător.

O luptă-i viața; deci te luptă

Cu dragoste de ea, cu dor. G. COȘBUC

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
37	Xida R. Ioan	retras	
38	Zamora I. Ioan	corigent	promovat
	Clasa V-a		
1	Anghelescu S. Nicolae	corigent	repetent
2	Bădică G. Ioan	promovat	
3	Băltoica M. Traian	"	
4	Bârzan N. Nicolae	corigent	promovat
5	Bedighian H. Ovanez	promovat	
6	Beloiu D. Dumitru	"	
7	Chiriac T. Dumitru	corigent	"
8	Chirulescu R. Aurel	promovat	
9	Coja I. Alexandru	corigent	"
10	Costescu L. Aurel	"	"
11	Crivăț G. Aristotel	promovat	
12	Dumitru P. Virgil	"	
13	Diradurian L. Diran	"	
14	Djamo G. Nicolae	corigent	"
15	Drăgan F. Nicolae	promovat	
16	Dragnea D. Vasile	"	
17	Dumitrescu F. Lucian	repetent	
18	Eftimie D. George	promovat	
19	Florescu G. Ioan	retras	
20	Georgescu C. Zamfir	corigent	promovat
21	Ghinea P. Gheorghe	"	"
22	Hananel D. Salvator	promovat	
23	Handrabura A. Anghel	corigent	promovat
24	Haralambie V. Eugeniu	"	absent
25	Iliescu F. Aurel	"	repetent

La science sans conscience n'est que ruine de l'âme.

RABELAIS

L'affinement des esprits n'est pas leur assagissement.

ONT

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
26	Ionescu I. Vasile	corigent	promovat
27	Isăcescu M. Mihail	promovat	
28	Jica A. Alexandru	"	
29	Lupescu A. Gheorghe	"	
30	Manura G. Spiridon	"	" repetent
31	Marin I. Nicolae	corigent	
32	Marinescu C. Ioan	"	
33	Mazmanian M. Armenag	promovat	
34	Nicolau L. Ovidiu	"	" repetent
35	Niculescu E. Ermil	"	
36	Neicof F. Ioan	"	
37	Niță N. Nicolae	corigent	
38	Perjescu N. Teodor	"	promovat
39	Piuaru G. Ioan	"	
40	Plomaritis N. Anton	"	
41	Plomaritis N. Demetru	promovat	
42	Pontet I. Leopold	corigent	"
43	Popescu O. Mihai	"	"
44	Rădulescu S. Aurel	"	"
45	Răduș T. Enciu	promovat	" repetent
46	Sandu T. Constantin	"	
47	Șoșoiu B. Ilie	corigent	
48	Stoianovici I. Ștefan	"	
49	Șeritgian G. Jirair	"	promovat
50	Teodorescu N. Nicolae	"	
51	Terchi Gh. Ilie	promovat	
52	Tibacu Gh. Victor	"	

Să ne ținem de cele trecute : ele pot să ne scape de peire. Să ne ținem de obiceiurile strămoșești, atât cât nu sunt împotriva dreptei cugetări. Să ne ținem de limba, de istoria noastră, cum se ține un om în primejdie de a se îneca de prăjina ce i se aruncă spre scăpare.

M. KOGĂLNICEANU

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
	<b>Clasa VI-a</b>		
1	Agopian D. Aram	promovat	
2	Andreescu I. Nicolae	repetent	
3	Anton L. Ilie	corigent	promovat
4	Atanasiu H. Nicolae	promovat	
5	Badea R. Zaharia	corigent	"
6	Baubec I. Sefchet	"	"
7	Bărbulescu N. Aurel	"	"
8	Beiu A. Sorin	promovat	
9	Boeru G. Remus	retras	
10	Brătucu G. Nicolae	corigent	repetent
11	Bucurescu D. Polimen	promovat	
12	Butnaru A. Nicolae	corigent	promovat
13	Comino G. Nicolae	promovat	
14	Constantinescu C. Octavian	corigent	"
15	Costiniu M. Alexandru	promovat	
16	Despina C. Ion	"	
17	Dragomirescu G. Pascal	corigent	promovat
18	Dumitrescu Gr. Tiberiu	"	"
19	Enache F. Valeriu	promovat	
20	Fățoiu N. Ioan	corigent	promovat
21	Gheracopol N. Gheorghe	promovat	
22	Goldstein M. Moise	"	
23	Goruneanu I. Mircea	"	
24	Ionescu G. Mircea	"	
25	Iordănescu T. Tudor	"	
26	Julișca V. Chiru	corigent	promovat
27	Lecca I. Ion	promovat	
28	Manu Gh. Gheorghe	corigent	promovat

Dacă un popor n'are o tinerime entusiastă, curioasă și cu dor de țară, este perdit pentru totdeauna. Aceste vârstare ale tineretii sînt pe umerii lor viitorul, precum odinioară Atlas ținea pămîntul.

V. CONTA



No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
29	Odătesanu I. Ion	promovat	
30	Perjescu N. Mircea	retras	
31	Petculescu N. Gheorghe	repetent	
32	Petrescu D. Titus	promovat	
33	Popica I. Valdens	"	
34	Rosen L. Herman	"	
35	Sădeanu C. Constantin	corigent	promovat
36	Stoianovici D. Ștefan	promovat	
37	Sahabian P. Eduard	"	
38	Șapira P. Mihail	"	
39	Șapira A. Sami	"	
40	Șerif R. Husein	repetent	
41	Ștefănescu S. Emil	promovat	
42	Țeposu A. Gheorghe	corigent	repetent
43	Untea R. Petre	promovat	
44	Năstase I. Petre	corigent	promovat
Clasa VII-a			
1	Bogdan D. Gheorghe	corigent	"
2	Boia O. Aurel	promovat	
3	Bogdan A. Tudorel	"	
4	Boncota I. Gheorghe	"	
5	Brânză S. Ștefan	"	
6	Caracostea D. Nicolae	"	
7	Ciornu C. Nicolae	"	
8	Cojocaru D. Nicolae	"	
9	Cossini I. Vintilă	corigent	promovat
10	Cristescu I. Mircea	promovat	
11	Datcu S. Ștefan	"	
12	Dolliscek I. Carol	corigent	"

Dacă știința n'are patrie, omul de știință trebuie să se gândească meritu la tot ce poate face gloria patriei sale. În orice savant mare veți găsi un mare patriot.

PASTEUR

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
13	Donea D. Dumitru	corigent	promovat
14	Duce I. Elefterie	"	"
15	Eftimiade G. Eftimie	promovat	"
16	Florescu I. Constantin	"	"
17	Frangopol C. Ioan	"	"
18	Iliescu I. Paul	corigent	promovat
19	Ionescu G. Gheorghe	"	"
20	Iovescu M. Ioan	"	"
21	Isăcescu M. Constantin	"	"
22	Jica A. Victor	"	"
23	Lerescu I. Romeo	"	"
24	Manta I. Octavian	"	"
25	Marinescu N. Constantin	repetent	"
26	Mavrodin A. Vasile	promovat	"
27	Mihalcea I. Aurelian	"	"
28	Muche C. Filimon	"	"
29	Nedelcu I. Ion	"	"
30	Neicof F. Mircea	corigent	promovat
31	Nichifor M. Jean	promovat	"
32	Nicolau Gr. Constantin	"	"
33	Novac T. Tănase	"	"
34	Pandrea B. Romulus	corigent	promovat
35	Papadavid N. Mircea	promovat	"
36	Paraschivescu N. Eracle	corigent	promovat
37	Petre N. Iosif	repetent	"
38	Pomerantz I. Carol	promovat	"
39	Popescu D. Octavian	"	"
40	Popescu O. Mircea	"	"
41	Pordon B. Ion	corigent	promovat

Voi uita și de viața mea și de lacrimile soției mele și de copiii mei, ca să fiu folositor patriei.

N. PESTALOZZI

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
42	Raicopol D. Dumitru	promovat	
43	Răiu Z. Vasile	"	
44	Roșculeț A. Gheorghe	"	
45	Săndulescu V. Valentin	retras	
46	Secoleanu I. Vasile	promovat	
47	Semo A. Iacob	"	
48	Stamatiade D. Dumitru	"	
49	Stănescu G. Nicolae	"	
50	Stere M. Anastase	"	
51	Tămăianu S. Dumitru	corigent	promovat
52	Tihan G. Cadrilater	promovat	
53	Zăgoicea N. Nicolae	"	

— Să sădăm în inimile tinerimii sentimentul datoriei către Țară și mai întâi de toate iubirea de patrie.

— Nu uitați că mai mult decât orice caracterele hotărâsc soarta popoarelor și numai forța morală le poate apăra de învingere și nimicire.

CAROL I, regele României

# MIȘCAREA ȘCOLARĂ DIN ANUL 1931-1932

Clasele	Inscrisi	Retrași	Elevi care au urmat regulat cursurile în anul	Promovați	Corecți	Repetenți	Amânați în Septembrie	Rezultatul examenului de corecție		Procentul promoțiilor și repetenților dintre elevi care au urmat regulat cursurile
								Prom.	Rep.	
I A	58	3	55	46	8	1	—	7	1	1) Cursul inferior (clasele I-IV)  Promovați 84,72 o/o Repetenți 15,28 o/o  2) Cursul superior  Promovați 90,21 o/o Repetenți 9,79 o/o  3) Întreaga școală  Promovați 86,40 o/o Repetenți 12,60 o/o
I B	58	9	49	32	15	2	—	12	3	
II A	49	2	47	29	14	4	—	11	3	
II B	47	1	46	25	13	8	—	10	3	
III A	46	6	40	21	17	2	—	15	2	
III B	40	5	35	20	7	8	—	7	—	
IV A	40	4	36	17	15	4	—	14	1	
IV B	38	6	32	15	12	5	—	7	5	
V	52	1	51	25	25	1	—	19	6	
VI	44	2	42	24	15	3	—	13	2	
VII	53	1	52	34	16	2	—	16	—	
Total	525	40	485	288	157	40		131	26	

# PREMIANTII

din anul școlar 1931—1932

## Clasa I A

Steinbach Marc	Premiul	I	Media	8.71
Andreescu Corneliu	"	I	"	8.71
Constantinescu Valeriu	"	II	"	8.43
Dumitrescu Ion	"	III	"	8.29
Darie Ion	Ment.	onorifică	Media	8.14
Stamatiade Paul	"	"	"	8.14
Abagiu Constantin	"	"	"	8.14
Ciovică Pompiliu	"	"	"	8.—
Sălceanu Ion	"	"	"	8.—
Critico Ion	"	"	"	8.—
Roșca Dumitru	"	"	"	7.71

## Clasa I B

Zahiu Eugeniu	Premiul	I	Media	9.29
Stețcu Nicolae	"	II	"	9.—
Anton Ștefan	"	III	"	8.42
Borcea Victor	Ment.	onorifică	Media	8.29
Carp Mircea	"	"	"	8.—
Gheorghiu Virgil	"	"	"	7.86
Sădeanu Emilian	"	"	"	7.86
Rudencu Valentin	"	"	"	7.86
Perițovici Vili	"	"	"	7.57

## Clasa II A

Berberianu Alexandru	Premiul	I	Media	9.—
Titorian Radu	"	II	"	8.50
Caloenescu Corneliu	"	III	"	8.25

Politeța este pentru spirit, cece este frumusețea pentru obraz;  
o iecană a bunătății de spirit. **VOLTAIRE**

Manierele bune sunt scrisori de recomandare.

**LUBBOCK**

Politeța este un amestec de discreție, de omenie, de bunăvoință și de atenție, însoțite de o vulașie în tot ce zicem sau facem.

**SAINT-EVREMOND**

Bârzan Dorin	Menț. onorifică	Media	8.12
Pană Ion	"	"	8.12
Petrescu Alin	"	"	8.12
Gustav Ștefan	"	"	8.
Jugureanu Constantin	"	"	7.88
Bică Ștefan	"	"	7.75
Ghia Raul	"	"	7.75
Eftimie Constantin	"	"	7.50
Ionescu Teodor	"	"	7.50

## Clasa II B

Georgescu Gheorghe	Premiul I	Media	8.75
Navon Costinel	" I	"	8.75
Duma Gheorghe	" II	"	8.38
Stiubei Alexandru	" III	"	8.
Giacomato Foti	Menț. onorifică	Media	7.75
Ionescu Alexandru	"	"	7.62
Șarî Heinrich	"	"	7.62
Tocitu Constantin	"	"	7.62
Damadian Hacı	"	"	7.62
Petru Dumitru	"	"	7.50

## Clasa III A

Beloiu Mihai	Premiu I	Media	8.40
Gereanu Dan	" II	"	8.—
Berchină Vladimir	" III	"	7.70
Călin Ernest	Menț. onorifică	Media	7.60
Ionescu Mihail	"	"	7.60

## Clasa III B

Bivolaru Petre	Premiu I	Media	9.40
Mitru Nicolae	" II	"	8.70
Adelstein Maier	" III	"	8.30

Ferește-te de a fi nehotărît. În toate întreprinderile tale, conformeză-te cu ceea ce e drept; în toate gândirile tale, oprește-te la ceea ce ai conceput cu înțelepciune. MARCU AURELIU

Le trop grand empressement qu'on a de s'acquitter d'une obligation est une espèce d'ingratitude. LA ROCHEFOUCAULD

Ene Alexandru	Menț. onorifică	Media	8.20
Ionescu Paul	"	"	8.10
Gheorghiu Claudiu	"	"	7.90

## Clasa IV A

Stăncescu Dumitru	Premiul	I	Media	8.56
Ionescu Valeriu	"	II	"	8.—
Jipa Ion	"	III	"	8.—
Popescu Ion	Menț. onorifică	Media	7.88	
Lepădatu Mircea	"	"	"	7.78
Funogea Ion	"	"	"	7.67
Iliescu Victor	"	"	"	7.67
Bădescu Costin	"	"	"	7.56

## Clasa IV B

Pambuccian Kirkor	Premiul	I	Media	8.—
Zacca Constantin	"	II	"	7.88

## Clasa V

Bădică Ion	Premiul	I	Media	8.30
Manura Spiridon	"	II	"	7.90

## Clasa VI

Comino Nicolae	Premiul	I	Media	9.08
Goruneanu Mircea	"	II	"	8.83
Șapira Sami	"	III	"	8.45
Beiu Sorin	Menț. onorifică	Media	8.42	
Stoianovici Ștefan	"	"	"	8.25
Atanasiu Nicolae	"	"	"	8.—
Ionescu Mircea	"	"	"	7.92

## Clasa VII

Ciomu Nicolae	Premiul	I	Media	9.—
Ionescu Gheorghe	"	II	"	8.15
Papadavid Mircea	"	III	"	8.08

Nu cu palavre, nici cu meșteșuguri sau fățarnicii să te arăți om mare, că toate se vădesc și rămâi de necinste.

IORDACHE GOLESCU

Nedelcu Ion	Ment. onorifică	Media	7.77
Raicopol Dumitru	"	"	7.62
Frangopol Ion	"	"	7.53

La concursurile soc. «Tinerimea Română»:

Goruneanu Mircea, cl. VI, premiul II  
Ionescu Valeriu, cl. IV " III

La concursul Fidac pentru pace:

Ciomu Nicolae, cl. VII premiul III

## MENTIUNI LA DESEMN

### Clasa I A

Băltăţeanu D. Ioan f. b.  
Băltaru I. Eugeniu excpt.

### Clasa I B

Pena I. Ioan f. b.  
Rudencu Valentin f. b.

### Clasa II A

Weissblüth M. Gheorghe f. b.

### Clasa II B

Damadian A. Hacic f. b.  
Augustidis I. Lisias f. b.

### Clasa III A

Belciuganu D. Vasile f. b.  
Călinescu D. Nicolae f. b.  
Ceaciu Gh. Nicolae f. b.

### Clasa IV A

Micu Nicolae f. b.  
Israel Anghel f. b.

La flatterie est une fausse monnaie qui n'a de cours que par  
notre vanité.

LA ROCHEFOUCAULD



## Clasa V

Nicolau Ovidiu	f. b.
----------------	-------

## Clasa VI

Beiu Sorin	f. b.
Bucurescu Polimen	f. b.

## Clasa VII

Florescu I. Const.	f. b.
Caracostea N. Nicolae	f. b.
Muche Filimon	f. b.
Novac Tănase	f. b.

Când cauți adevărul, se poate să învingi toate câte ți se pun  
în cale; dar când l-ai găsit, nimeni nu te mai poate învinge pe tine.

EPICETET

La parfaite valeur est de faire sans témoins ce qu'on serait ca-  
pable de faire devant tout le monde.

LA ROCHEFOUCAULD

## Situația elevilor particulari

pe anul 1931—1932

Sesiunea ianuarie—Mai

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la ex. final	Situația în Sept.
<b>Clasa I-a</b>			
1	Ionică F. Ion	corigent	promovat
2	Savu M. Moise	"	"
3	Vasilescu M. Mihail	promovat	"
4	Beiazjian G. Eduard	corigent	"
5	Camara C. Gheorghe	retras	"
6	Căciulă V. Constantin	corigent	"
7	Chirănescu M. Radu	repetent	"
8	Diaconu V. Eugeniu	promovat	"
9	Dimitrof C. Boris	corigent	"
10	Din. C. Nicolae	retras	"
11	Hagistoean C. Alexandru	repetent	"
12	Moroianu O. Traian	promovat	"
13	Pavlidis C. Nicolae	"	"
14	Piplea C. Dumitru	retras	"
15	Samargidis A. Nicolae	repetent	"
16	Sprâncenatu I. Const.	corigent	promovat
17	Șovăilă St. Tudor	repetent	"
<b>Clasa II-a</b>			
1	Arsenescu C. Vintilă	promovat	"
2	Băianu I. Constantin	promovat	"
3	Brănescu N. Ion	repetent	"
4	Cărtuță G. Petre	retras	"
5	Gherasim C. Ioan	corigent	promovat

Nu pune nimic mai presus de adevăr; căci și amicitia are patimile și tulburările ei, care umbrăsc dreptatea.

EPICET

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la ex. final	Situația în Sept.
6	Iancu I. Alexandru	corigent	repetent
7	Isac I. Ion	neprezen.	
8	Lerescu I. Ion	repetent	
9	Nicolau N. Aurelian	"	
10	Rădulescu I. Procopie	retras	
11	Văideanu Gh. Ioan	corigent	promovat
Clasa III-a			
1	Anghelescu N. Nicolae	corigent	promovat
2	Baronvartian C. Masis	promovat	
3	Cotan M. Ioan	retras	
4	Cristea G. Anton	repetent	
5	Polipciuc P. Rostislav	promovat	
6	Popa Ș. Ștefan	corigent	repetent
7	Ruse S. Marin	repetent	
Clasa IV			
1	Bărbulescu Elena	promovat	
2	Begligiu A. Marin	corigent	promovat
3	Botel S. Alexandru	promovat	
4	Băgăceanu V. Petre	corigent	promovat
5	Dulgheroiu D. Nicolae	retras	
6	Israelovici M. Iacob	corigent	"
7	Limberi P. Gheorghe	"	"
8	Matache G. Ion	"	repetent
9	Negulescu S. Ion	repetent	
10	Poenaru C. Constantin	retras	
11	Pangrati C. Roland	repetent	
12	Stambolgiu N. Nicolae	promovat	
13	Vălcu A. Ilarie	corigent	"
14	Vineș V. Mihai	neprez.	
16	Vizireanu C. Ion	repetent	
16	Vuță D. Nicolae	corigent	promovat

Mo. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la ex. final	Situația în Sept.
	<b>Clasa V-a</b>		
1	Baby L. Vasile	retras	
2	Bădescu M. Ion	repetent	
2	Bercu A. Lazăr	retras	
4	Cioflec I. Constantin	corigent	promovat
5	Gafencu L. Virgil	retras	
6	Gumuchdjian A. Berdji	corigent	"
7	Marinescu N. Nicolae	repetent	
8	Niculescu A. Andrei	corigent	"
9	Ogeacof D. Vladimir	"	"
10	Păsculeanu D. Gheorghe	"	"
11	Perianu S. Vasile	retras	
12	Popovici S. Petre	corigent	"
13	Petrescu S. Gheorghe	retras	
14	Smeu A. Gheorghe	corigent	"
15	Stanciu M. Marin	promovat	
16	Teodorescu P. Paul	retras	
17	Zamfir I. Gheorghe	repetent	
	<b>Clasa VI-a</b>		
1	Avram S. Gheorghe	promovat	
2	Baltag D. Octavian	retras	
3	Burlacu Gh. Constantin	corigent	promovat
4	Caracostea D. Cristu	repetent	
5	Dumitrescu N. Marin	promovat	
6	Economu C. Vladimir	repetent	
7	Erganian M. Eliza	repetentă	
8	Ionită P. Ion	repetent	
9	Melinte P. Emilia	corigentă	"
10	Moscu L. Manole	promovat	
11	Niculescu I. Ioan	retras	
12	Țârlea T. Anastase	"	
13	Țeposu A. Aurel	repetent	

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Situația la finele anului	Situația după examenul de corigență
	<b>Clasa VII-a</b>		
1	Ballag D. Oscar	retras	promovat
2	Costache D. Petre	corigent	
3	Gongopol S. Gheorghe	repetent	"
4	Papacostea A. Constantin	corigent	
5	Săndulescu V. Valentin	promovat	"
6	Simionică D. Gheorghe	repetent	
7	Stambulski M. Iosif	promovat	"
8	Vlădoianu S. Ștefan	corigent	
9	Vodislav C. Constanța	promov.	
	<b>Sesiunea Iunie — Septembrie 1932</b>		
	<b>Clasa II-a</b>		
1	Ilievici E. Toma	retras	repetent
2	Vasilescu M. Mihail	repetent	
	<b>Clasa III-a</b>		
1	Cocleț I. Vasile	promovat	"
2	Kallayan A. Grigore	"	
	<b>Clasa IV-a</b>		
1	Micu I. Traian	"	"
2	Mitru I. Nicolae	"	
	<b>Clasa V-a</b>		
1	Leonte M. Tudor	retras	
	<b>Clasa VI-a</b>		
1	Boeru G. Remus	promovat	"
2	Hananel D. Salvator	"	
	<b>Clasa VII-a</b>		
1	Moscu L. Manole	"	

# T A B L O U

de candidații reușiți la examenul de admitere  
în clasa V-a

No. curent	Numele și prenumele elevului	Media
Sesiunea Ianuarie 1932		
1	Perianu S. Vasile	8.50
Sesiunea Iunie 1932		
1	Micșa E. Octavian	6.75
2	Voinescu A. Mircea	6.70
3	Stanciu V. Ion	6.60
4	Vasile H. Lefter	6.30
5	Nicolae I. Marin	6.05
6	Popovici S. Dumitru	6.05
7	Udrea T. Nicolae	6.05
Sesiunea Septembrie 1932		
1	Stoica I. Ion	7.20
2	Raicopol D. Mircea	6.50
3	Sprâncenatu I. Gheorghe	6.40
4	Dumitru C. Nicolae	6.05
5	Ghia I. Horia	6.05
6	Funducas I. Gheorghe	6.05
7	Jarnea Ion	6.05
8	Mitru I. Nicolae	6.05
9	Pălășescu T. Anastase	6.05
10	Vlădescu T. Alexandru	6.06
11	Begligiu Marin	6.—
12	Duma E. Stavru	6.—
13	Florea M. Emanoil	6.—
14	Israel S. Anghel	6.—
15	Dumitrescu G. Aurel	6.—

## Lista bacalaureaților din sesiunea Iunie 1932

No. Curent	Numele și prenumele elevilor	Locul și data nașterii			Ziua	Anul
		Comuna	Județul	Luna		
1	Bogdan A. Tudorel	București	Ilfov	August	4	1915
2	Boia O. Aurel	Alacap	Constanța	Noembrie	9	1913
3	Boncotă I. Gheorghe	Cazil Murat	"	Februarie	15	1915
4	Brânză S. Ștefan	Caramurat	"	"	18	1913
5	Caracostea D. Nicolae	Gherengic	"	Septembrie	6	1911
6	Ciomu C. Nicolae	Constanța	"	Octombrie	3	1914
7	Cristescu I. Mircea	"	"	Ianuarie	2	1915
8	Datcu S. Ștefan	"	"	August	13	1913
9	Eftimiadis G. Eftimie	Mihai I	"	Iulie	4	1911
10	Frangopol C. Jean	Constanța	"	August	13	1913
11	Iovescu M. Ioan	Balcic	Caliacra	August	6	1912
12	Ionescu G. Gheorghe	Spineni	Olt	August	18	1914
13	Isăcescu M. Constantin	Constanța	Constanța	Aprilie	6	1915
14	Mavrodin A. Vasile	Hârșova	"	Februarie	27	1915
15	Mihalcea I. Aurelian	Brăila	Brăila	Ianuarie	20	1913
		Galați	Covurlui	Februarie		

No. curent	Numele și prenumele elevului	Locul și data nașterii			Ziua	Anul
		Comuna	Județul	Luna		
16	Muche C. Filimon	Constanța	Constanța	Ianuarie	13	1914
17	Nedelcu I. Ion	Chiorcișm.	"	"	18	1913
18	Nichifor M. Jean	Constanța	"	Februarie	16	1914
19	Nicolau Gr. Constantin	"	"	Noembrie	2	1913
20	Novac T. Tănase	"	"	August	3	1914
21	Papadavid N. Mircea	"	"	August	3	1914
22	Pomeranț I. Carol	Cernavoda	"	Ianuarie	12	1914
23	Popescu D. Octavian	Constanța	"	Octombrie	17	1914
24	Popescu O. Mircea	Murfatlar	"	Martie	20	1913
25	Raicopol D. Dimitrie	Constanța	"	Iulie	31	1913
26	Raiu Z. Vasile	Medgidia	"	Februarie	20	1914
27	Roșculeț A. Gheorghe	Ciocănești	"	Mai	1	1915
28	Seculeanu I. Vasile	Cartal	Ialomița	Mai	1	1915
29	Semo A. Iacob	Alacap	Constanța	Aprilie	23	1911
30	Stamatiade G. Dumitru	Siliștra	"	Ianuarie	1	1913
31	Stănescu G. Nicolae	Constanța	Durostor	Mai	22	1913
32	Stere M. Alexandru	"	Constanța	Iunie	29	1914
		"	"	Aprilie	19	1914
		"	"	Noembrie	9	1914



## Lista bacalaureaților din sesiunea Septembrie 1932

No curent	Numele și prenumele elevilor	Locul și data nașterii			Ziua	Anul
		Comuna	Județul	Luna		
1	Bogdan D. Gheorghe	Pantelimon	Constanța	August	22	1912
2	Cojocaru D. Nicolae	Cartal	"	"	15	1913
3	Costache D. Petre*)	Constanța	"	Ianuarie	24	1913
4	Săndulescu V. Valentin*)	Nicorești	Tecuci	Mai	24	1913
5	Stambulschi M. Iosif*)	Odesa	Rusia	Mai	—	1912
6	Vlădoianu S. Stefan*)	Constanța	Constanța	Septembrie	25	1911
7	Vodislav C. Constanța*)	"	"	Martie	28	1900
8	Cossini I. Vintilă	"	"	Noembrie	21	1913
9	Dollischek I. Iosif	Moreni	Prahova	"	12	1912
10	Donea D. Dumitru	Huși	Fălciu	Iulie	16	1912
11	Duce I. Elefterie	Magarova	Macedonia	Decembrie	5	1912
12	Filimon A. Corneliu	București	Ilfov	Martie	10	1911
13	Iliescu I. Paul	Constanța	Constanța	Februarie	5	1913

\*) Particulari

No. curent	Numele și prenumele elevilor	Locul și data nașterii			Ziua	Anul
		Comuna	Județul	Luna		
14	Manta I. Octavian	Bordei	Brăila	Martie	13	1914
15	Neicof F. Mircea	Constanța	Constanța	Ianuarie	9	1914
16	Paraschivescu N. Eracle	"	"	"	26	1914
17	Pordon B. Ion	"	"	Noembrie	27	1912
17	Tihan G. Quadrilater	"	"	Iunie	17	1913
19	Șabanof A. Gheorghe	Cogealac	"	Iulie	22	1910
20	Zăgoicea N. Nicolae	București	Ilfov	Martie	3	1915

## BIBLIOTECA

**I Biblioteca generală** coprinde 2942 volume, repartizate astfel :

A. Publicațiile Academiei Române :	579
B. Istorie, geografie, arheologie	567
C. Literatură română (originale și trad.)	587
D. Literatură franceză, germană, latină, italiană, etc.	454
E. Filosofie, pedagogie, sociologie, drept, etc.	546
F. Șt. naturale, matematici, fizico- chimice	209
	<hr/> 2942

**II Biblioteca «Colonel Ionescu-Dobrogianu» :** 435 volume.

**III Biblioteca Soc. «I. L. Caragiale» :**

760	volume românești
240	„ străine
<hr/> 1000	

**IV Bibliotecile de clasă :**

clasa	I A	173	vol.
„	I B	277	„
„	II A	222	„
„	II B	209	„
„	III A	262	„
„	III B	219	„
„	IV A	135	„
„	IV B	153	„
„	V	174	„
		<hr/> 1824	

Bibliotecar, *Prof. P. Caragea*

## Extras din contul de gestiune pe anul 1928

Sume incasate efectiv		Sume cheltuite efectiv	
1. Venitul fondurilor mobile	73223	1. Plata pers. did. adm. și de serv. dela Minister	2209985,45
2. Taxe frecvență, elevi clase bugetare	1730786,80	2. Plata pers. adm., medical clasele bugetare	138000
3. Cotizații membrilor adunării generale	300000	3. Intreținerea imobilului, mobilierului și procurarea mobilierului necesar	646006
4. Subvenție cu anumită destinație dela Minist. instr.	51000	4. Luminat și încălzit	147027
5. Subvenții dela autoritățile locale cu anumită destinație	38000	5. Cheltuieli de cancelarie, imprimare, registre etc.	38822,50
6. Subvenție dela Minister pentru plata pers. didactic	2216212,45	6. Asigurarea imobilului și mobilierului	12758
7. Subvenție dela Minister pentru elevii bursieri	180000	7. Material didactic, instrumente, aparate laborator	95225
8. Taxe frecv. și înscriere elevi particulari	377216	8. Căutarea sănătății elev. săraci; trim. în col. școlare	70426
9. Beneficii; din serbări și șezători	6202,25	9. Excursiuni școlare	1800

10. Donații dela particulari cu anumită destinație	38400	10. Ajutorarea elevilor să- raci, haine și cărți	30000
11. Donații, taxe, subvenții dela Minis. și alte autor. p. noul local al liceului	3353744,20	11. Procurarea de cărți și reviste p. bibliotecă	14461 14800
12. Venituri extraordinare și neprevăzute	46950	12. Impărț. de premii elevilor	180000
13. Acont necesar p. plata anuarului pe 1925, 6/7	35000	13. Plata elevilor bursieri	274840
Total	8446734,70	14. „ comisiei ex. elevi particulari	54984 51022
Defalcarea soldului:		16. Cheltuieli din donații cu anumită destinație	2807665,80
Construcție	546.078,40	17. Chelt. din don. dela Min.	
Pentru plata comis. elevi part.	47.330	18. Pentru constr. noului lo- cal și proc. de mobilier	
Pentru anuar 1927/28	15.000	19. Plăți comisiei ex. pentru admitere cl. I și V	52898 37414
Clasele extrabugetare	349.127	20. Chelt. extraord. și neprev.	21210
Taxe incasate anticipat	751.419,55	21. Tip. anuarului pe 1925, 6/7	
Total	1.708.954,95	22. Completarea plății ore- lor supl. bugetare	187562
Sold la 31 Decem. 1928	1.359.827,95		<u>7086906,75</u>
Clasele bugetare	349.127		1359827,95
„ extrabugetare			<u>8445734,70</u>
Total	1.708.954,95	Sold la 31 Decembrie 1928	

# Extras din contul de gestiune pe anul 1929

170

Sume incasate efectiv

1. Venitul fondurilor mobile depuse	47684	1. Plata pers. did. adm. serv., fond Minister	2603981
2. Taxe frecvent. elevi cl. bugetare	1088422.55	2. Plata pers. adm. medic etc. dela comitet	169481
3. Cotizații membrii adunării generale	87800	3. Intreținere local, repar., mobilier	161879
4. Subvenții cu anunită destinație dela Minister	35000	4. Cheltueli de cancelarie, registre, imprimate	35495
5. Subvenții cu anunită destin. dela aut. locale	30000	5. Luminat și încălzit	233889
6. Dela Minister p. plata pers. did. adm. cl. bug.	2607610	6. Asigurarea localului nou și vechiu	42628
7. Dela Minister p. plata burselor	180000	7. Material didactic, instr., laborator	110088
8. Taxe înscriere, frecv., examene elevi particulari	222018	8. Tipărire anuar 1927-28	12545
9. Beneficii dela serbări, șezători	10077	9. Colonii școlare	62268
		10. Excursii școlare	3466
		11. Ajutor elevi săraci, cărți, haine	24680

10. Donațiuni particulare cu anunită destinație	48040	
11. Donațiuni taxe, subvenții p. construcția localului	3.129.025,40	
12. Taxe elevi înscriși la ex. admitere clasa I și V	38000	
13. Venituri extraordinare, neprevăzute	5951	
14. Taxe pentru anuar	9200	
15. Taxe frecvență elevi cl. extrabugetare	2330235	
Total lei	<u>9869062,95</u>	
Descompunerea soldului		
Taxe de frecv. cu anticip.	66.000	
" pentru enuar	9.200	
Fond p. constr. localului nou	2.549.546	
Taxe p. part. cu anticip.	9.372	
" clase extrabugetare	404.921	
Fond rezervă	61.124	
Total	<u>3.100.213</u>	

12. Cărți bibliotecă	19943	
13. Premii elevi	12776	
14. Burse elevi	180000	
15. Plata lecțiilor de îndrum. și comis. ex. part.	212646	
16. Completarea plății celor supl. bugetare	188407	
17. Cheltueli din donații cu anunită destinație	48040	
18. Cheltueli din subvenții cu anunită destinație	65000	
19. Pentru constr. localului nou, mobilier	579429	
20. Plata comisiei ex. admitere cl. I și V	37739	
21. Extraordinare și neprev.	39155	
22. Plata pers. didactic cl. extrabugetare	1603075	
23. P. pers. ad-tiv cl. ex-bug.	322240	
Total lei	<u>6768850</u>	
Sold	3100212,95	
Total	<u>9869062,95</u>	

# Extras din contul de gestiune pe anul 1930

172

Sume încasate efectiv

Sume cheltuite efectiv

1. Fond rezervă	61124	1. Din fondul de rezervă conf. art. 33 din reg.	61124
2. Venitul fondurilor mobile	41204	2. Plata pers. did. și adm. cl. bugetare fond Minister	3078639
3. Taxă de frecvență cl. bugetare	1000850	3. Idem dela comitet, pers. admin.	203840
4. Cotizații membrii adunării	102725	4. Imbunătățiri, reparații, întreț. localului	89423
5. Taxe pentru anuar	19250	5. Cheltueli cancelarie	59428
6. Burse pentru elevi dela minister	108000	6. Imprimare anuar	14555
7. Dela minister p. pers. did. cl. bugetare	3078639	7. Luminat încălzit dela comitet	89423
8. " " p. cheltueli de materiale	5000	8. Idem dela minister	20196
9. " " p. încălzit	20000	9. Material didactic, laborator	94974
10. Dela autorități, cu anume destinație	30000	10. Asigurare	64300
11. Donații particulare	23700	11. Colonii de vară	65484
12. Beneficii din serbări	5460	12. Excursii școlare	16180
13. Taxe din stricăciuni	1930	13. Ajutoare elevi săraci	29987
14. Taxe elevi examen de admitere	25400	14. Ajutoare cu cărți dela Casa Școalelor	2000
15. " " particulari	285293	15. Biblioteci de clasă și generală	64116
16. " " pentru construcție noul local	3146471	16. Premii la finele anului	18518
17. Subvenții pentru noul local	775447	17. Plata burselor	108000
18. Casa școalelor p. cărți elevi săraci	2000	18. Cheltueli din subv. cu anunită dest.	10000
19. Soc. elevilor «Sprijinul»	32313		
20. Soc. «I. L. Carageale»	14291		





## Inzestrarea școalei

1. *Material didactic pentru istorie și anti-chități*: Tablouri: 86. Hărți istorice: 28.

2. *Pentru învăț. limbii germane*: Tablouri intuitive: 15.

3. *Pentru geografie*: Hărți: 48. Tablouri: 24. Globuri pământești: 2. Barometru, busolă.

4. *Cabinetul medical*: Tablouri intuitive: 16. Un cântar. Aparat de măsurat talia. Un fenendoscop, 1 dinamometru, 1 răsturnător de pleoape, 1 apăsător de limbă, 1 diapazon, 1 stelaș, 1 cassoleta, 2 mensuri gradate, 1 pensă de disecție, 1 sondă canelată, 1 lampă cu alcool, 1 ciocan de reflexe, 1 panglică metru, 1 pereche foarfece, 1 pensă hemostatică, 1 pensă lungă, 1 vaccinostil, 1 tăviță renală de fier smălțuit, 1 lighean de fier smălțuit, 1 albuminometru Esbach, 1 seringă de 20 cmc, idem 1 de 5 cmc, 2 ace, 1 spirometru, 1 epruetă, 10 sticle. Mobilier necesar (birou, scaune, dulap, canapea).

Cabinetul medical organizat și condus de d-l Dr. Gh. Vasilescu, medicul școalei.

5. **Cabinetul de științe naturale** coprinde o sală pentru ținerea cursurilor cu tot mobilierul necesar și o sală pentru colecții și laborator. Se dispune de:

a) 1 aparat de proiecție „Epidiascop Janus”; 1 proector cinematografic fix cu o serie de filme.

b) O serie de tablouri murale de zoologie, botanică și anatomie.

c) Un însemnat număr de borcane de sticlărie pentru colecția pieselor locale.

d) O serie de 8 tablouri de anatomie omească, precum și o colecție de piese demonstrative pentru geologie, toate lucrate de d-l O. Mi-ronescu, profesor de șt. naturale.

e) O colecție de piese de zoologie, botanică și anatomie uscate sau în lăcid, procurate dela casa Hönicke din București.

f) O serie de minerale donate de *Adam I. Radu*, fost elev al liceului.

g) O colecție de eșantioane de mineralogie, geologie, de insecte, un ierbar, semințe medicinale și o serie de preparate de piese anatomice omenești: donația fostului elev al liceului, *Florea Gh. Coriolan*, stud. în medicină.

h) O colecție de pești din apele noastre donată de d-l *Ioanovici*, șeful pescăriilor statului din Constanța, și montată de d-l prof. O. Mironescu.

i) Diferite piese donate de elevii școlii.

j) Un mic atelier pentru montarea pieselor de laborator.

În prezent muzeul de șt. naturale, organizat de d-l O. Mironescu, poate face față aproape tuturor cerințelor cursului.

---

NOTA.—Maximele tipărite în pag. de mai sus, în primul rând în vederea elevilor cărora li se distribuie anualele, au fost reproduse din: *Les Maximes de La Rochefoucauld*. Manualul lui *Epictet*, trad. de C. Fedeleș. *Marcu Aureliu Antonin*, Cugetări asupra vieții, ed. I. V. Socec. Cugetări și maxime pentru viață, culese de Arhimand. *Nifon Criveanu*, 1931, Tip. m-rei Cozia, Râmnicul Vâlcea. *B. Marian*, Dicționar de citate românești. *Almanach Payot*, pe anii 1928 și 1929. *A. Popovici*, Naționalism sau democrație.

---

# TABLA DE MATERII

## I. Anul școlar 1930-1931

	<i>Pag.</i>
1. Închinare Eroilor neamului . . . . .	3
2. Unitatea națională și făuritorii ei . . . . .	6
3. Repartiția orelor . . . . .	14
4. Comitetul școlar al liceului și comisia tehnică . . . . .	19
5. Comitetul asociației comercianților de cereale . . . . .	20
6. Noul local. Lucrări executate în 1930 și 1931 . . . . .	21
7. Cronica anului școlar . . . . .	24
8. Donații și subvenții . . . . .	26
9. Darea de seamă asupra activității soc. «I. L. Caragiale» și «Sprijinul» . . . . .	27-31
10. Situația elevilor publici . . . . .	32-51
11. Mișcarea școlară . . . . .	52
12. Elevii premianți . . . . .	53
13. Situația elevilor particulari . . . . .	56
14. Candidații reușiți la ex. de admitere în cl. IV . . . . .	62
15. Lista bacalaureaților din anul 1931 . . . . .	64

## II. Anul școlar 1931-1932

1. În memoriam . . . . .	69
2. Repartiția orelor . . . . .	73
3. Comitetul școlar . . . . .	78
4. Cronica anului școlar . . . . .	79
5. Donații și subvenții . . . . .	83
6. Colecțiile de științe fizico-chimice de prof. N. T. Negulescu . . . . .	84
7. Sarcofagul roman și simbolurile justiției penale de prof. Carol Blum . . . . .	92
8. Donațiunea Colonel Ionescu-Dobrogianu . . . . .	124
9. Darea de seamă asupra activității soc. «I. L. Caragiale» și «Sprijinul» . . . . .	126
10. Situația elevilor publici . . . . .	132-151
11. Mișcarea școlară . . . . .	152
12. Premianții . . . . .	153
13. Situația elevilor particulari . . . . .	158
14. Elevii reușiți la ex. de admitere în cl. V . . . . .	162
15. Lista bacalaureaților din 1932 . . . . .	163
16. Biblioteca școlii . . . . .	167
17. Extrase din cont. de gestiune pe 1928-29-30 . . . . .	168
18. Înzestrarea școlii . . . . .	174

NOTA.—Pag. nesemnate din anuar sunt de directorul liceului.